

Mundo Uruguayo



CORREOS del URUGUAY

Impresos de Interés General
DECRETOS DEL P. E.JEC. DE ENERO 1951
PERMISO N° 94

Precio

\$ 1 30

en todo el
País.

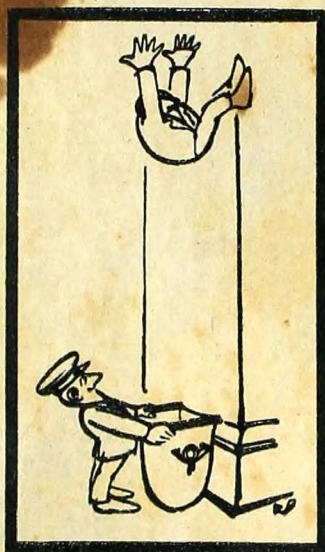
MARIA VISCHNIA

(Ver nota en las págs. 18-19)

Montevideo, Julio 14 de 1960



— Haga un paquete, es para llevar...



— Es mi primer golpe, vamos a festejarlo juntos...

Cenramos y Viola

POR FOLA

PRECISO CINCO PESOS. VERE SI CON ALGUN CUENTO DEL TIO ME LOS PROPORCIONA LA TONTA DE VIOLA



VIOLA, APRENDI UN TRUCO. FENOMENO. PUEDO TRANSFORMAR UN PAPEL DE \$5.- EN UNA PRECIOSA AVE



PON EL BILLETE EN LA CAJA Y APAGA LA LUZ MIENTRAS DIGO "ABRACA-DABRA"



¿VISTE? SE CONVERTIO EN UN HUEVO! PONLO DEBAJO DE UNA GALLINA Y SALDRA UN PRECIOSO POLLITO. ¡ADIÓS!



¡UN MOMENTO! ME IMPRESIONO TANTO TU MARAVILLOSO TRUCO QUE QUIERO QUE LO HAGAS AL REVÉS



BUENO, PONGO ESTE GARROTE CONTRA LA PUERTA POR SI LO NECESITO, MIENTRAS APAGO LA LUZ...



¡MARAVILLOSO! APAGUE Y ENCENDI LA LUZ Y APARECIO EL BILLETE! ¡LO QUE ES LA MAGIA! ¡Y LO HICISTE SIN GARROTE NI NADA! ¡TE FELICITO!



¡BAH! SE HACE LA TONTA, NADA MAS! TENDRE QUE INVENTAR ALGUN OTRO TRUCO PARA CONSEGUIR LOS CINCO PESOS...



**De jueves
a jueves**

Mundo Uruguayo

RINCON 577 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 - 8 17 00

Director: PABLO BODO

AÑO XLII — Nº. 2150

MONTEVIDEO, 14 DE JULIO DE 1960

PESE a que aún no ha circulado la noticia, nosotros estamos en condiciones de ofrecérsela a los lectores. Las autoridades del Consejo del Niño y desde luego jerarcas de Instrucción Pública están acelerando los trámites para que en el menor tiempo posible puedan ser habilitados algunos paellones en la Isla de Flores para que el primer grupo de infante juveniles pasen a alojarse lejos de la ciudad, separados por el agua de la sociedad, y de esta suerte, empezar en serio un ciclo de recuperación, trabajando bastante y teniendo aún tiempo para pensar en lo bueno que sería volver a Montevideo... y a los albergues. Sin duda esta noticia caerá bien en nuestro medio. Con toda justicia se había levantado una grito general entre la gente honesta y la repulsa había ganado la calle pidiendo sanciones severas para estos "incomprendidos de la sociedad" a quienes los "tests" y otras novedades de nuestro tiempo no habían podido hacerlos volver a la senda de la rectitud...

Conviene recordar ahora un episodio que nos dice hasta donde los infantes le temen no sólo al encierro sino al trabajo y a las medidas de seguridad. Cuando se habló por primera vez de llevarlos a la Isla de Flores un grupo de delinquentes jóvenes que se hallaban alojados en la Cárcel Central armaron un escándalo y pretendieron hacer algo así como una revuelta como protesta ante la noticia que los había llenado de pánico. El detalle basta para señalar hasta donde ellos temen la rigurosa medida que supone el traslado a la Isla de los más peligrosos y de los que gustan de entrar y salir de los albergues según les plazca.

*

Que Montevideo haya ya entrado en el ritmo de las grandes urbes por su numerosa motivos arquitectónicos, aumento de las corrientes turísticas, etc., no obliga a pensar, como se ha dicho y muchos creen, que la delincuencia también debe correr parejas con su ritmo de gran capital.

Porque se ha afirmado que las olas de asaltos y el auge de la delincuencia no son otra cosa que el ritmo acelerado, el pulso agitado de una ciudad que ya está entre las grandes capitales de América. Creemos nosotros que en tal sentido vamos demasiado ligero y casi, casi, podríamos decir que los malos hábitos se han adelantado en muchos aspectos al crecimiento de que hablamos. Pero no todos deben ser sustos, crímenes y "pungas" en los ómnibus. Como los asaltos también han hecho

Nuevo golpe del Gobierno contra las REVISTAS URUGUAYAS

CUANDO el actual Gobierno decidió que el papel para diarios y revistas pedagógicas, las y otros implementos para la industria gráfica no contaran con el cambio preferencial conocido, se agitó en varios ambientes allegados al periodismo la necesidad de hacer rever la medida para evitar el quebranto económico de las empresas. Entonces, se trabajó mucho pero en vano porque todos aquellos intentos no encontraron eco propicio en las grandes alturas.

Hasta este momento todo está igual. Y para las revistas uruguayas peor. Como se verá un poco más adelante. Hubo, sí, un intento de buenos propósitos para sacar la ya famosa ley de prensa con un tratamiento especial para diarios y revistas. Fue cuando algunos gobernantes fueron hasta la sede de la Asociación de la Prensa y bajo su firma se comprometieron a sacar a flote aquel documento que aún está durmiendo en las carpetas de la Cámara de Diputados.

Pero está visto que ya no tendremos que asombrarnos de nada. La reunión aquella se realizó, las firmas se estamparon, quedó escrito en el documento una formal promesa para que la industria gráfica tuviera el justo tratamiento que ellos mismos creían merecido por cuanto signaron el documento. Un documento que ha pasado a la historia como tantos otros documentos de los cuales nadie se acuerda ya. De ahí que, repetimos, el hombro nuestro también haya pasado con las esperanzas de los dueños de diarios y revistas, de empleados, de obreros y de todos los miles de personas y familias que viven del trabajo de la industria gráfica.

Pero he aquí que si bien aquello está oficialmente dormido, ahora nos enteramos de que un nuevo golpe contra la prensa está a punto de saltar de las decisiones gubernamentales. Y serán solamente las revistas las que sufrirán con la medida. Esta vez el golpe es aún más grave y mucho más fuerte porque serán, repetimos, solamente **TRES REVISTAS** las que tendrán que aguantar solas una nueva e injusta gabela.

Es este nuestro segundo y renovado asombro.

Está por ver la luz del día a la espera de una aprobación oficial una ley según la cual las revistas uruguayas tendrán una nueva carga de un cuatro por ciento sobre las ventas. Decimos nuevamente: las revistas. Porque el impuesto no rozará para los

Y bien. En Montevideo se editan solamente tres revistas. Nada más. Las preferencial conocido, se agitó en varios ambientes allegados al periodismo extranjero y no tienen ninguna carga la necesidad de hacer rever la medida impositiva. De ninguna naturaleza. Son para evitar el quebranto económico de las uruguayas las que cargan con todo las empresas. Entonces, se trabajó mucho pero en vano porque todos aquellos intentos no encontraron eco propicio en las grandes alturas.

Y véase hasta donde llega la injusticia de esta última medida que se anuncia: libelos conocidos, vergüenza de nuestro medio social, no serán ni rozados por el impuesto. Tampoco serán tocadas las "revistas pedagógicas", que, deben ser, lo suponemos, algunos folletos que se editan en escuelas, en círculos pequeños, en entidades sin capitales y sin los inmensos sacrificios que supone sostener una gran empresa con empleados, obreros, tirajes, consejos de salarios, impuestos, recargos, sobrecargos, competencia de revistas extranjeras exoneradas oficialmente, etcétera.

La noticia, desde luego, no ha alarmado. Es un nuevo golpe contra nuestra revista. Sólo podemos escribir estas líneas llamando la atención de quienes tienen la intención de ponerla en circulación oficial. Habrá que recapacitar un poco sobre todo esto, meditar sobre sus consecuencias, observar hasta dónde llega una carga injusta y si hay tiempo y buena disposición, dejarla de lado.

Mientras tanto, esperamos. Es todo lo que podemos hacer después de nuestra formal protesta.



(Continúa en la página 59)

los lectores OPINAN

LA CORRESPONDENCIA LLEGA TARDE

Señor Director:

No por haberse tratado en otras oportunidades, puedo dejar de escribirle estas líneas para replantear un problema que afecta a toda la población: la falta de puntualidad en las entregas postales. Día a día, en todos los barrios de la ciudad llegan cartas con gran atraso, no sólo del interior del país, sino incluso cartas que han sido colocadas, como el matasello lo indica, en nuestra capital y con mucha antelación a la fecha de entrega.

Me sentiría inclinado a disculpar una demora en la entrega de una carta proveniente del interior del país por razones obvias que pueden escapar a un debido control en el Correo Central. Pero cartas colocadas en el buzón o en las sucursales o agencias del Correo en nuestra capital y destinadas a Montevideo, es incomprensible que demoren una semana, diez días o más en llegar al destinatario.

Sería menester que el Correo estableciera un severo control en lo que hace referencia con los impresos. Son muchos los suscriptores de revistas extranjeras que han debido cancelar o no renovar sus suscripciones debido precisamente a que los impresos no llegaban a sus manos. Desaparecían no se sabe dónde y se podía comprobar efectivamente que habían sido despachados por las oficinas donde se editaban.

No sabemos cuáles resortes hay que ajustar, pero es indudable que hay una falla. Es necesario buscarla y tomar las providencias del caso. Sólo así cooperaremos a ganar dentro y fuera de fronteras, el prestigio que debe merecer nuestra Institución Postal.

RICARDO L. LUZZI

OPINA UN HINCHA

Señor Director:

Haciendo uso de la gentileza de MUNDO URUGUAYO al ofrecer a sus lectores una página entera para que viertan en ella sus opiniones, es que le dirijo ésta, que tiene como misión comentar algo más —pese a lo ya mucho dicho— sobre el partido disputado días pasados entre Peñarol y Real de Madrid.

No muy a menudo tenemos los aficionados al fútbol oportunidad de ver en nuestro Estadio Centenario a un buen equipo extranjero. Por lo tanto la presencia del Real en Montevideo despertó gran interés, sumado como es lógico, al hecho de disputarse en dicha emergencia, nada menos que la Copa del Mundo.

Y la Copa del Mundo —primera vez puesta en juego— resulta para el público más interesante, por no medirse combinados en la contienda, sino pre-

cisamente equipos. Por lo tanto, la parcialidad peñarolense, tenía ese día la gran tarde. Y quienes no pertenecemos a los rayados, igualmente estábamos interesados —aunque no tan apasionados— pues tendríamos oportunidad de presenciar un partido entre dos equipos de verdadera valía.

Lamentablemente el Señor Tiempo no quiso solidarizarse y fue así como el domingo trece, llovió copiosamente desde tempranas horas. Quienes teníamos reservadas las localidades, comenzamos a sentirnos inquietos ante las perspectivas de que el partido fuera suspendido, dada la inclemencia del tiempo. Felizmente no fue así y el partido se jugó.

Lo que deseo criticar por intermedio de la revista que usted dirige, es el hecho de que no hubiera sido suspendida la preliminar. Al punto me explicaré.

Que llueva incesantemente sobre una cancha descubierta, es muy perjudicial para el buen estado del campo de juego. Pero que, además de esto —inevitable por cierto— se juegue un partido que no encierra ningún interés, resulta ilógico y desastroso. Los contendores del primer partido convirtieron la cancha en un verdadero tangal. Así la encontraron los jugadores del partido de fondo al entrar en la cancha. ¿No se pudo evitar esto, suspendiendo el partido entre el Seleccionado de Artigas y Peñarol? Claro que sí, y hubiera resultado muy beneficioso para el mejor desenvolvimiento de ambos equipos.

Y no sólo los jugadores y el partido en sí se vieron perjudicados, sino también los espectadores que no tuvimos

El Cuento de la Semana

UN turista americano se perdió en los caminos tortuosos de las montañas escocesas. Ya estaba muy cansado, pues desde hacía horas andaba caminando sin poder orientarse. Ya había perdido toda esperanza de volver al refugio cuando apareció en la proximidad un vagabundo.

—Hola, buen hombre —le dijo—. ¿No podría decirme dónde estoy? Perdí el camino...

—¿Está perdido? —pregunta el escocés—. ¿Y qué recompensa me dará usted?

—¿Recompensa? ¿Por qué? Yo no le pido que me acompañe. Le pido simplemente que me indique el camino...

—Ahora yo también estoy convencido de que Ud. está irremediablemente perdido entre las montañas. —Y el escocés siguió su camino.

la suerte de poder adquirir localidades numeradas. Por lo tanto, frente a la posibilidad de no encontrar ubicación para presenciar a los dos campeones, debimos mojarnos hasta los huesos, presenciando lo que no nos interesaba. ¿Es esto justo? Si jugadores y público se perjudicaban, ¿por qué no fue suspendido? No llego a comprenderlo y por lo tanto lo critico, considerando errónea la actuación de quienes tuvieron a su cargo la realización del espectáculo.

UNO QUE SE MOJO

EN UNA CLINICA VETERINARIA

Sr. Director de MUNDO URUGUAYO:

Nuestra administración pública en general se caracteriza por una absoluta y total carencia de responsabilidad. No sólo para las funciones que atañen directamente al Estado, sino también con referencias a aquellas que se refieren a la colectividad y que deben ser fiscalizadas y controladas por distintos organismos gubernamentales.

El caso que me ocupa es por demás lamentable y requiere una urgente intervención o del Ministerio de Salud Pública o de la Facultad de Veterinaria o de ambos organismos a la vez, ya que entra en la esfera de su competencia.

El caso que le voy a plantear es, por ante todo, un caso de humanidad. Le doy la importancia que tiene y entiendo que todos deben encararlo con la debida sensibilidad.

Días pasados mi perro fue mordido por otro perro. Inmediatamente le desinfecté la herida y días después opté por llevarlo a un veterinario en una clínica particular para animales, a los efectos de que como la herida demoraba en cerrarse —aun cuando no se encontraba infectada— se le diese una puntada para apresurar el proceso de cicatrización y evitar cualquier ulterioridad.

El perro quedó internado en la refectoria clínica. Yo fui al día siguiente a darle de comer y a sacarlo a pasear y el animal se hallaba en perfectas condiciones. Al día siguiente, cuando le fui a ver, ya se encontraba prácticamente moribundo y horas después falleció.

Me enteré de que se le había dado una inyección y no pude obtener del veterinario encargado de la clínica ninguna clase de explicaciones. Lo cierto es que posteriormente me pude enterar de que mi caso no es el único, sino que se han registrado otros hechos similares debido precisamente a que los profesionales que se encuentran al frente de esas clínicas dejan la realización de las inyecciones y la vigilancia de los tratamientos a manos de personas inexpertas.

Posiblemente nunca llegué a comprobar la ineptitud o falta de conocimientos o de experiencia de quienes atendieron a mi perro, pero creo que las autoridades competentes deberían vigilar también la idoneidad de quienes trabajan en dichas clínicas para evitar la repetición de sucesos como el presente.

Agradezco su atención y espero que estas líneas sirvan para llamar la atención en procura de mejores soluciones.

MIRTHA L. DE RODRIGUEZ

La tranquilidad de su familia

¿Cuánto vale...?

¿Cuánto valen el porvenir de su hogar, de su esposa, de sus hijos...?

¿Cuánto vale su propia tranquilidad, como padre de familia?

¿Cuánto valen el sosiego y la confianza en el futuro?

Todo eso se lo brinda el Banco Hipotecario: tranquilidad de espíritu, sosiego, confianza en el porvenir...

Ahorre usted también en el Banco Hipotecario y gane tranquilidad

En el Banco Hipotecario los ahorros tienen el amparo de la Ley. Una Ley que protege sus depósitos y que al mismo tiempo le brinda el más amplio amparo a su familia.



**BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY**



CASA CENTRAL
SARANDI 570

SUCURSALES EN EL INTERIOR

AGENCIAS EN MONTEVIDEO
PASO MOLINO: Av. Agraciada 4061
UNION: ... Avda. 8 de Octubre 3874
AGENCIA: ... Avda. Gral. Rivera 3475
GOES: ... Avda. Gral. Flores 2442

ARTIGAS: ... Cnel. Lecueder 449
CANELONES: J. Batlle y Ordóñez 619
COLONIA: ... Gral. Flores 255
DURAZNO: ... Luis A. de Herrera 800
FLORIDA: ... Independencia 736
FRAY BENTOS: ... Rincón 1146

MALDONADO: ... Román Guerra 799
MELO: ... Aparicio Saravia 551
MERCEDES: Franklin D. Roosevelt 721
MINAS: ... 25 de Mayo 549
PAYSANDU: ... 18 de Julio 990
RIVERA: ... Sarandí 651

ROCHA: ... 18 de Julio 120
SALTO: ... Uruguay 499
SAN JOSE: ... 25 de Mayo 600
TACUAREMBO: ... 18 de Julio 242
TREINTA Y TRES: ... A. Lavalleja 361
TRINIDAD: ... Gral. Flores 602

AL MARGEN DE LOS TERREMOTOS

UNA EXPERIENCIA HUMANA EN LA EVACUACION DEL SUR

Fotos de HERMAN CASARES

Por ARIEL MAGALLANES



EN el último avión que pudo llegar a Valdivia, cuando se creía que el lago Riñihue se desbordaría de improviso arrasando la ya destruida ciudad, conseguimos volver al aeropuerto de La Paloma y de ahí a Puerto Montt. Era un Apache cuatriplaza que el jefe de la región militar local general Errázuriz pusiera a nuestra disposición con un extraordinario piloto de nombre Augusto y de apellido impronunciable. Aterrizó en la calle y a punto estuvo de llevarse por delante una fila de árboles que pudo salvar gracias a su singular pericia y sangre fría.

En esta última parte de la jira por territorio chileno, nos aguardaba la más dolorosa experiencia personal. Algo que nunca habíamos soñado presenciar y muchos menos ser protagonistas, y que no creemos que tengamos oportunidad de volver a vivir. Por suerte.

OTRA VEZ TEPUAL

Bajo la lluvia que había arreciado en las últimas horas hicimos el último viaje al aeropuerto de Tepual. Un par de tiendas de campaña apenas si servían para los equipos transmisores y

radio control de la pista. A pie firme, junto con decenas de personas, aguardamos la salida del gigantesco Globe Master, bajo cuyas alas, ilusos, queríamos cobijarnos. Apenas como el resto del doliente pasaje un café lavado que generosamente nos sirvieron las autoridades del campo, sirvió para calentarnos un poco el estómago.

En el Globe Master debíamos viajar a Santiago y a su bordo debíamos vivir un dramático episodio.

EL VIAJE

La mayoría de los evacuados eran enfermos o heridos. Sólo la enfermera de Defensa Civil de Chile, señora Rosa Huber y el doctor Valdivieso estaban para atender a ese doliente conglomerado. Cinco mujeres a quienes el "shock" producido por el fenómeno había provocado ataques de nervios o de locura transitoria, integraban el grupo.

Ocho heridos, tres de ellos con la columna vertebral fracturada o desviada, se quejaban a gritos, poniendo en tensión al resto del pasaje. Una niña epiléptica y una mujer embarazada que dio a luz prematuramente, completaban

Esto fue la avenida costanera de Valdivia. La calle cedió no menos de un metro y medio en profundidad. En la foto el autor de la nota.

junto con algunos tíficos el angustioso cuadro. El Globe Master, que es un aparato de carga y que no tiene sino unos pocos asientos de lona a sus costados, daba la impresión de un hospital de campaña con enfermos tirados por todas partes.

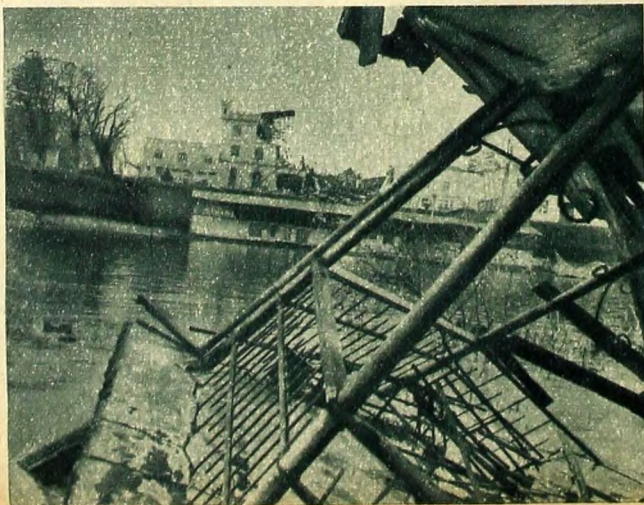
TORMENTA Y CRISIS

A la altura de Concepción una fuerte tormenta empezó a sacudir violentamente al aparato. El movimiento del avión y la aguda tensión que venían soportando, hizo apresurar la crisis nerviosa de las cinco mujeres ya prácticamente enloquecidas, a las que ayudamos a enchalecar.

Dos de los heridos murieron y también murió el niño recién nacido. La niña epiléptica sufrió un agudo ataque que obligó a emplear hasta los últimos recursos (escasos recursos) para destrabarle la lengua que le ahogaba. En esta tarea la señora Huber casi pierde dos

En primer plano una glorieta en la costanera valdiviana. Al fondo la cervecería derrumbada. Aquí la profundidad del agua pasó de cinco a doce metros.

Una calle como tantas de Valdivia. El trajín humano no cesa, pese a la destrucción. Es característico del vigor del pueblo chileno.





Este es un aspecto de Puerto Montt. Ruina y desolación quedan de lo que fuera la hermosa Melipulli. (Siete Colinas).

dedos de la mano derecha, porque la pequeña enferma le dio un mordisco produciéndole una profunda herida. Hubo que hacerle palanca con una madera, a riesgo de quebrarle la mandíbula, a la niña, para que la enfermera pudiera retirar la mano.

UN MATE RECONFORTANTE

Ya en el meridiano de Talca, el avión que había tomado altura dejó de bambolearse y las inyecciones y calmantes habían serenado un poco a los enfermos. La depresión espiritual de quienes en cierto modo éramos ajenos al drama, sin embargo era fuerte. La señora Huber, evidentemente habituada a estas cosas y repuesta ya del susto que le proporcionara la pequeña epiléptica, trató de reanimarnos con una botellita de cognac "del bueno", según dijo, que llevaba en su botiquín. Si era bueno o malo nunca pudimos saberlo, porque no le sentimos el gusto.

Lo que consiguió reanimarnos tal vez porque nos trajo reminiscencias de tierra firme y de fogón sereno, fue un mate amargo que un colega de Bahía Blanca hizo aparecer de pronto como si hubiera frotado una lámpara miliniano-chesca. Pese a todo, con la moral por el suelo, llegamos a Santiago.

EL AMOR A LA TIERRA

Llegamos a Santiago, donde por primera vez vimos en muchos días el sol, la tierra seca y salir agua de las canchallas. En el Sur quedaba el drama: la tragedia del hombre derrotado por la naturaleza. No obstante, sentimos por un momento y mediante una breve frase, la tremenda fuerza del ser humano que se agiganta frente a la adversidad. La madre de la niña epiléptica con quien hablamos, nos explicó que en Valdivia había perdido su esposo al derrumbarse su casa. Creyendo conocer de antemano la respuesta, tanto como por decir algo, preguntamos:

—¿Se va a radicar en Santiago...?

—No. ¿Cómo me voy a quedar acá? Voy a ver si puedo ubicar a las niñas (tenía dos) en alguna escuela, por medio del gobierno o de la Cruz Roja, y después vuelvo a Valdivia... Tengo que levantar mi casa otra vez...

Y honestamente nos sentimos disminuidos ante esa manifestación de amor al terruño que a través de los años parece que no ha querido ofrecer a sus hijos más que dolor y lágrimas.

Cuando sabe lo que hace...

pinta con
ROCALITE

Línea 500:
decorativa y protectora.

Línea 600:
Para frentes, revoques, fibrocementos, etc.

Pintura Ideal para exteriores en sugestivos colores. Resistente e inalterable en cualquier clima. De fácil aplicación a pincel, soplete o rodillo.

SUPER PINTURAS

ROCALITE

Para profesionales o aficionados que saben lo que hacen

FABRICANTES:

LA PLATENSE

Av. 18 DE JULIO esq. Av. AGRACIADA





vertible es mucho más "humano", ¿no te parece?

Ahora esa clara voz juvenil no volvería a hablar. No volvería a oírse en este mundo...

"No pienses en eso — se dijo —. Más tarde tal vez... Ahora no... ¡Ahora no!"

Las calles, casi desiertas, pasaban como una película cinematográfica; la gran ciudad vocinglera y combativa no había despertado aún del todo. Inevitablemente le invadían los recuerdos torturantes. Apenas tres semanas antes, y para celebrar el vigésimo cumpleaños de Marilyn, la llevó a bailar. Cuando la acompañaba de regreso a su casa las calles estaban vacías como ahora, y guiando con lentitud, la cabeza de ella apoyada sobre su hombro, dijo:

—Me parece que cuando crezcas un poco más tendré que pedirte que te cases conmigo...

Y ella replicó riendo:

—¡En ese caso seguiré tomando mis vitaminas, doctor Morgan!

*

Apretó los dientes tratando de no recordar, soportando las salvajes acometidas del dolor, de la furia, de la desesperación. Ceder a ellos no significaría

ya abría la puerta para salir sonó la campanilla del teléfono. Quedó inmóvil, contraído el rostro, endurecidas las facciones. Alguien en esta bulliciosa columna de concreto le llamaba, necesitaba de él en la interminable lucha contra el sufrimiento y la enfermedad. Pero, (acaso establecería una diferencia importante su presencia junto al enfermo? ¡No! Los dados venían cargados desde el comienzo y, al final, siempre triunfabla la muerte.

—¡Sigue sonando, maldito! — exclamó con fiera —. ¡No seré yo quien responda! — Y dando media vuelta salió precipitadamente, cerrando la puerta tras él.

Atravesó el centro de la ciudad, cruzó uno de los puentes sobre el río y se internó en los suburbios de casitas modestas, de edificaciones pretenciosas con sus jardines y calles tranquilas. Salió a la campiña, donde un sol color limón brillaba firmemente y una especie de bruma azul flotaba sobre las colinas distantes. No llevaba destino, al menos consciente, pero pronto cayó en la cuenta de que el coche, como si lo guiase una voluntad ajena a la suya, tomaba una ruta familiar. No se resistió y si-

La fe más profunda

Por ARTHUR GORDON

A las ocho y treinta de esa fría mañana de invierno, el doctor Ronald Morgan salió de la imponente mole de piedra gris que era el hospital. Atravesó uno de los senderos del jardín, iluminado por un pálido sol, y se detuvo frente a la reja de hierro forjado que daba a la calle, permaneciendo un momento inmóvil con los ojos cerrados. Muy pálido el rostro juvenil, oscurecidas las mejillas por una barba de dos días, agobiados los hombros, parecía un hombre vencido. Lo cual estaba justificado: había sido doblegado en una larga batalla con un enemigo viejo como el mundo.

—No hay sentido en ti — dijo en voz alta —. No hay sentido en todo el maldito universo...

Con dedos que temblaban encendió un cigarrillo, aspiró la primera bocanada de humo y luego lo arrojó lejos de sí. En seguida se dirigió con paso rápido a la playa de estacionamiento donde había dejado su coche veinticuatro horas antes, veinticuatro horas que se le antojaron un siglo.

El motor respondió instantáneamente con un ronroneo comfortable; sintió el contacto familiar del volante en sus manos.

—Un coche viejo — recordaba haber dicho a Marilyn en una ocasión — es como un antiguo amigo... mucho más satisfactoria que un amigo nuevo.

Y Marilyn exclamó, echando la rubia cabeza hacia atrás:

—Tienes razón, querido. Y especialmente si es convertible, ¿no? Un con-

ningún bien, ningún consuelo. Ya nada significaría ningún bien, ningún consuelo. Marilyn... ¡Marilyn!

Llegó frente al edificio de departamentos y descendió, penetrando en él. Subió derecho a sus habitaciones. La ducha estaba tibia, y una vez afeitado se sintió un poco mejor. Pero no pudo desayunarse, y cuando se tiró en la cama supo que no dormiría, pese a que hacía casi cuarenta y ocho horas que no pegaba los ojos.

Pasada una hora se levantó, acercándose a la ventana. A lo lejos se divisaba un segmento de río que resplandecía al sol; cuán tranquilo ese río, cuán sereno, cuán impasible ante el humano sufrimiento. Seguía fluyendo placido y sordo, como fluyera en incontables ocasiones, cuando Marilyn y él paseaban por sus orillas... ¡No, no pienses en eso porque enloquecerías! *Cuanto pudo humanamente hacerse, se hizo. Esas cosas pasan, y tú, como médico, lo sabes bien...*

En alguna parte las campanas de una iglesia comenzaron a tocar, y entonces recordó con algún sobresalto que era domingo. Durante las oscuras horas de esa noche interminable había perdido toda noción del tiempo. Bueno, si era domingo no tenía necesidad de quedarse encerrado allí: debía visitar a algunos enfermos en sus domicilios, pero eso podía esperar. Saldría con el coche y se alejaría de la ciudad, tratando de olvidar todo lo ocurrido.

Una vez decidido se apartó de la ventana, vistiéndose rápidamente. Cuando

guió por el camino que le conduciría a su pueblo natal.

Adormecido en la calma pueblerina de un domingo a la mañana, Leedville estaba como siempre. Nada había cambiado en el término de dos años: allí los mismos álamos, los mismos comercios, los mismos garajes, iglesias, restaurantes; aquí un muchacho feliz y despreocupado llamado Ronald Morgan había pasado doce meses después de completar su internado en el hospital de la gran ciudad. Doce meses memorables como ayudante del doctor Martín Merriman, "un pobre médico de campaña", como se definía Martín desdenosamente. No obstante, en un año a su lado, él, Ronald, había aprendido más que en todos sus años de universidad, conocimientos que no se acrecentaron por cierto desde su regreso a la ciudad.

*

Como un caballo que conoce su establo, el coche tomó por la calle principal, deteniéndose frente a una casita. Ronald saltó del coche, empujó el vencido portoncillo de madera y siguió por el sendero hasta el porche. Tocó el timbre, y cuando la puerta se abrió dijo con sencillez, como si regresara de una breve ausencia:

—Buenos días, Martín.

El viejo doctor se quitó la pipa de los labios y se le quedó mirando como quien ve visiones.

—¡Por el Cielo! — Una mano fue a buscar un hombro del visitante —. ¡Ro-

¡Bald, hijo! ¡Ronald! ¡Por el Cielo, qué placer volver a verte!

—Y qué placer encontrarme aquí...

—¡Pero ven, entra! ¿Qué hacemos perdidos como dos tontos en la puerta?

—Martín Merriman se hizo a un lado

—Ronald entró en la casa—. En mi escritorio tengo preparado un poco de café...

—Sígueme, hijo —La figura cortés y lenta se movió ágilmente a lo largo del oscuro corredor—. ¡Por el Cielo, qué sorpresa agradable! Cuando sonó el timbre creí que era la vieja Marta Sturges con una nueva colección de síntomas imaginarios...

—¡Ja! ¿Te acuerdas de ellas, muchacho? Me pregunta por ti de tanto en tanto, con algo muy semejante a la nostalgia...

—Creo que la escuchabas con más paciencia y más simpatía que yo.

Martín empujó la puerta y entraron en el escritorio, próximo al consultorio. También allí todo estaba igual: las dos ventanas abiertas a la calle arbolada, los olores mezclados de buen café, buen tabaco, cuero y antisépticos; el viejo sillón giratorio, la pequeña biblioteca, los papeles diseminados sobre toda superficie disponible. Estaban también las mismas cosas buenas e intangibles: la cultura, la generosidad, la sabiduría, la tolerancia, la paciencia y la habilidad. Mas en lugar de impresionarle bien, de aliviar su tensión nerviosa, el espectáculo familiar deprimió a Ronald, le debilitó, amenazó la estabilidad de las barreras levantadas por su fuerza de voluntad frente a la desesperación en forma tal que por unos segundos terribles creyó que rompería a llorar como una mujer.

Hundió los dientes en su labio inferior y, al hacerlo, los profundos ojos azules detrás de los cristales de los lentes se fijaron en él con atención.

—¿Qué pasa, muchacho? —Luego, al cabo de un momento de silencio, el instinto infalible se acercó al quid de la cuestión—. ¿Perdiste a un paciente?

Ronald asintió sin hablar. Entonces el viejo médico se volvió, tomó una ta-

za y un platito de la mesa y le sirvió el café humeante y aromático.

—Si recuerdo bien, te gusta amargo

—dijo tendiéndole la taza. Y agregó con el mismo acento uniforme—: ¿No quieres hablar de ello, hijo?

Ronald bebió el café antes de responder.

—No sé si podré, Martín. Me siento... enfermo. Enfermo y desdichado. Y lleno de amargura.

El sillón giratorio crujió al recibir el peso del viejo médico.

—En ese caso tal vez sea mejor que me cuentes. Te seguiría envenenando...

*

Ronald habló. Lo dijo todo. Del relato surgió un gran amor por Marilyn, compartido por ella, como sus sueños y sus esperanzas de un futuro que los vería unidos para siempre. Y el final imprevisto, cruel...

—Lo intentamos todo, Martín, todo. Inútilmente. Y... y no se trata sólo de que falló la ciencia médica; nosotros "sabemos" que eso puede ocurrir y ocurre algunas veces. Pero yo la amaba, ¿comprende usted?, la amaba profundamente, con un amor que tenía sus raíces en lo mejor, lo más puro de mí mismo. Cuando advertí que ya no había nada que hacer, que se nos iba, traté de llamarla con todas las fuerzas de mi corazón y de mi espíritu, traté de retenerla con la fuerza, con el poderío de mi amor. Fue lo más... lo más intenso que sentí nunca, lo más... —Calló por un momento y sacudió la cabeza—. No me valió de nada. Todo ese amor, toda esa fe... no sirvieron de nada.

Martín Merriman encendió su pipa. No habló.

Ronald se incorporó nerviosamente, acercándose a la chimenea. Prosiguió en voz muy baja:

—Si el amor es tan impotente, Martín, ¿para qué luchar, para qué darse de cabeza contra las rocas? Si por el amor no conseguimos retener a nuestro lado al ser amado, disputárselo a la muerte con probabilidades de éxito, ello sólo significa una cosa: que no hay orden ni concierto en el universo; que todo, vida, muerte, todo, son fuerzas que actúan incontroladas, porque si nada más, impulsadas por cualquier eventualidad. No importa lo que ocurra a los humanos, no importa que sufran, que lloren, que rían, porque nada tiene un significado, un fin verdadero... ¡porque en la nada no hay corazón!

El anciano dejó su pipa.

—No puedes pensar así, Ronald, y ser un médico. No por lo menos un buen médico.

Ronald se volvió hacia él, exclamando con exaltación:

—Marilyn ha muerto, ¿verdad? ¿Y por qué? ¡Deme una sola razón y me conformaré! ¡Pero no hay razón para esa muerte, y usted lo sabe! ¿Por qué tanto sufrimiento? ¿Por qué tanto dolor? ¿Por qué...?

—Si no hubiese sufrimiento, aviados estaríamos —le interrumpió Martín Merriman—. La mitad de las veces no habría diagnóstico, no habría advertencia. Además, sin el sufrimiento, sin el dolor, ¿cómo aprenderían los humanos a apreciar el placer?

Ronald sacudió la cabeza.

Más rica
Más sana



Malta
Montevideana



—Su respuesta no me convence. Martín. Ud. mismo no puede dejar de reconocer que ocurren muchas cosas que parecen reflejar una crueldad refinada... Y no me refiero solamente a la inútil muerte de Marilyn, un ser joven, bello, bueno, puro. Yo recuerdo varias cosas sucedidas mientras trabajaba aquí con Ud. Por ejemplo, el hijito de Katherine West, ¿se acuerda? El niño hidrocéfalo...

—Bien: he aquí una madre con un niño idiota, una criatura condenada desde el momento mismo de su nacimiento. ¿Recuerda Ud. cómo luchó Katherine por esa criatura anormal, cuánto, cuánto rezó? ¿Y qué sucedió?

Tampoco entonces dijo nada Martín Merriman. Y Ronald prosiguió, tras la breve pausa:

—El niño debe de haber muerto poco después de mi partida. Porque murió, ¿no es cierto?

—Sí —respondió el anciano al fin—. Murió.

—¿Ha visto? ¿Y qué le hizo pensar a Ud. esa muerte? ¿Cómo encajó ese caso particular en su concepto de un universo donde todo cuanto ocurre tiene su razón de ser, su motivo, su fin determinado, su explicación?

Martín Merriman se quitó los lentes y limpió los cristales con el pañuelo. Abrió la boca para hablar, pero lo pensó mejor y no dijo nada. Finalmente dirigió una mirada al reloj.

—¿Me acompañas hasta el hospital, muchacho? Ayer operé de un riñón al viejo Murphy y quisiera saber si después de la operación está tan parlanchín como siempre.

Ronald aspiró una bocanada de aire.

—Está bien, Martín. Vamos.

Salieron juntos de la casa y caminaron lentamente por las calles tranquilas del pueblo.

—Esta es, sin duda, la época más agradable del año —comentó Martín.

—Tiene que perdonarme, Martín —dijo Ronald de pronto—. Cuando dejé la ciudad esta mañana no me animaba la intención de venir aquí para llorar mis pesares sobre su hombro amigo. Créame que no...

—Lo creo y me alegro de que hayas venido a pesar de todo. Comprendo lo que te pasa, hijo mío; yo mismo he pasado por esa prueba, o parecida, más de una vez. Mientras duran los efectos del golpe se vive en el infierno. Es como si te hubiesen abierto un agujero en el corazón y como si por ese agujero se

escapara irremisiblemente tu valor, tu fe, tu fortaleza espiritual...

Ronald levantó su mirada hacia el azul pulido del cielo.

—¿Fe? ¿Fe en qué?

Llegaron al hospital, un edificio reducido pero moderno y bien equipado. Subieron la escalinata, siguieron a lo largo de limpios corredores. El doctor Merriman se detuvo frente a una puerta blanca, diciendo:

—Ven: quiero mostrarte algo.

Ronald le siguió al interior de una salita donde había media docena de cunas de recién nacidos. El anciano se dirigió a una de esas cunas y levantó a su diminuto ocupante con manos expertas.

—¿Qué opinas de esta jovencita?

Por primera vez en muchas horas, Ronald sonrió.

—¡Con esas pestañas será una destrozadora de corazones algún día!

—Es más que una bella criatura: es una criatura perfecta. Toma, mírala más de cerca.

*

Ronald tomó a la criaturita dormida y le rozó la mejilla suavemente con la punta de los dedos.

—¿Cómo se llama? —preguntó.

—Piensan llamarla como a su madre: Katherine. Será otra Katherine West.

Martín Merriman se apoyó contra la pared y hundió las manos en los bolsillos.

—La madre rezó día tras día, incansablemente, con fe infinita, para que el Cielo preservase a su criatura y le devolviese la salud, ¿recuerdas?, pero la criatura murió. ¿Renunció por ello la madre a seguir viviendo, a seguir esperando? ¡No! Y ahora, al cabo de dos años, tiene otro hijo y éste es sano, completo, perfecto. ¿Se podrá afirmar que esa madre lloró, sufrió y esperó en vano?

El bebé se movió en los brazos de Ronald; un puño no más grande que su dedo pulgar describió un círculo en el aire y quedó quieto otra vez.

—Esta es tu respuesta, muchacho —prosiguió el anciano—. La única respuesta que nos puede dar el Creador, la única que da. Valor para seguir adelante, suceda lo que sucediere; fe en el universo, aun cuando a veces lo que ocurre a nuestro alrededor se nos antoja inexplicable, sin sentido, hasta cruel. Esa es la fe más profunda, la verdadera fe. Y la recompensa es lo que ahora sostienes entre tus brazos: la recompensa es la vida misma. Tu amor ha muerto, pero andando el tiempo habrá otro amor que a su turno concebirá otros amores. Y habrás descubierto un día la razón de tu dolor de hoy, que se te antoja sin sentido.

Ronald se mordió los labios. Pero no dijo nada.

—Será mejor que vaya a ver a mi paciente. —Martín Merriman se movió hacia la puerta, pero no salió en seguida—. ¿Sabes que es extraño que hayas venido precisamente esta mañana? Y extraño, sobre todo, que en el curso de nuestra conversación hayas mencionado a Katherine West. ¿Una coincidencia? Tal vez. No lo sé. ¿Lo sabes tú?

¿COMO PASA EL TIEMPO!

Este caso que en seguidita dentraré a relatarles aconteció ayá por las Puntas del Baño de los Aperiasies, muy cerca de la pulperia "Las Cinco Cruces", que si no la hubiera fundido a la taba y al monte su dueño, el finao Ruperto Mieres, hubiera yegao a ser un cementerio completo, pues cada dos por tres le bajaban las achuras a un cristiano por cualquier soncera y le cavaban la sepultura en una loma que había enfrente, sin que ni el juez ni el comensario se dieran nunca por enteraos del hecho.

Jué cuando se corrieron en el susodicho paraje aqueyas famosas pencas que tuavía ricuerdan y comentan los vecinos del pago, y que ganó a medio pescuezo el rabicano de los Guiniasos contra la doradiya de los Peralta y el tapao de la viuda Laurentina.

Resulta que después de difinida la pencia se toparon al dentrar a una carpa, con miras sin duda de mandarse al buche alguna yunta de pasteles de natiya, de aqueyos que la chueca Eduvigis hacía hojaldráitos y tiernos que daba gusto, los paisanos Rudecindo Lagos y Rudecindo Laguna —que asina se yamaban una y otro, porque asina los había anotao el mismo juez en el mismo registro, ande los nombres se escribían a gusto del consumidor, asígún decía el tal juez, riéndose y amostrando unos dientes separaos como los de las tarariras, por lo que colijo que había de ser más mentiroso que la chiva de cierto famoso cuento que ricién cuando madure les podré contar.

Los mentaos Rudecindo y Rudecindo —¡flor de pajuatas los dos, no dispreciando!— habían vivido siempre juntos cuando gurises, jinetiando los

mesmos palos de escoba, enlazando los postes del mismo corral y repartiéndose las humadas del mismo pucho. Después, ya moros hechos —muy mal hechos, eso sí, dicho sea de paso, porque los dos eran bastante petisones y cambueitas—, agarraron pa distintos rumbos y anduvieron una catrefada de años sin verse, hasta que por último vinieron a toparse casualmente ayi, rempujaos por el mismo afán de pastellar.

No bien se reconocieron se atropesaron los dos, haciéndose sonar de parte a parte los güesos en un bárbaro abrazo de esos que la gente yama fraternales.

Después se separaron un poco pa mirarse el hocico, volvieron a machucarse la osamenta en otro par de abrazos, y ricién después de tuito aqueyo se resolvieron a hablar.

—¡Cuánto tiempo sin verte, hermano! —exclamó Rudecindo.

—¡Cuánto tiempo, mesmol! —retrucó Rudecindo, pa variar.

—Que yo no te veía a vos hacia lo menos quince años.

—¡Qué barbaridad! Quince años que vos no me veías a mí y otros quince que yo no te veía yo a vos, son treinta. ¿Cómo no va a envejecer uno, cañejo?

—¡Ta visto, hermano. ¿Cómo no va a envejecer?

Y después de hablar asina, Rudecindo Lagos y Rudecindo Laguna volvieron a atropesarse con los brazos abiertos y los ojos más mojaos que sus mesmísimos apatelitos.

SIMPLICIO BOBADILLA.

(Continúa en la página 62)

Hola, Mónica...
¿Almorzamos hoy
en el club?

¡Con el
mayor
gusto!



... y naturalmente
con **SAVORA!**

Dése ese gusto usted también.
SAVORA es una verdadera
revelación de sabor; su mágico
toque convierte en un manjar
los platos más sencillos.
Carnes, verduras, pescado, pastas,
con SAVORA son ¡otra cosa!

En las mesas donde
imperla el buen gusto...
SAVORA ¡Realza el sabor!

GRATIS

Solicite el hermoso
recetario ilustrado en
colores "La incitante en
platos sencillos" a:
Carrau y
Cía. S. A.
Casilla de Correo
138,
Montevideo.





Al margen de la boda

MARGARET - TONY

Dibujo de MARIO A. PEIRANO



Tony en pleno trabajo en las calles de Londres. Siempre fue una figura popular en el barrio de Pimlico.

No todo está dicho ya en torno a la sorpresiva unión de Margaret Rose con Tony Armstrong. Los comentarios siguen tejiéndose dentro y fuera del ámbito de la presumiblemente feliz pareja; y los rumores suceden a los rumores acerca de cosas que, lógicamente, hubieron de conmover la viva imaginación popular, creadora incesante de mitos personales.

¿Qué hay de nuevo, pues, sobre Margaret y Tony?

Detalles, observaciones, opiniones... ¿Tienen ellos un valor especial que incida fundamentalmente sobre los hechos ya consumados?

Sí. Lo que se comenta con respecto a los gentiles y flamantes cónyuges tiene ese particularísimo interés que les depara su trasfondo humano.

Seres de carne y hueso, que han vivido, amado y sufrido como todos, dejan siempre un margen al enfoque sentimental —curioso en el más noble sentido— de la gente que ha seguido su trayectoria...

LOS PRIMEROS TEMORES...

Fueron primero los comentarios —no demasiado halagüeños— acerca de la posición íntima de Margaret, ganada por las actitudes inconformistas, revolucionarias "sui-generis", del fotógrafo de Pimlico... Luego, los temores de que la trascendental ceremonia religiosa fuese alterada por algunos alardes fantasistas de ciertos sectores sociales,

inclinados, quizá, a exagerar el aspecto democrático de la unión...

Por último, el obsesivo pensamiento de muchos en torno a la presencia viva de un símbolo del pasado inmediato de Tony Armstrong: Jackie Chan, ex predilecta del afortunado novio... O la espinosa duda sobre algún problema de protocolo a suscitarse sorpresivamente entre los padres divorciados de éste y sus respectivos nuevos consortes...

Pero, felizmente, nada modificó la dignidad de la trascendental circunstancia y la paz retomó su cetro.

PETER TOWNSEND Y EL DIVORCIO

Pasadas las incidencias de la boda, otros temas colaterales de apasionante interés circularon de boca en boca.

La gente no olvida... El nombre de Peter Townsend, asociado durante tanto tiempo al destino amoroso de la Princesa Margaret, volvió al recuerdo, asaz intencionado, de los integrantes de innumerables tertulias.

¿Por qué —interrogábase insistentemente en los corrillos— tanta liberalidad en los cercanos casos de divorcio, cuando se invocó implacablemente esa causal para destruir el idilio de Margaret y Townsend?

Quizá la observación no carezca de cierto fundamento. Cuando menos, el detalle de los hechos en cuestión, debió significar un testimonio amargo —o en cierto modo melancólico— para el céle-

bre aviador, ahora infatigable viajero por las rutas del mundo. ¿Por qué?... ¿Por qué?... Es difícil una cabal respuesta.

UNA POSICION PERPLEJA

Como es habitual en él, el antiguo admirador de Margaret, —más exactamente, el copartípe de un afecto inudablemente sincero y profundo—, se ha abstenido de toda declaración.

Los periodistas —no siempre oportunos en sus exhaustivas preguntas— no han logrado pistas muy firmes acerca de la posición personal de Townsend sobre el acontecimiento.

Sin embargo, sus amigos y las personas de su ambiente, dicen conocer con precisión su punto de vista.

Uno de sus íntimos ha dicho:

—Townsend enfrenta el suceso como la mayoría de los ingleses; no comprende sus razones o motivos.

Ergo: Townsend se muestra perplejo frente al casamiento de Margaret. No lo encuentra suficientemente justificado. No "ubica" los motivos psicológicos y —en caso de hacerlo— prefiere dar a



En esta casa típicamente inglesa vivió durante mucho tiempo el joven fotógrafo.



Rita vuelve a veces al bar que tantas veces ha visitado en compañía de Tony Armstrong.

Townsend está ahora casado con su ex secretaria y vive en el continente, contento y feliz.

cualidades que, en una etapa más madura de su propia existencia, le serán indispensables en su compañero de toda la vida.

UNA OPINION OPTIMISTA

Es evidente que el ex aviador experimenta un sentimiento predominante: la decepción.

Pero, lógicamente, hay otros puntos de vista y otros sentimientos dignos de ser tenidos en cuenta. Por ejemplo, los de una muchacha londinense —ubicada en un modesto alojamiento de Bedesdale Street—, que se manifiesta muy feliz con el matrimonio principesco.

Ella está a medias sorprendida; disfrase, más bien, que se halla divertida. Esta muchacha —menuda y flexible, de mirada vivaz y penetrante, morena y sugestiva, es Rita Wheatley.

Es conocida como modelo entre los pintores y fotógrafos de Chelsea, y nadie ignora, en esa mezcla londinense de Saint-Germain-des-Prés y de Montparnasse, que ella ha compartido tiempo atrás la vida de Tony Armstrong - Jones. Sencillamente, con expresión de agrado, ella ha aceptado confiar a un periodista francés sus recuerdos del amigo afortunado.

UNA AFECTUOSA AMISTAD

—Nos conocimos en forma por demás corriente. Un día Tony entró al café en que yo hacía mis trabajos "extras" para redondear el fin de mes y me dijo, simplemente:

—Tiene usted un bonito rostro y me gustaría fotografiarla.

Me dejó su número telefónico y, tres días más tarde, lo llamé. Quedamos en reunirnos al día siguiente.

Protegida por el Cupido de yeso, Margaret pasó muchas horas en este patio en compañía de Tony.



A la hora convenida me dirigí a su estudio de Pimlico. Allí posé para seis fotos, visité sus instalaciones y recibí una invitación para cenar al día siguiente. Acepté.

Esa noche, en un minúsculo rincón-comedor, compartimos, al resplandor de las candelas, el menú que él mismo había preparado. Hablamos largamente y estrechamos, con sinceridad de ambas partes, una afectuosa amistad.

—Desde el primer día —prosigue la joven— descubrí la importancia que tenía para él la mujer que cuidaba su "hogar".

LAS REUNIONES BOHEMIAS

Tenía por ella un tremendo respeto. Evitaba cuidadosamente que se enterase de sus frecuentes aventuras juveniles. Hube de realizar prodigios para que la dama de referencia no entrase en sospechas a mi respecto. Inclusive, realicé alguna huida prácticamente por la ventana: una ventana ubicada a distancia apreciable del suelo, luego de un previo salto al techo de un garaje... Nos veíamos a menudo. Cordializábamnos lealmente por afinidad de ideas y de gustos.

Par la mañana, íbamos a comer huevos a un pequeño café de un griego — gran amigo de Tony— ubicado frente al estudio. Nos reuníamos nuevamente al anochecer y pasábamos gratas veladas en su casa escuchando radio, haciendo comentarios alegres y... tostándonos!

—En efecto, Tony tenía una lámpara de rayos ultravioletas y, durante horas, él la enchufaba y desenchufaba cada cinco minutos...

SU MAYOR "CHANCE": LA TENACIDAD

El cronista pregunta súbitamente: —¿Ha estado usted realmente enamorada?

—¡Oh, no lo creo — responde ella. Pero me he sentido muy atraída por él. Reconozco que es poseedor de un en-

entender que el hecho es inusitado, sorprendente; quizá absurdo.

¿SE HA TRANSFORMADO MARGARET?

Conociendo mejor que cualquiera el carácter de Margaret, sus gustos y las características más salientes de su personalidad, no ha podido dar —se afirma— con la clave de su enigmática decisión. Pareciera que, en realidad, Tony Armstrong hubiese logrado un impacto emocional en alguien diametralmente opuesto a Margaret Rose. O, lo que es igual, que Margaret Rose, se hubiese transformado tan integralmente en su intimidad como para tornarse irreconocible a quien, a fuer de amarla, pretendiera conocerla en sus más recónditas reacciones...

No vacilan los familiares de Townsend en traducir así su pensamiento:

—Es indiscutible que Margaret comete una locura. Pero su elección entraña asimismo una inequívoca provocación que arriesga, al fin de cuentas, volverse contra sí misma. Porque hay factores cuyo mecanismo, puesto en juego, no puede ya detenerse.

DUDAS SOBRE EL PORVENIR

—La Sra. Armstrong - Jones no disfrutará, sin duda alguna, de las mismas cálidas simpatías que "la princesa solitaria". El mismo anunciado abandono de toda actividad pública sólo podrá depararle, a la larga, un sistema de vida pleno de inconvenientes.

Pero, en el fondo, ¿es realmente posible que ella desee abandonar en forma exhaustiva cuanto constituyó su norma habitual de existencia como figura principalísima de la Corte?...

De todos modos —aseguran los allegados a Peter Townsend— éste estima que Margaret se ha apartado del camino de sus mejores posibilidades.

—No creo —ha dicho— que se hayan reunido en su torno las garantías esenciales para una felicidad perdurable.

Su marido, alegre y experimentado, no podrá ofrecerle, sin embargo, las

(Continúa en la pág. 62)



BODA STRAUCH BOFILL - AZNAREZ BECHTOLD



Durante la ceremonia los novios en compañía de los padrinos Ing. Julio Aznárez y su esposa Fede Bechtold, el señor Elbio Strauch y su señora Susana Bofill.

UNO de los grandes acontecimientos sociales de esta temporada fue el casamiento de la señorita Gloria Aznárez Bechtold con el señor Elbio Strauch Bofill. Celebrado con misa de esponsales en la Iglesia de los Padres Carmelitas, en el Prado, y seguido por una recepción en la casa de los padres de la novia, lo presenciaron las amistades de los jóvenes contrayentes.

Los novios a la salida del templo.

Los novios durante el acto de la colocación de los anillos.



Presenciando la boda y participantes del cortejo Sr. Daniel Freyre y su esposa María Aznárez, Sr. Gregorio Aznárez y su señora Adriana Morelli, Sr. Jorge Strauch Bofill y señorita Margarita Delger, señor Luis Valdez del Pino y señorita Rosario Strauch y Julio Aznárez y señorita Coral Ledesma.



REGALOS DISTINGUIDOS

La Platense S.A.

AVDA. 18 DE JULIO ESQ. AVDA. AGRACIADA - TEL: 97691



GRAN VENTA EXTRAORDINARIA

con el *invierno* llegan
las positivas rebajas en la
Sección Tejidos más completa del País

CASA MATRIZ Av. AGRACIA-
DA 2302 esq. Marcelino Sosa
Tel. 20 09 61

SUCURSAL GOES - Av. GENE-
RAL FLORES 2341 esq. Mar-
celino Berthelot - Tel. 2 4 200
2 43 00 - 2 44 00

SUCURSAL CORDON - Av.
18 DE JULIO 1601 esq. Car-
los Roa - Tel. 40 41 11

CLIENTES DEL INTERIOR:
Dirijan vuestros pedidos a
nuestra CASA MATRIZ, Av.
Agraciada 2302 y M. Sosa.

FIRMEVA ESTAMPADA, la fran-
ja garantida en una extraor-
dinaria variedad de diseños
y colores. Ancho 0,90, al sen-
sacional precio de, el metro \$

5.50

VIENILLA DE LANA Y RAYON Y
ESCOCESES DE LANA, dos tejidos
de actualidad en variedad de
colores. Ancho 0,90, el metro \$

7.50

GENERO DE LANA Y PRINCIPE DE
GALES Y FANTASIA, delicado te-
jido angorado en calidad muy
suave. Ancho 1,40, el metro \$

8.50

TWEED, regio paño fantasía en
variedad de colores. Ancho
1,40, a un precio extraordi-
nario, el metro \$

11.50

UNA GRAN OFERTA! RETAZOS

que provienen de
la Sección Tejidos
más completa del
país con

20%
DE DESCUENTO

GAMUCINA, paño muy suave en
una moderna carta de colo-
res. Ancho 1,40, el metro \$

12.50

VELOUR DE ORLON Y PAÑO GA-
MUZA, en colores lisos, dos pa-
ños de moda para la presente
estación. Ancho 1,40, el metro \$

14.50

BOUTONNE, novedosa fantasía
ideal para vestidos y chaque-
ta. Ancho 1,40, el metro \$

17.50

PAÑO FANTASIA, en relieve de
delicados colores para tapado-
sport. Ancho 1,40, el metro \$

22.50

PAÑO ANGORADO, regio teji-
do en modernas tonalidades.
Ancho 1,40, el metro \$

24.50

GEORGETTE de pura lana, una
creación francesa en todos los
colores. Ancho 1,40, el metro \$

29.50

OTTOMANO de lana melangé
de pura lana peinada, en
los tonos clásicos. Ancho 1,40,
el metro \$

31.50

PAÑO FANTASIA "NEIGE" a cua-
dros angorado, en modernas
combinaciones de colores. An-
cho 1,40, el metro \$

34.50

MAS DE MEDIO SIGLO BRINDANDO

Precios al alcance de todos

PROGRAMACION DE CASA SOLER EN SAETA T.V. - Lunes a los 20 hs. Grandes Atracciones.
Martes a los 21 y 30 hs. Escenario de Variedades - Miércoles a los 20 y 25 hs. Grandes pre-
sentaciones de atracciones internacionales - Sensacional presentación jueves a los 22 y 50 hs.
El Gran Show de las 3 Avenidas.



EL MUNDO del JAZZ

Escribe FREDERICK ASHBY

AYER Y HOY EN EL JAZZ

14 DE JULIO... En el Calendario Internacional se conmemora hoy un nuevo aniversario de la Revolución Francesa; algún miembro de las Naciones Unidas tendrá señalado en su agenda una importante conferencia al otro lado del Atlántico y viajará velozmente desde New York a cualquier parte de Europa; alguien quizá tenga un vencimiento y este día no le recuerda nada grato. Así muchas cosas más, girando por esas calles del mundo... Pero aquí, en Montevideo, en CX14 El Espectador, programa AYER Y HOY EN EL JAZZ, nuestro calendario marca un acontecimiento, y sinceramente no nos hubiéramos podido olvidar de él... Encendemos hoy la primera velita de cumpleaños, el primer año de vida en el "aire" de este pequeño rincón de jazz, en esa gran emisora. Quien esto escribe, que sin ser un fanático, es un gran aficionado al jazz, siente entonces una gran alegría por muchas cosas... Porque estos largos 365 días le han permitido ha-

cer una muy larga lista de nuevos amigos, que es el premio más grande que puede desear quien realiza un programa de radio, y personalmente puedo decir también, quien escribe una página como ésta. Tener amigos, dentro de la radio, y fuera de ella entre quienes escuchan, en este caso, mis doce minutos de jazz. Por eso, este 14 de julio encierra un motivo muy especial, que vamos a festejar, a festejar esta tarde con música, con buena música de jazz. "When the Saint Goes Marching In", es el tema característica del programa, así nos ha acompañado a través de un largo año, y así es entonces que el sitio de honor en este día, le corresponda por entero. Lo de hoy, serán doce minutos de "desfile con los Santos" junto a Sidney Bechet en uno de sus últimos conciertos, dado en Bruselas el 4 de agosto de 1958... Será sin duda alguna, música para recordar... Mientras tanto, desde este rincón, también de jazz, quiero decirle a lectores y oyentes por este año que ha transcurrido, si han tenido la voluntad de escuchar o leer... Simplemente... Gracias...

SHELLY MANNE & HIS FRIENDS
ANDRE PREVIN & RED MITCHELL
modern jazz performances of songs from
BELLS ARE RINGING



"Shelly Manne and His Friends: Bells are Ringing" (M3539 y Estéreo S7559) es otro de los LP de Contemporary Records que obtiene notable éxito en los Estados Unidos. En el mes de febrero le fue otorgado el premio al mejor disco del mes en música de Jazz.

LOS FAVORITOS DE MUGGSY SPANIER

"Los Favoritos de Muggsy Spanier's Rag-time Band", tal es el título de un nuevo LP, que el Sello del Perrito presentará dentro de pocas semanas.

Entre los trompetistas blancos nacidos fuera de New Orleans, hay uno, quizás el único, que ha captado en toda su pureza el verdadero estilo de los negros de aquella ciudad, ese es MUGGSY SPANIER.

Su fuente de inspiración la encontró Spanier, en Joe "King" Oliver, luego escuchó a Louis Armstrong, y de él tomó el estilo que le habría de dar una personalidad definida. Muggsy Spanier, captó el mensaje de la gente de color a través de Armstrong, y lo volvió al instrumento con su propia concepción. Fue así, que asimiló de un maestro, pero jamás pretendió copiarlo, y ni siquiera imitarlo, como lo hicieron tantos otros trompetistas.

Hacia 1925, su fama fue acentuándose, hasta ubicarlo en los primeros planos. Realizó entonces una buena y extensa labor discográfica —muchos de cuyos títulos se encuentran en el mencionado LP— hasta mediados de la década del 30. Después su éxito fue disminuyendo, pero Muggsy Spanier, obtuvo ya su lugar en las páginas del jazz, que ahora, mediante la recopilación discográfica, nuestra generación vuelve a apreciar en todo su valor.



MUSEO DISCOGRAFICO

JAZZ PARA LOS QUE ODIAN EL JAZZ

Mucho he escrito aquí del Sello del Perrito y sus magníficos LP de Jazz (Pies inquietos, Fichero de jazz, etc.) y mucho más es lo que tendré que escribir en el futuro. La consecuencia de esto es el material que está editando ininterrumpidamente en Montevideo, RCA Víctor.

Dentro de pocas semanas estará en el mercado local el LP "Henry Red Allen en Hi Fi", también espera turno un LP con recopilaciones de los COTTON PICKERS, y la lista sigue. Hoy voy a ocuparme de una de las últimas ediciones de este Sello; se trata de: Jazz para los que odian el Jazz, título por demás sugestivo si se analiza su contenido musical. Difícil es establecer un tema superior a otro, imposible resulta también asegurar qué

conjunto se destaca sobre los demás. Nombrar a Benny Goodman, a Artie Shaw, a Count Basie, a Tommy Dorsey, a Thomas Waller, o a cuantosquiera de los restantes directores de estas agrupaciones y decir: El mejor es... es equivocar el concepto. Todos sin excepción cubren un interesante lugar en la evolución del jazz, y en esta selección que va desde el 3 de setiembre de 1936 con GALA DE ESQUIRE grabado por Duke Ellington hasta el 14 de octubre de 1953, con ES MARAVILLOSO en el registro de Sauter-Finegan se ha cuidado el detalle para establecer un nivel exacto en cada una de las grabaciones. En síntesis: vale la pena prestar atención a este "larga duración" que merece una buena ubicación en toda buena discoteca de jazz.

"Indeciso", Benny Goodman; "Cantales bajito", Artie Shaw; "Al-luya", Tommy Dorsey; "Es maravilloso", Sauter-Finegan; "Normania", Count Basie; "No me porto mal", Fats Waller; "No vienes a casa", Lionel Hampton; "Caravana", Bunny Berigan; "Gala de esquire", Duke Ellington; "St. Louis Blues", John Kirby; "Casey Jones", Wingy Manone; "Danza de guerra de los comanches", Charlie Barnet.



"AYER y HOY en el JAZZ"

Escuche esta interesante audición por
CX14 EL ESPECTADOR, Martes y Jueves a las 19.30 hs.

Presentan **SUPER PINTURAS**

ROCALITE

Fabricantes: LA PLATENSE S.A.





CARA y CRUZ DEL MUNDO



POR

Davy

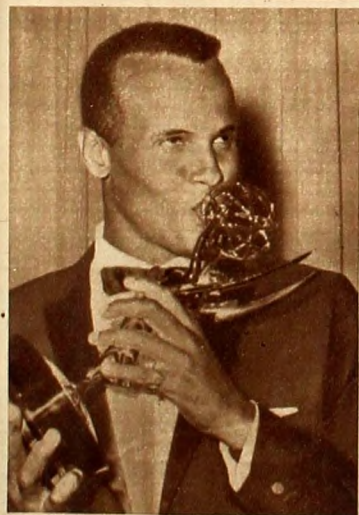


POLVORIN

No hay dudas que también nosotros tenemos la obligación de decir dos palabras del polvorín del Caribe y más acá aún. Trujillo sigue dando que hablar a los comentaristas internacionales y hay una denuncia seria de Caracas en la O.E.A. contra la intervención del despotismo en el último atentado criminal contra la vida del presidente Bantancourt. El epicentro de ese polvorín parece estar en la misma ciudad Trujillo, por más que debamos mirar también y ya con verdadera alarma lo que sale, se comenta y se dice en La Habana. Cuando los mismos amigos de Fidel Castro lo han dejado y cuando no cesa una guerra fría alejando cada vez las normas pacíficas, parece ser que estamos ya en las puertas de un conflicto que pasa las barreras diplomáticas y se sitúa en una escala de proyecciones im-

previsibles. De lo que no hay ninguna duda es que si Cuba tiene su parte de razón en muchos problemas, la reiteración de problemas que se alargan y las fogosas declaraciones de sus líderes — Fidel en primer plano — el permanente golpear contra el poderoso vecino y al mismo tiempo el estrechamiento de la amistad con "el otro y lejano vecino" están precipitando un estado de cosas que, justiciariamente, tienen alarmados no ya a los americanos, sino al mundo entero.

Los que aquí aclamaron a Castro, por lo menos la mitad, no lo habrían hecho en estos momentos. De eso estamos seguros. Porque por más que se sigan los lineamientos generales de la revolución, se ha caído en un redoble de protestas airadas todos los días, con grandes y pequeñas cosas que — hasta nosotros que no somos muy políticos ni muy nerviosos — estamos como sobre ascuas...



BELAFONTE

No somos partidarios del ritmo de estos tiempos, ese mismo que enloquece a las jovencitas y a los jovencitos. Confesamos que además sabemos muy poco del tema. Desde que tenemos el placer de conocer de cerca a Raimundo

Soto, un maestro en el arte del nuevo canto o canción o locura, algo hemos aprendido. Pero repetimos, que muy poco. Pero confesamos que cada vez que sale al aire Harry Belafonte nosotros lo escuchamos con preferente atención. Es más serio, modula mejor y por lo menos no tiene esa voccecita histérica y tembleque de los famosos cancionistas del tema que, como Presley, nos ponen los pelos de punta. Bien sabemos que, quien nos lea, siendo de la legión de los nuevos, se nos echará encima furioso. Presley y otros y llegando a este nuestro Billy Cafaro, que está o ha estado en Montevideo, trasuntan tal histeria y nos dan tantos dolores de cabeza que, realmente, preferimos a los gauchos con las payadas y las novelas por entregas. Y conste que en nuestra propia casa nuestra hija pone la radio a todo vapor cada vez que Presley empieza a cantar y a temblar. Lo que no quiere decir que estemos de acuerdo con ella. Al contrario; nosotros, como casi todos los padres, le seguimos el tren a las niñas de estos tiempos. Pero aquí nos desquitamos, escribiendo a nuestro gusto y diciendo todas las verdades que no conviene decir en el "home" cuando la radio atruena los espacios. Es una de las pocas ventajas que tenemos los pobres periodistas...

RATIFICACION Y NORMAS

Hace algunos días alguien interesado dolorosamente en la tragedia que costó la vida a un joven a raíz de la explosión de petardos — asunto ya conocido y sobre el que no conviene insistir — quería saber por qué habíamos escrito sobre el episodio y por qué habíamos acentuado una crítica acerba sobre la triste incidencia. Todo esto parecería que no es del dominio público y que no debe salir de la esfera privada, pero es bueno hablar sobre el asunto porque, o no se nos entendió o se nos juzgó de manera equivocada. Cuando el periodista trata un tema — un tema como aquél, trágico y de dolor intenso — se rozan sensibilidades y se abren heridas. Nosotros, que por tanto tiempo hemos narrado diversos episodios de distinta índole y que ya estamos de vuelta en que se nos entiende y en lo que no se nos entiende, dijimos que insistiríamos una vez más en el hecho, con el solo propósito de no sólo ratificar en absoluto aquellos conceptos, sino para abrir un poco más el sentimiento que entonces nos embargaba cuando escribimos el suelto. Quien ha levantado una Cruzada a favor de los niños y quien ha tenido suerte en colectas para desamparados y quien hace tanto tiempo que trata de bucear en el alma del lector para que el lector lo entienda, no puede silenciar que se quiera ver en el cronista un hombre de alma oscura o de escaso amor al prójimo o de desinterés por el dolor humano. A veces, los episodios que se comentan hieren. Tal vez a veces el acento es demasiado subido, pero créase que todo se hace y todo se escribe por el bien común y sin tener en cuenta, muchas veces, el punto vulnerable — muy respetable — porque cuando se escribe se mira — sociedad, lo humano y lo grande dentro del detalle doméstico, Nadie como nosotros siente profundamente la tragedia que puede caer sobre los hogares y créase que nos duele cuando atacamos un tema tan espinoso. Pero nuestra misión es a veces ingrata y en tal sentido las notas no siempre tienen el tinte amable y deben tener el énfasis de acuerdo a la repercusión del suceso. Es una explicación para que se nos entienda mejor y para que se nos comprenda. El periodista, a veces, puede ir más allá de sus intenciones, pero lo hace mirando por encima del suceso en sí, para ir directamente a la gran órbita social, al público que lee, al fondo mismo del hecho.

En lo que refiere a la foto que ilustró el suelto, pertenece a "Paris Match" y no al hecho policial que se explicaba. No se sacaron fotos post tragedia y eso sí, de sacarse, hubiera sido un hecho relacionado con nuestras conocidas normas.



Diez años después...

MARIA VISCHNIA

**Artista ya consumada
anhela siempre
superarse**

Por NELLY SOUZA

En número anterior MUNDO. URUGUAYO prometió a sus lectores dar a conocer los frutos que recogieron en el correr de diez años las cinco becas del Sodre. Aprovechando que se encuentra entre nosotros una de ellas, Maria Vischnia, quien lleva camino seguro hacia una consagración definitiva, la hemos entrevistado.

Maria Vischnia, atribuye sus triunfos a la formación que le dio su querido Maestro. Aún hoy considera imprescindibles los consejos y observaciones de Oscar Chiolo.

YA se han tejido en torno a ella, sobre sus grandes condiciones de concertista, los mejores elogios. Sin embargo, falta aún decir que María es casi un personaje de novela. Y no exageramos al expresarnos así. Cuando comenzamos nuestra entrevista, estábamos lejos de sospecharlo. Pero cuando nos apartamos de su lado, cuando inmente repasábamos todo lo escuchado de sus labios, y de quienes estaban junto a ella en ese momento, lo vimos así y así queremos expresarlo.

María nos recibió en casa de su querido maestro Oscar Chiolo. Hablar de María sin hablar de Chiolo, se hace imposible. ¿Por qué? Porque ella se ha consustanciado tanto con su maestro, que no hace más que prolongar en su vida, en sus éxitos, la vida y los éxitos de Chiolo.

Estuvieron también presentes durante la entrevista la esposa del maestro y el padre de María. ¿No es éste acaso un milagro de novela? Una mujer en pleno éxito, inclusive casada, que

acepta con cariño y hasta con agradecimiento, la dulce tutela que sus mayores siguen ejerciendo sobre ella.

—¿Sintió desde temprana edad inclinación por el violín?

—Aunque le cueste creerlo, lo odiaba cordialmente.

—¿Cómo fue entonces que...?

—Mi padre es un amante de la buena música y en especial del violín. Me llevaba a conciertos desde pequeña y notaba mi preferencia por los instrumentos de cuerda. Entonces un día —teniendo yo tan sólo 6 años— decidió hacerme estudiar el violín.

Con esa edad, qué otro remedio me quedaba.



—Era una lucha tremenda. No había manera de que me gustara. No podía estudiar. Pero el profesor comenzó a decir que yo tenía condiciones y por eso tanto más se aferró a mí padre. Recuerdo cuando me decía: "Si no te gusta y quieres dejar de estudiar, no te va a pasar nada. Pero quiero que sigas probando". Y yo le decía con gesto tan grave pase al "no te va a pasar nada", que yo me estaba riendo. Él decía: "No papá, si a mí me gusta mucho"... Ya ve cuánto le debo a mi padre.

—¿Cuándo comenzó a gustarle?

—Precisamente cuando comencé con Chiolo. Tenía ya mis 11 años.

—¿Cuál considera su primer triunfo?

—Sin lugar a duda, el haber logrado en concurso por oposición la beca concedida por el SODRE y que es precisamente lo que da origen a esta visita que ustedes me hacen.

—Pese a haber transcurrido ya diez años, bueno es que usted nos recuerde algo de lo ocurrido en ese entonces...

—El maestro Chiolo me preparó y me presentó a ese concurso que felizmente gané. Mi beca era para estudiar en París. Viajé con mi hermano. Nos hospedábamos junto con las hermanas Pérez Barranguet. Pero esto duró pocos meses. Mirtha debió cambiar de conservatorio. Fue en esta oportunidad que obtuve el primer premio del Conservatorio Nacional de París.

Se limitaba a esto, sencillamente, cuando tomó la palabra la señora de Chiolo.

—La intervención de ella en ese concurso fue inesperada.

Todos sabíamos que era necesario pasar por un primer concurso, para luego intervenir en el definitivo. Y para ese primer concurso era necesario haber cursado un año de estudio en el Conservatorio. Por lo tanto, cuando nos llegó la noticia y la fecha exacta, nos quedamos sorprendidos.

Entonces decidimos viajar a Europa. Allí estuvo mi esposo, durante más de un mes junto a ella, preparándola diariamente.

—Sigue hablando la señora de Chiolo. Nos narra con lujo de detalles aquellos momentos memorables. Como resultaba para todos los allí presentes casi un sueño de hadas el hecho de que aquella jovencita de 16 años, se hubiera he-



Tuvimos la suerte de que María Vischnia nos deleitara durante nuestra visita con breves interpretaciones. Nuestro fotógrafo no desperdició la oportunidad.

cho acreedora al logro del 1er. premio.

María agrega que una vez finalizado el concurso, se acercó a ella el Presidente del Jurado para preguntarle con quién había ella estudiado antes de ir a París, pues comprendía que había recibido desde el principio una alta escuela, no común en América. Fue entonces cuando supo quien era el maestro. Y ya su sorpresa debe haber cesado, al enterarse que Chiolo ganó a temprana edad el primer premio del concurso de Bruselas. Por eso decíamos que María prolonga con sus éxitos, los éxitos del maestro...

—Vayamos haciendo números... Su primer triunfo, el concurso del SODRE, en el año 1950. Segundo triunfo, el concurso del Conservatorio de París en 1951. ¿Hay un tercer triunfo, María?

—No puedo quejarme. La vida ha si-

do generosa conmigo. Tengo un tercer triunfo. El primer premio y medalla en el Concurso Internacional, Medalla Carl Flesch. Pude concursar en esta oportunidad, gracias a la beca que me concedió el Consejo Británico. Intervinieron violinistas de 14 países distintos. Felizmente lo gané.

Ya se acerca la señora de Chiolo con algo en sus manos. Nos enseña...

—Aquí está la codiciada medalla Carl Flesch. Se la ha obsequiado a mi esposo.

Nos quedamos maravillados ante este gesto de María. Y al intentar elogiarla, nos interrumpe nuevamente la señora, diciéndonos:

—Y mire esta otra.

Leemos: "A la eximia violinista compatriota,

María Vischnia, agradecimiento del Círculo de la Orquesta Sinfónica del SODRE, Montevideo, 11/X 952".

—Cuando al finalizar el concierto —sigue la Sra. de Chiolo— los músicos le entregaron la medalla, ella frente a todo el público presente, pidió a los compañeros permiso para obsequiársela a su maestro.

—¿No teníamos razón al decir que María es casi un personaje de novela? Pocas veces nos encontramos con espíritus tan nobles, que sepan retribuir en las horas de triunfo a aquellos que pusieron amor y hasta sacrificios en su formación. María Vischnia tiene esa generosidad de espíritu, y por noble y leal aprendimos a admirarla.

—¿Acaso hay también un 4º triunfo?

—¡Sí que lo hay! ¡Mi casamiento.

La dice con alegría arrebatadora. María conoció a Henry Bouvet en octubre de 1957, a bordo del vapor "Provence". Se dirigía nuevamente hacia París, usufructuando ahora de una beca concedida por el Gobierno francés. Cuatro meses después se casaban en la Ciudad Luz. Están radicados actualmente en San Pablo, donde su esposo es el Ingeniero Jefe de un Ingenio Azucarero. Viven en una magnífica "fazenda", donde María tiene especial ambiente para desarrollar su vida musical.

—Soy inmensamente feliz —nos ha dicho—. Mi esposo es bueno y comprensible. No sólo me permite seguir actuando, sino que me alienta y me estimula. Es un gran compañero. Ahora sí, puedo asegurarles, soy una mujer

Alumna y maestro comentan animadamente con nuestra cronista una nota que anteriormente dedicó MUNDO URUGUAYO a María Vischnia.





Así llegó Maria Vischnia hasta el maestro Chiolo: con trencitas y un pequeño violín en sus manos. Por suerte aquello de que "del odio al amor hay tan sólo un paso", se cumplió en Maria, quien hoy quiere tanto a su violín como ayer lo odió.

Sorprendida mientras hace sus declaraciones para nuestra revista.



perfectamente feliz, — nos responde ella.

Y lo creemos. No sólo lo creemos, sino que lo juzgamos perfectamente merecido. Maria Vischnia es una mujer amable, comprensible, generosa pero, por sobre todas las cosas, una mujer sencilla. Lo aprendió muy probablemente del propio Chiolo. Su maestro supo enseñarle que los verdaderos triunfadores son aquellos que nunca se sienten superiores, sino que siempre anhelan a superarse.

Las anécdotas son siempre interesantes. Maria nos cuenta una.

—Fue —dice nuestra entrevistada— en ocasión de un concierto dado en el Teatro Colón de Buenos Aires, con la orquesta sinfónica del mismo. Interpretábamos el Concierto de Tchaikovsky. En un momento dado, se rompió una de las cuerdas y debí interrumpir para que fuera sustituida.

—No es eso todo —interrumpe el maestro—. Estaba en un palco, con mi esposa y algunos amigos. Cuando sucedió lo que cuenta Maria, sentí un escalofrío correr por mí. Y quedé sorprendido frente a la presencia de ánimo que tuvo ella. Sin mostrar ningún nerviosismo entregó su violín para que fuera sustituida la cuerda. Una vez pronto, cuando creímos que el concierto volvería a comenzar por su principio —como hubiera sido necesario por cualquier otro violinista y como lo sugirió además el director— Maria solicitó que se reiniciara en el mismo acorde en que había sido suspendido. Al notarlo el público, sabiendo muy bien cuanto signifi-

fica esto, irrumpió en fuertes aplausos.

Maria sonríe mientras mira con cariño a su maestro, y agrega sencillamente:

—El hubiera hecho lo mismo...

Así es Maria Vischnia. No tiene reparos en contarnos que su profesor, luego de las primeras clases, no aceptó más la paga correspondiente a las clases. Repite permanentemente: "Cuanto he logrado hacer, cuanto soy, se lo debo a él".

Y no sólo con sus más allegados es generosa. También lo es con sus amigos. Hablando de las amistades con que cuenta en el ambiente musical, no retacea los elogios. Y así desfilan Miria Pérez Barranguet, de quien nos ha di-

cho "es una santa", Fany Ingold "una exquisita mujer y gran pianista", Martha Bracchi "gran amiga y compañera que me ayuda a prepararme"... Así desfilan muchas figuras conocidas para quienes tiene Maria las mejores palabras.

Si en algo hemos deseado ser fiel, es precisamente en esto: presentar a los lectores todo lo noble, todo lo humano que encontramos en esta mujer, a quien los triunfos, los halagos, los aplausos, no lograron nunca eclipsar su humildad de espíritu. Esperamos para Maria Vischnia nuevos y rotundos triunfos, que son a la postre, el triunfo de una uruguaya y por lo tanto, los recibiremos como nuestros.

Tan sólo 18 años tenía Maria cuando partió para Francia, becada por el Sodore. Por eso fue necesario que la acompañara su hermano, quien felizmente contribuyó grandemente para que el triunfo allí logrado no cambiara la personalidad de ella. Les acompañan Miria y Nelly Pérez Barranguet.



"PREMIERE" EN EL SOLIS

Cada noche de estreno, en el Teatro Solís, significa también una brillante reunión social. Al ofrecer la Comedia Nacional "Un sombrero de paja de Italia" en atractiva "premiere", vimos en la sala a conocidas figuras del ambiente oficial, social y diplomático.

Las señoras Georgette de Montaldo, Alba de Aramayo, Chichi de Canto y los señores Hugo Montaldo y Luis Felipe Aramayo, se encontraban en uno de los palcos del Solís.



Entre las señoras del ambiente diplomático estaba Orietta Sigismondì de Ferrero, esposa del Embajador de Italia entre nosotros, a quien acompañaba Ana María Fabini de Pusco.



Un palco estaba ocupado por el señor Justino Zavala Muniz y su esposa Julia Garayalde y el doctor Emilio Bonnacerrere y su señora Ema Garayalde.



La intensa lluvia de esa noche hizo que nuestras elegantes llegaran al teatro bien protegidas. He aquí a Estela Suárez Soto, a quien su amiga Perla Russi de Martínez ayuda a quitarse el gorrito.

Bienvenida de Italia, BAMBINELLA!

BAMBINELLA!

de Tangee

el sensacional tono rosa claro que triunfa en Italia, hoy en la boca de todas las mujeres uruguayas!

Fresco Juvenil Alegre Atractivo



Baile "4 de Julio" de la Asociación Americana del Uruguay

Celebrando la fecha de la independencia de los Estados Unidos, la Asociación Americana del Uruguay ofreció su tradicional y tan esperado baile de todos los años. Los salones del Carrasco Polo Club se vieron llenos de destacadas figuras de la colectividad norteamericana, y de la uruguaya.

Elegantes señoras y conocidos caballeros se encontraban en esta mesa. Eran los Sres. George R. Vitale y su esposa, Roberto Delfing y Sra., las Sras. de Avioti y Vitale Dibucón, y los Sres. Luis Fabini, Cacho Deosto Solari y Santiago Fabini.



La esposa del Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Sra. Olga Clérici de Nardone, conversa animadamente con la Sra. Virginia Cooke de Woodward, esposa del Embajador de los Estados Unidos, y la señora Olga M. de Mañagnie.

(Derecha): Aquí vemos a Ludovina Buxareo de Armand Ugón, Ofelia Stajano de Caldeyro, Susana Supervielle de Hughes e Irmas Denis de Elena, y el señor Supervielle.

En una de las mesas estaban las señoras Irma Denis de Elena, Virginia Cooke de Woodward, Mary Reamer de Crominger y el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, señor Benito Nardone.



Alegres globos de colores, en manos de María Esther Larcebeau, Ana María Mennéndez Bula, Enrique Forteza y Mario Gonzálz Bru.



En uno de los ángulos del bonito salón, puede verse al doctor Homero Vidal y su esposa, que lucía un hermoso vestido de fiesta, de amplia falda con tul.



(Abajo): Las señoras Concepción Maglio de Gatti, Cecilia Larrañaga de Araújo y Silvia Cambiaso de Palmer, y el Dr. Raúl Araújo, que también asistieron a la fiesta.



Bien lustrado... y mejor cuidado!

NUGGET

CUIDA SU CALZADO

Su calzado lucirá siempre impecable, brillante.

Lustrándolo con POMADA NUGGET

justed se distinguirá!





UN HOGAR PARA LAS MADRES SOLTERAS

***En el "Dr. Augusto Turenne"
viven con una familia y llevan
una existencia normal***

Por TEODORO ORTIZ

YA habíamos estado una vez. Vimos la hermosa casa en medio del parque, y conocimos a la señora de Liberatti. Ella nos explicó en qué consistía la obra, con estas simples palabras:

—Tiene que ser un verdadero hogar para las madres solteras. Que lleven aquí una vida de familia.

La idea era atractiva, lo que supimos de la señora de Liberatti la presentaba como una luchadora sin descanso, mujer que se revelara ya como capaz de cualquier sacrificio por su ideal, que ya tuviera que batallar por él, en medio de la incomprensión y la injusticia. Pero no estábamos tan seguros de que en aquella magnífica mansión, aparentemente tan poco adecuada para el fin a que se la destinaba, llegase a existir realmente, algo que

mereciera el nombre de "hogar" y de "vida de familia" para unas jóvenes duramente golpeadas por la vida. ¡Tantas buenas obras quedan entre nosotros a mitad de camino, por falta de apoyo oficial, de recursos suficientes!

Y así fue que un día, sin esperar a que nos invitaran, llegamos a la Quinta "Los Olmos". Una gran residencia en César Mayo Gutiérrez 2555. Un amplio jardín. Y dentro de la casa, unas veinticinco personas, entre jóvenes y niños, que viven con la familia Liberatti.

EL REGIMEN FAMILIAR DA MEJORES RESULTADOS —

Es el Hogar de Madres "Dr. Augusto Turenne", dependiente del Consejo del Niño, y su directora, la señora Ma-

ría Elena Figueredo de Liberatti. Adolescentes enviadas por ese organismo, con sus hijitos, tienen allí una casa grande, cómoda, arreglada sin lujo pero con gusto y vistosidad, escrupulosamente limpia, y lo que es más importante que todo, con un legítimo calor de hogar.

—Lo que yo hago no tiene nada de extraordinario —dice la señora de Liberatti, cuando le expresamos nuestras impresiones—. Pero como experiencia, resulta muy interesante, ya que demuestra lo que consigue la convivencia de las jóvenes, con una familia culta. Como hogar-piloto, está probado el éxito de este tipo de régimen: verdadera vida de familia que las transforma y las encamina.

Las muchachas llegan a esa casa, en el estado de ánimo que es de imaginar. Han tenido terribles experiencias, se han sentido solas, abandonadas por un mundo hostil. Algunas ni siquiera contaron antes, nunca, con un hogar. Desconfían, se preguntan qué irá a pasar allí. ¿Cómo las tratará esa señora desconocida, les harán sentir sus hijas jovencitas, la diferencia de situación entre unas y otras?

Pronto abandonan su recelo, y van transformándose. Todo es igual que en una gran familia, están tratadas con afecto, las señoritas de Liberatti son cariñosas, y a menudo abandonan sus estudios para llevar el bebé de una,



La mamá se prepara para ser dactilógrafa, mientras el nene, trepado al escritorio, contempla al fotógrafo. El porvenir de los dos está seguro, por el camino del trabajo y la honestidad.

al hospital, para acompañar a otra al centro. Ahora son personas iguales que todas las demás. Comen en el mismo comedor que la familia, y exactamente lo mismo que ella. De pronto, comprenden qué significa realmente un hogar, la simpatía, el calor humano.

Para la señora de Liberatti, las jornadas tienen cualquier número de horas. Da clases como ésta, permanece siempre junto a las muchachas, para guiarlas y debe soportar el peso abrumador de un presupuesto para el que nunca hay fondos suficientes.





Esta calma, esta confianza en lo que vendrá, debe ser preservada para las adolescentes con quienes la vida fue tan cruel y sus hijos, que tienen derecho a un lugar en el mundo al cual acaban de llegar. El Consejo del Niño, la población, han de ayudar para que puedan continuar así, viviendo dichosos, mientras ellas se preparan para ganarse la vida.

HAY QUE DARLES UNA PREPARACION ADECUADA —

Todo es tan distinto a la fría organización, paredes desnudas, gentes bien intencionadas pero con el único deseo de hacer un trabajo, esa idea del "hogar" del Estado, con comida sana, pero nada más que un edificio sin alma, donde es imposible olvidar los sufrimientos pasados, y prepararse para un futuro mejor... Todo aparece para ellas diferente a lo que imaginaron... y temieron.

Son chicas excelentes, y responden al trato afectuoso. Fueron engañadas por un hombre, a veces se las arrojó de su propio hogar, y ahora tienen un hijo. Lo aman con profunda ternura, y necesitan sentir que a su mayoría de edad, estarán en condiciones de vivir honestamente, y criar a su niño, exactamente como cualquier otra madre. Y esta seguridad para el futuro, esta conciencia de la necesidad de trabajar, de seguir por una senda recta, es lo que aprenden con el ejemplo de la casa, y la guía de la señora de Liberatti.

—Nuestra preocupación fundamen-

tal, —dice la directora—, es darles la preparación adecuada, y además, cambiar el concepto que algunas traen, de que el Estado debe proporcionárselo todo. Tienen que comprender que mientras están aquí pueden trabajar para ayudar al mantenimiento del hogar. Un 50 % sería para éste, y el otro para ellas. Y es precisamente porque ahora se dan cuenta de esta necesidad, que se desesperan por contar con los medios para realizar trabajos manuales. Sueñan con la exposición-venta que podríamos hacer, con la posibilidad de obtener comercios que aceptaran sus trabajos.

LA SITUACION ECONOMICA ES TERRIBLE —

Y aquí llegamos a un punto triste, en la espléndida realidad del Hogar de Madres: faltan recursos. Es un lugar de reeducación, y precisa materiales conque enseñar los oficios que permitirán a las jóvenes ganar su vida y la de sus hijos, el día que salgan de allí. Hay una Comisión Administrativa que luchó mucho, hizo reformas en la

casa, le puso sus muebles, invirtió miles de pesos. Hoy, no se le puede exigir ya la obtención de más fondos, y la familia Liberatti está poniendo allí hasta el último centésimo de sus sueldos. Existe una subvención del Consejo del Niño que, naturalmente, para estos tiempos, resulta ínfima, y las dificultades económicas actuales son tremendas. Sólo el valor y el espíritu de sacrificio de la señora de Liberatti, consiguen matener adecuadamente hasta el momento la gran casa, y la gran familia.

Ella nos confía su confianza en la gestión del doctor Evangelista Pérez del Castillo, presidente-director general del Consejo del Niño, quien comprende sin duda la importancia de este Hogar de Madres, para la formación espiritual, y la preparación para el trabajo, de jóvenes con las cuales la sociedad tiene una gran deuda, y que deben ser orientadas hacia una vida normal y digna.



Trabajan en la cocina, como a esa misma hora, otras muchas jóvenes señoras. No solamente deben ayudar en todas las actividades de la casa, siempre con una tarea en las manos, sino también aprender a dirigir el hogar propio que, seguramente, Dios les dará algún día.



Cada uno en su camita, vigilados por las mamás, en los amplios y bien arreglados dormitorios, los niños esperan sin saberlo, lo que traerá el futuro. Uno que todos nosotros debemos preocuparnos de que sea seguro y dichoso.

Por nuestra parte, creemos también que el Consejo del Niño ayudará en la forma necesaria, para que pueda continuar esta hermosa experiencia. Y la población debería aportar del mismo modo, algunos recursos que pudieran ayudar a pasar estos días difíciles. Sobre el éxito de la prueba, nadie puede abrigar dudas. Nosotros vimos a las muchachas allí, felices, trabajando activamente en la casa (la consigna es tener siempre, a lo largo del día, algo que hacer), cuidando de sus hijos con amor, en plena armonía las unas con las otras, atendiendo al hijo de una compañera cuando ésta ha debido internarse, considerándose miembros de la familia Liberatti, y tratadas por ésta, como tales.

Es una casa abierta, y no hubo ningún intento de fuga. ¿Qué más podría decirse para demostrar que las jovencitas son dichosas, y que este régimen familiar, encarado con afecto y vocación, debe seguir adelante, y dar lugar a otros hogares de la misma clase?



LOLA FLORES

*gran artista,
amante esposa
y cariñosa madre*

LOLA Flores, llegada a Montevideo por segunda vez con un indiscutido prestigio, ganado a través de sus actuaciones en teatro, cine y grabaciones, es una mujer sencilla. La danza y el canto le han dado a Lola la gran oportunidad para llevar por todos los caminos, la gracia, la simpatía y gallardía que España sabe dar a sus mujeres. Y lo hace magníficamente esta garbosa reina gitana, que es en la intimidad, amante esposa y cariñosa madre.

Faltan pocos minutos para subir a escena. Lola ya está pronta. Y lo está también espiritualmente. Pues mientras prepara su "guapa" figura, su esposo inunda el camarín con música española.

(Derecha): "Dame limosna de amores, Dolores"... suplica Lola cantando. Y toda ella se transforma cual si viviera el dolor de no ser correspondida. Es que nos ha declarado que sólo canta lo que le gusta y siente.



"Ponte de pie que vamos a la ca." le ha dicho a la pequeña Lolita. Madre e hija están siempre juntas. En el hall del hotel donde encontramos primero a Lola, en el camarín y a un costado del escenario. Ya veremos si la gitanilla aprende de su madre, las muchas virtudes que ella tiene.





Los trajes que luce en sus actuaciones son magníficos. "Son diseñados por mí —nos ha dicho— y no sólo los que presento en escena, sino los que llevo en mi vida diaria. Sabe usted... las ropas, las joyas, las pieles... me enloquecen".

Elegantemente vestida, Lola paseó su gracia y simpatía por las calles montevidéanas. "Esta vez sí el público uruguayo me ha comprendido. ¡Qué feliz me voy por ello. Y hasta quien me contrató me ha dicho que he sido yo el mejor espectáculo que han presentado en los tres años que llevan haciendo televisión".



He aquí un retacito de España metido en un rincón montevidéano. Guitarra, mantón bordado y la expresiva cara de una bella gitana. "Toño está siempre conmigo —agrega—. Así no podrá nunca engañarme. La primera vez que digo: espérame que vuelvo... ya sabré lo que ha ido a hacer".



La tarde era fría y lluviosa. Lola teme por su niña y a punto ya de salir para el teatro, da los últimos retoques a la pequeña. Su esposo y guitarrista Antonio González, aguarda pacientemente.



Notas de Actualidad



Se realizó en el Rotary Club de Montevideo, la ceremonia de toma de posesión de la nueva Junta Directiva, que actuará durante el ejercicio 1960 - 61. Aparece en la foto, el Dr. Orlando Colombo, recibiendo la insignia presidencial de su sucesor en el cargo.

Cabecera de la mesa durante la reunión rotaria de cambio de autoridades, a la que asistió el Gobernador del Distrito, Escribano Hugo Jaime Roselló.



Partió para Europa el señor Luis E. Fabini, Presidente del Directorio de Molino Puritas S. A., que recorrerá varios países para estudiar los últimos adelantos técnicos en la elaboración y envasado de alimentos y concertar la adquisición de importantes ampliaciones de equipo para la empresa que dirige. El conocido dirigente industrial se trasladará después a los Estados Unidos con los mismos propósitos, teniendo la intención de regresar al país a fines del próximo mes de agosto.



Con los honores a que se hizo digno en vida, fueron trasladados al Panteón Nacional, los restos del ilustre Dr. Américo Ricaldoni. Quienes fueron sus discípulos y amigos, estuvieron allí presentes, junto a familiares y altas autoridades nacionales, para rendir homenaje al Maestro, que más allá de la muerte, perdura en ejemplos y enseñanza. Durante el acto hicieron uso de la palabra, los doctores Carlos Stajano y Juan Carlos Plá, quienes con sentidas palabras esbozaron en breve oratoria, las virtudes que adornaron su generosa personalidad. En las composiciones gráficas, vemos el momento en que los despojos mortales del eminente ciudadano llegan al Cementerio Central, portados por los Consejeros Nacionales, Eduardo Víctor Haedo y Ledo Arroyo Torres y la parte final de la ceremonia, al ejecutarse una marcha fúnebre.



Por vía aérea, partió para Europa, en jira de contacto industrial, el Dr. Sergio Jesi, Director General de la Compañía de Pinturas INCA. El conocido hombre de negocios a quien lo acompaña su señora esposa, permanecerá ausente en el desempeño de su gestión comercial, hasta el próximo mes de setiembre.



CELEBRANDO EL DIA DEL CANADA



Los esposos Charles Blair Birkett y Frances Drury, aparecen en la foto conversando con el canciller capitán Homero Martínez Montero y su señora Esther Lawlor, momentos después de haber llegado estos últimos a la reunión.

Gran brillo tuvo la celebración del Día del Dominio 1887. El Embajador Extraordinario del Canadá, señor Charles Blair Birkett y su esposa Frances Drury ofrecieron una recepción a la que asistieron sus compatriotas que viven entre nosotros y figuras de nuestro mundo social.



Las señoras Mercedes González Morales de Aramburu, Jeanne Louise Crommelin de Rosen y Esther Lawlor de Martínez, junto al embajador Leopoldo Benítez Vinuesa.

Otros asistentes a la recepción: Jean Darde, Ruth Campbell y Graciela Martirena, con el Embajador del Canadá, señor Charles Blair Birkett.



PONCHITOS

El mejor abrigo para sus niños desde \$ 10.90. Zapa-
tillas gran abrigo N° 34/38
\$ 13.95. Calientapié lanar
v. colores \$ 24.80. Estufas
a kerosene, económicas y
de gran potencia \$ 111.15.

Casa SCHIRVO SA.
AV. URUGUAY 1050
ESQ. RIO NEGRO

CALZADOS

"LA GRAN VIA"

MEDIDAS
Horma fina
en zapatos finos
para damas

SAN JOSE 1282
entre Yi y YAGUARON



CLASES DE CULTURA GENERAL
Y ESPECIALIZADA A DOMICILIO

Ciencias - Artes - Letras

Ciclo de tres meses
Profesor extranjero con cátedras
en Universidades de América

Se orientan TESIS DOCTORALES

Escribir: Dr. MARIO PORTELLA
Plaza Zabala 383 4° P. H.

COLECCIONES 1960 MODELOS EXCLUSIVOS

ELEGANTES
TAPADOS, ESTOLAS
Y
EXTRAVAGANCIAS
EN
PIELES



Peletería "LA UNIVERSAL"

25 DE MAYO 659 esquina B. MITRE
Teléfono: 8.19.80

Créditos a sola firma. Se aceptan
órdenes de todas las Cooperativas



TE-RUMMY EN EL JOCKEY CLUB

Una comisión de conocidas damas de nuestros círculos sociales organizó un te-rummy-canasta a beneficio de una obra de singulares méritos: el Hogar de Madres "Dr. Augusto Turenne". Efectuado en los salones del Jockey Club, la reunión tuvo las características de lucimiento que era de esperar.

Olga Pelayo de Troche, Angélica Rompini de Gutiérrez, Clotilde Dos Santos de Soler, Carmen Weigle de Calvo, Manola Revelé Araújo de Bizzozero, Nelly Susena Parodi de Manzanares, María Tellechea de Musachio, Cecilia Larrañaga de Araújo y Maruja Boggio de Barbato.

Un conjunto de Cerro Largo realizó números de folklore, que fueron justamente aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Aquí están, Micaela Gil de Bentancour Lizarazú, Ida Bernardi Hoffman de Notaroberto, Ofelia Arraga Domínguez, Gladys Notaroberto de Flores Maggi, Clementina Riffaud de Aguirre, Esther Notaroberto de Heuer y Ramona Canejo de Sella.



También asistieron conocidas jovencitas de nuestra sociedad, como Chelita Fontaina, Marta Paulick y Adriana Dellepiane.



CASA FERRARO



- * CINTURONES
ARTISTICAMENTE
DISEÑADOS
- * PLEGADOS y BORDADOS

CANELONES 1250 esq YI - Teléf. 9 22 05

Galería infantil



Ana María y Guillermo Manuel Schneider Pontet

Luis Alberto Pontet Bianchi



Nilda Susana Hellbusch Pontet



Graciela y Daniel González Pontet



GARANTICE SU INVERSION...

80 años de la más pura artesanía en la industria del mueble, elaborando con la misma insuperable calidad todos los estilos, han hecho de FONTANA Muebles la preferida de aquellos que saben unir la calidad con el buen gusto.



Rinconera 2 mts.
por 2 mts. pullman
rellenado de goma latex

oferta
excepcional

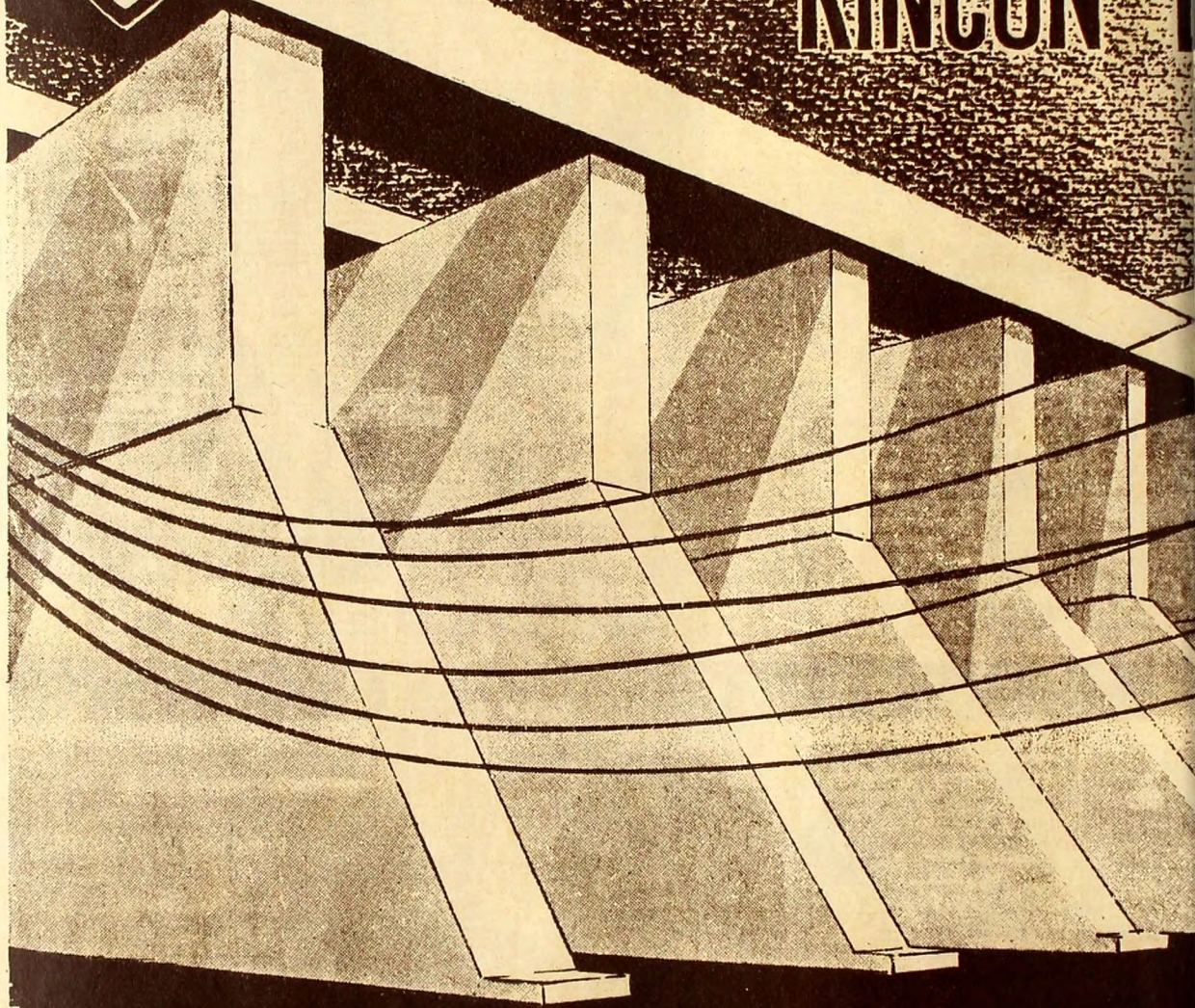
\$1475.-

Fontana
muebles

YI 1280 - TEL: 8 62 47 - Montevideo



Usina H RINCON



POTENCIA DE LA CENTRAL: 102 MW en máquinas
ALTURA MEDIA DE CAIDA: 16 metros
NUMERO DE MAQUINAS: 3
PRODUCCION ANUAL : 440.000.000 kwh anuales
SUPERFICIE DEL LAGO : 95.6 Km².

AUTOR DEL PROYECTO: Prof.
DURACION DE LA OBRA: 4 años
ENTRADA EN SERVICIO INDUSTRIAL
INAUGURACION OFICIAL: 8 de

roeléctrica en E BAYGORRIA



. Ludin.

: 22 de Junio de 1960.

llo de 1960

OFICINA DE PRENSA

Un triunfo para la historia



LA DERROTA DE LOS CAMPEONES DEL MUNDO PRUEBA EL AUGE ACTUAL DE NUESTRO FUTBOL

LOS brasileños fueron derrotados en el Campeonato Mundial de 1959 porque tuvimos una defensa formidable. Aquella vez, el ataque jugó un papel decisivo pero frente a la retaguardia, sin duda secundario. Los dos goles llegaron por dos largas corridas de Ghiggia. El primer tanto fue una entrada extensa y vertiginosa del puntero que en última instancia le alcanzó la pelota a Schiaffino. El segundo gol se produjo en las mismas circunstancias: Ghiggia corrió otra vez rápidamente y en lugar de elevar el centro o dar el pase, sesgó su línea hacia adentro en forma inesperada y sorprendió a Barboza tirando corto a un

rincón. La delantera después se hincó en un alarde de suficiencia física y técnica, sobrándose cuando ya estábamos saludando el triunfo. Se verá, pues, que la delantera, jugó un papel secundario si se le compara con el trabajo monumental de la defensa que aguantó medio tiempo contra esa ametralladora que comandaba el gran Adhemir.

A la vuelta de diez años, como al carbónico, se repite la historia. Una

Aquí están los campeones en la pose clásica. Es un gran equipo, de lo mejor que ha mostrado Brasil en los últimos tiempos. Completo. Maravilloso.

historia que parece tener saltos hacia atrás, como si se hubiera detenido el tiempo porque lo que pasó el sábado en el estadio fue muy parecido con aquella hazaña de 1950.

La delantera brasileña, esta vez jugó magistralmente. Más no se puede jugar, creemos nosotros. Jugó para que el arte se admirara en las tribunas y jugó también para marcar cuatro goles. Pero aconteció lo mismo que hace diez años. Los brasileños se encontraron con un sexteto sin una sola falla, sin una sola claudicación. Cada hombre hizo lo que tenía que hacer sin errar una sola vez. Todos jugaron, individualmente perfectos en su acción



Una toma del tanto que no ha sido aún registrada públicamente. Gilmar vencido por el tiro de Domingo Pérez que se va hasta el fondo de la red.

y todos como bloque nos asombraron. Esa tarde era imposible que cualquier delantera del mundo, la mejor de todas le hiciera un solo tanto a Uruguay.

Y la mejor delantera del mundo fue esa misma que no pudo vulnerar a Maidana. Más no podían hacer los ágiles de la visita y más, tampoco, podían hacer los defensores de la casa celeste.

TAMBIEN IGUAL.

Mientras estaba entablada esa batalla pareja, tensa, dramática, esta vez como la otra vez, la delantera mostraba sus fallas. Esta vez grandes fallas. La otra vez, la verdad es que sin fallas grandes no entraba en juego porque era dominada por la defensa de Brasil y además porque la ofensiva de los comandados por Adhemir era tan cerrada que allí no había tiempo para otra cosa: defenderse y atacar de vez en cuando con contragolpes pero débiles.

Si este avance del primer período desencantó a todos, aquella vez del 50 también gustó poco pero sin llegar a desencantar. Estando en la cancha Schiaffino, Ghiggia, Julio Pérez y Míguez, podía aparecer el milagro en cualquier segunda como realmente apareció.

En cambio, ahora, no había hombres de gran calidad y renovado temple. Pero había que esperar eso que los uruguayos suelen hacer a veces y nadie jamás hizo ni podrá hacer: el impulso genial en un solo segundo, cuando en una

atropellada que podíamos llamar heroica, dos, tres, cuatro hombres, se van a la red con pelota y tojo. Los ágiles brasileños aún estaban dictando su lección magistral y en determinado momento vino el cabezazo de Rodríguez y el rebote y el gol de D. Pérez. Ellos habían tenido veinte oportunidades, hasta ese momento. Nosotros, a fuer de sinceros y honestos, ninguna. Después, sí. Después el juego fue nuestro y erramos otro gol. Pero el parecido asombroso en el salto atrás de hace diez años estaba en la cancha, en las acciones, en el mismo planteo del juego y de las situaciones. Estaba en la ofensiva cerrada de un avance y en la "pared" defensiva de los celestes. Estaba en el arte de quienes jugaban profundamente, buscando todos los rincones para apurar a Maidana y estaba, al mismo tiempo, en un bloque eficaz y fuerte del sexteto uruguayo que no bajó la guardia ni una sola vez.

Fue muy parecido todo a través del tiempo. Y es que no hay dudas que no podrá probarse pero es axioma un tanto misterioso: el tiempo siempre vuelve, la historia se repite...

¡CÓMO JUEGAN... — Por fin vimos a los ganadores del certamen de Suecia. Esta vez la lluvia nos hizo un bien inmenso porque el aplazamiento del match permitió la lle-

Nuevamente, la defensa fue la base de un gran triunfo

El suplente Sosa abraza a Maidana. Antes y después, todos los compañeros del arquero hicieron lo mismo. Se lo merecía. Fue el héroe de la jornada.



Julinho tiró a la carrera y cruzado, y voló Maidana tomando la pelota como se observa en la foto. Troche, que jugó brillantemente, ya está a su lado.





Uruguay se escapa apenas. Mesías saca la pelota de la misma línea cuando Maidana ya estaba vencido. El 9, Coitinho, no llega a tiempo.

Ataja Gilmar cómodamente cuando entraba Guaglianone. Lo mira su compañero Nilton Santos que fue gran figura. Los uruguayos apuraron en el segundo time.

Maidana fue el héroe. Aquí está nuevamente tirándose y tomando la pelota con seguridad. Troche ha caído. Pelé ha tirado y observa el volante Gómez.



gada de un montón de estrellas. Y entre esas estrellas estaba el célebre Pelé, un hombre que gana más que todos los profesionales de América y tal vez ande cerca de lo que pagan en Real Madrid; un hombre que para sus connacionales es lo más grande que ha dado su gran fútbol. Nosotros no nos animaríamos a afirmar otro tanto, pero si ellos lo dicen por algo será y eso mismo es asunto de ellos y no de nosotros. Pero dejando todo eso de lado, Pelé y sus compañeros juegan como se puede jugar llegando al máximo en todo sentido. No debe haber en este instante, en el mundo, cinco hombres que accionen de manera tan perfecta, a tanta velocidad y con tanta codicia. No puede haber un cinco que se entienda tanto con maniobras justas y llenas de arte, con velocidad pasmosa y con tiros secos desde todos los ángulos. Jugó tanto la defensa uruguaya que frenó a ese quinteto de fantasmas amarillos. Jugó tanto que no se dejó marcar un solo gol cuando ellos están acostumbrados a marcarlos y por sumas grandes a todas las grandes defensas del mundo.

Juegan casi, casi, como jugaban los húngaros en 1954. No hagamos comparaciones porque mirando bien las cosas, los húngaros eran una cosa y los brasileños son otra. Pero jamás vimos a otros a dos delanteros tan perfectos como esta de Pelé y aquella del inolvidable maestro Higdekutti.

¿Y LO DE ATRAS? — Pero no se ha hecho estricta justicia con la defensa brasileña. Porque un avance puede jugar así, no sólo porque sus hombres son maestros sino también porque tiene a sus espaldas una defensa magnífica. Y lo es la del Campeón del Mundo. El secreto de su juego está en el tesón, en la velocidad, en la calidad individual y en la estrategia de juego. Se usa una táctica simple y limpia pero de un poder ofensivo tremendo en esa defensa que parece tirar mucho a cualquier lado y en cambio, mirando bien las cosas, se ve que alimenta seguidamente, juega con la delantera, se traba con ella y le da un juego maravilloso. Si esos águiles que nos asombraron no tuvieran a estos hombres detrás, jugaría un cincuenta por ciento menos. De esto no hay ninguna duda. Es de justicia decir todo esto, porque se ha dicho muy



poco y porque no se ha acentuado el elogio en esto tan fundamental: el avance juega por sí y porque tiene una defensa a tono con la jerarquía de los delanteros.

LOS URUGUAYOS. — Nosotros creíamos honestamente que después de la performance cumplida por la defensa de Peñarol no veríamos por mucho tiempo otra defensa de su temple, coraje y calidad. Y he aquí que esta defensa del seleccionado celeste hizo lo mismo que lo que había hecho Peñarol hace muy pocos días. Si cabe, jugó mejor la del team uruguayo porque tuvo más trabajo. Mucho más trabajo que la defensa aurinegra, sin reducir méritos a los héroes de aquella tarde. Maidana jamás jugó tanto. Y eso alcanza y sobra para respaldar esta afirmación nuestra. Está hecho el elogio del guardián, no sólo lo mejor que tenemos en la actualidad sino ya, uno de los mejores goalkeepers que hemos tenido en todos los tiempos. Un zaguero central, junto a él, Troche, de elasticidad, fortaleza, dominio de los dos lados, zurda y derecha, firme, fuerte, decidido. Dos lateros magníficos, Pino fue el mismo de Peñarol. Mesías, clásico y lo mejor que tenemos en ese lado, cumplió una de las grandes actuaciones. Los volantes resultaron otra vez lo mejor de la defensa porque nuestro

fútbol ha encaminado sus pasos por el juego mal llamado moderno; los volantes lo son todo en la defensa y en el ataque y cuando se mueven bien las dos piezas, el equipo tiene armonía y trabazón. González mejor que su compañero, pero éste a tono, fuerte, corajudo, rápido pese a su peso.

Lo que no anduvo bien fue la delantera, pero eso se esperaba y por lo demás esa delantera hizo lo suyo: ganar el match marcando el tanto que nos dio la victoria.

En su descargo y entrando al análisis más a fondo, hay que decir que tuvo sus concertaciones habilidosas y sus arrestos a fondo. Tuvo que luchar contra una gran defensa, bien plantada, rápida, ágil. Hay en la delantera de Uruguay figuras jóvenes de gran valía, pero aún allí falta foguero. Cuando Domingo Pérez, Bergara y Guaglianone hayan cumplido más etapas internacionales en su carrera, estarán en condiciones de dar mucho más. Pero le dado ya es bastante.

Buscaron el gol con ahínco y con renovada fe. Cien veces emprendieron la marcha hacia las posiciones de Gilmar. Lo apuraron bastante y cuando tiró Domingo Pérez a fondo, hizo el tanto. Trabajó mucho Héctor Rodríguez que fue el mejor. Escalada jugó uno de sus mejores matches. Pérez se

decidió después de titubeos y estuvo bien. En un plano más bajo los otros, ayudaron lo mismo una enormidad. Fue un quinteto que en el segundo tiempo jugó bien. No podía compararse a la labor de la defensa su propia labor, porque eso es realmente imposible. El día que Uruguay tenga un avance a la medida de su actual defensa, estaremos otra vez a las puertas de otro Campeonato del Mundo.

POR FIN MUY ARRIBA. — Después del Campeonato Sudamericano que ganó Uruguay en Guayaquil, las cosas se han ido entonando mucho a nuestro favor. Aquel seleccionado jugó mucho y por eso los argentinos y los italianos se llevaron la mitad. Llegó ahora la instancia con Real Madrid que despertó la dormida euforia de los aficionados. Fue un día de gloria para el fútbol el empate con Real Madrid. Y "tras cartón" le ganamos a los Campeones del Mundo en un alarde de juego muy alto, con una defensa sin imperfecciones y un ataque muy corajudo. Cuando pensamos que hasta hace poco tiempo no teníamos nada ni éramos nada, todo esto permite suponer que estamos saliendo del fondo y en forma meteórica vamos a la conquista de las viejas posiciones que tuvimos en el concierto internacional. Que siga así.



Veán esta escena: cuatro defensores uruguayos marcando a Pelé que se eleva para tomar la pelota de cabeza. La marcación resultó siempre maravillosa.



Siempre nuestra defensa. Troche le alcanza la pelota a su guardián en otra tantas entradas del avance de los brasileños que estuvo formidable.

Carpentier escribe: SOBREPIQUES EN EL AREA



DA MUCHO MAS

Este es el argentino Linazza, que debe dar mucho más de lo que está dando. No hay dudas que es un jugador que sabe su oficio, pero últimamente ha bajado su rendimiento, tal vez debido al trajín fuerte de su modalidad. Es el nexo y quien debe trabajar más. Su impulso lo lleva también a estar en el área rival y de ahí que es posible que se halle un tanto agotado por el es-

fuerzo, por el derroche y por ese desgaste extra que debe hacer. Linazza empezó gustando a todos y siempre se tejieron los mejores elogios de su juego. A raíz de la contienda con Real Madrid no todos quedaron conformes con su desempeño y hasta hay muchos que han solicitado un impasse a su tarea profesional. Creemos que ha de volver por sus fueros. Es joven y tiene ganas de seguir subiendo. Habrá que tener confianza en su desempeño.

HUELGA DE CICLISTAS

Veinte asedados ciclismo mundial se declararon en huelga en el circuito elegido para la segunda parte del Gran Premio Ciclomotorista de las Naciones, en Riccione. Entre los huelguistas, que habían pedido la anulación de la prueba por las pésimas condiciones del escenario a causa de la lluvia, lo que les fue negado, estaban Louison Bobet, Miguel Poblet, Wagtmans, Baffi, Dames. Las autoridades les obligaron a correr, pero todos ellos lo hicieron a paso de tortuga. La organización dispuso entonces la cancelación de la prueba hasta el día siguiente.

CUATRO EN UNO

F. C. Grenchen, subcampeón de Suiza, acaba de renovar por otros tres años el contrato de su entrenador, el alemán Franz Linken, pese a estar su equipo, en la actual temporada, muy seriamente amenazado por el descenso: va penúltimo.

C. A. Palmeiras, campeón de 1959 en San Pablo, Brasil, está en vías de convertirse en una especie de sociedad anónima, ya que acaba de llegar a un acuerdo con la Compañía Brasileña de Inversiones, la que venderá títulos por 800 millones de cruzeiros a los socios-propietarios de aquella entidad.

"COCOCHO"

DE los nuevos, es de los valores más firmes y más extraordinarios. Volante notable, es de los que juegan para el cuadro y además resumen arte. En la izquierda o en la derecha, lo mismo el hombre se desempeña muy bien, como Salvador, por ejemplo, que cumpliendo, ya el volante zurco o derecho, siempre da el mismo rendimiento. El jugador de Nacional es un jugador, que mirando bien, recién empieza en su carrera profesional. Ya es seleccionado e indiscutible en el puesto donde hay tantos y tan buenos. Creemos que estamos en presencia de un verdadero fenómeno, porque si así es, y hace dos años a lo más que "empezó a caminar"... ¿qué dará este muchacho cuando siga hacia arriba y jugando sin duda aún más que en estos días? Estamos, pues, ante una figura grande realmente.



HISTORIA

Para los nuevos, aquí está Luis Rayo —Rayito— junto a Justo Suárez. Rayo era un liviano español, sencillamente maravilloso, que hizo época en los rings del Río de la Plata. En la época de Casarola, de Mocoroa, del mismo Suárez, de Corney, de Smoris y de tantos astros —Julio César Fernández, entre los mejores— Rayo fue un astro rutilante. Por su ciencia, por su academia, por su caballerosidad. En la vieja época se hizo nombrar como pocos, y resultó siempre firme atracción de las taquillas. La pelea con Libertor, fue realmente sensacional y allí, aun perdiendo, se consagró el nuestro. La fotografía nos lo muestra junto al Torito de Mataderos, quien le levanta la mano, caballerescamente, porque en una pelea de las más grandes de aquellos tiempos, había ganado el argentino.



LOS DEPORTISTAS SE SUICIDAN

Santiago Pérez. Edad: 17 años. Debutaba como púgil profesional en la categoría gallo, en Saltillo (México). Protagonizaba una pelea preliminar con Ramiro Garcés. Unos pocos golpes fueron suficientes. Fue internado con el diagnóstico conocido: conmoción cerebral. Murió en seguida. Ocurrió el 21 de abril.

"Contusión edema cerebral y hematoma subdural bilateral por contusión profunda de cráneo. Fue operado en dos ocasiones". Así rezaba el parte médico del hospital de La Raza (México) donde falleció el boxeador Carlos Arana Guerrero después de su combate con Rodolfo Santamaría. Tenía 23 años y hacía dos que actuaba como profesional.

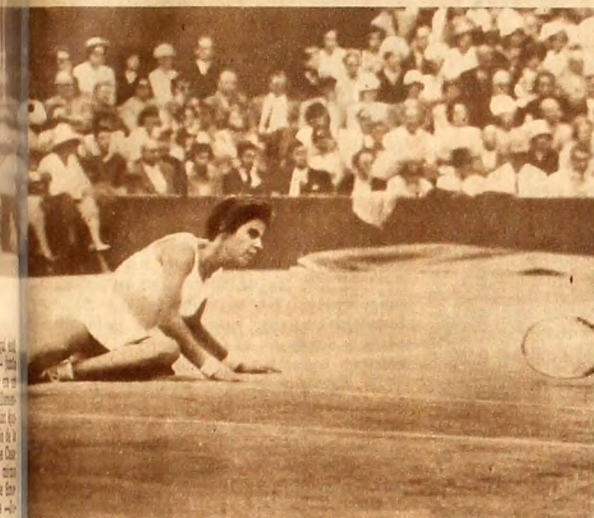
En Polonia, donde las autoridades comunistas dicen que no existe el profesionalismo, declaró la huelga el plantel de fútbol del Polonia S. K. (segunda división), reclamando el "subsídío alimenticio" de 500 zlotys — 280 pesos uruguayos— que perciben anualmente los jugadores de las clubes de primera división.

Suiza ha intervenido con su selección nacional de fútbol, desde abril de 1958, en 10 cotejos internacionales, de los cuales ha ganado uno solo (4 - 3 contra Portugal). Goles a favor: 9; en contra: 35.

MARIA BUENO

María Bueno, la gran tenista brasileña, acaba de ganar nuevamente el título máximo en Wembley. La hazaña ha sido repetida por muy pocas tenistas y creemos que, si la memoria no nos falla, ya está a la altura de la famosa Helen Wills de los Estados Unidos que en

su tiempo también hacía tabla rasa en las canchas de Londres. Aquí vemos a María Bueno durante la disputa del partido final. Ha caído después de una jugada pero la incidencia no ha sido otra cosa que una buena oportunidad que tuvo el fotógrafo para registrar "la caída" de quien precisamente ganó como lo hacen las excepcionales.



MATCHT QUE COBRA ACTUALIDAD

El 15 de mayo, en el estadio Chamartín, de Madrid, ante 110.000 personas, se enfrentaron por sexta vez las representaciones nacionales de España e Inglaterra. Estas escenas corresponden a

los dos primeros goles del equipo hispano, que venció por 3 - 0. En el primer grabado el insider izquierdo tuvo que observar las maniobras de los habilidosos cracks del club visitante. No había nadie más allí, por lo menos para ver, ya que en esto de aprender, bien sabe-



SIEMPRE TENDREMOS QUE APRENDER

Cuando muchos cronistas vieron cómo se entrenaba el Real Madrid, mostraron su justificado asombro ante la serie de ejercicios que hacían bajo las órdenes del entrenador, ejercicios que aquí eran desconocidos o poco menos. Aquella primera sesión de entrenamiento, llamó la atención de los entendidos y de los estudiosos. Pero más llamó la atención que solamente Langlade es-

mos que los uruguayos, en gran parte, creen erróneamente que ya no tienen nada que ver en materia de fútbol. La foto que vemos en este suelto, corresponde, no al R. Madrid, sino a los seleccionados brasileños, los actuales campeones del mundo. Ellos también tienen una serie de maniobras que aquí, o no se conocen o no se practican. Sería necesario que una vez más, se llamara la atención de los técnicos locales para que aumentaran el bagaje de sus conocimientos de modo que el profesional uruguayo estuviera a la altura de los extranjeros en condiciones físicas y atléticas. Siempre tendremos que aprender algo...



TRAVESIA DE LAS AMERICAS

El Embajador de Estados Unidos, Robert F. Woodward hizo entrega de los premios "e la Travesía de las Américas" en la Emba-

jada de los Estados Unidos, a los atletas Hugo Domínguez, Jacinto Fariás, Ulises Usuca y Julio Cuadri, que llegaron por ese orden. La nota gráfica adjunta muestra un momento de la ceremonia.

MÁS SOBRE EL TEMA DEL AÑO

Jerarquía del Real Madrid, aspectos de su juego y algo más de Peñarol

Por CARPENTIER

Lo que mostró el Real Madrid y fue sin duda superior a Peñarol, fue su juego en conjunto, la acción del team engranado, la fuerza colectiva de una combinación que no en vano se ha hecho famosa en el mundo. El equipo español fue realmente un team, contrariamente a lo que mostró nuestro Peñarol, magnífico en su defensa, pero pobre en su ofensiva. Podríamos decir que el milagro de Peñarol, lo grande de Peñarol, fue tenérselas firmemente con un gran equipo solamente con seis hombres.

Porque ya pasados los días y al hacer un análisis más frío y sereno del gran acontecimiento que llegó a conmover al mundo deportivo, tenemos que afirmar de modo rotundo que Peñarol fue medio equipo que jugó y brillantemente contra un equipo completo.

Los que han tomado el comentario desde el punto de vista "patriótico" y quienes han visto solamente un solo lado de la medalla, aún mantienen su espíritu de euforia ante el gran acontecimiento, tejiendo elogios justos de Peñarol, pero ya cayendo en la injusticia de restarle méritos al Real Madrid. En verdad los méritos, como se sabe, fueron tan equivalentes como el mismo score y a fuer de honestos, habría que agregar que quien tuvo las mejores oportunidades fue la visita. Lo que por otra parte parece lógico, por cuanto, repetimos, ellos jugaron con un team y nosotros solamente con medio team.

Mucho tendrá que escribirse aún de este internacional, porque no sólo resultó excepcional por una serie de características que ya han sido dichas, sino porque siempre la actualidad estaba

presente a raíz de la revancha a jugarse en setiembre en Madrid. Por lo tanto todo lo que se escriba hasta entonces tendrá un interés subido y también "in crescendo". Nosotros nos hemos propuesto espigar semanalmente sobre todo para esto llevar al conocimiento de los aficionados nuestros puntos de vista sobre este match. Creemos que, desgraciadamente no estamos muy de acuerdo con muchos prestigiosos colegas, porque tal vez por viejos y hasta por cancheros, si se nos permite, vemos las cosas con más serenidad. Tan es así que ahora, más aquietados los ánimos y más serenos los espíritus, estamos leyendo comentarios que tienen como resumen la necesidad de que Peñarol monte otra delantera para la revancha. Se afirma ahora que Peñarol jugó prácticamente sin línea de forwards. Es un grito a tiempo que están dando los colegas y estamos seguros que recogerán las autoridades de Peñarol. Se trata también de comentarios juiciosos que están poniendo ahora las cosas en su verdadero lugar.

Peñarol, jugando magníficamente en su defensa mantuvo intactos sus prestigios, pero el fracaso de su delantero le quitó proyecciones de triunfo a una actuación realmente excepcional.

El fangal impidió que se viera mejor el juego asociado del Real. Pero lo mismo pudo apreciarse su manera de jugar en bloque. Tácticamente, ese team es sencillamente perfecto. Di Stéfano construye en el medio, en los costados. El es quien lo ordena todo y cada pieza está en su lugar para seguir los planes. Muchas veces habíamos dicho que el



Rogelio Domínguez, el guardián argentino, mejor que nunca en los palcos de Real Madrid.

juego del argentino significaba el su-
mun en el juego moderno, así como el
de Didi en los brasileños se le aseme-
jaba mucho. No se trata del eje delan-
tero clásico, sino que ese eje delantero
lo es a veces en el área, pero lo es tam-
bién en todos los costados de la cancha.

Si algo puede criticársele a Di Sté-
fano es que los años no han corrido
en vano y en esa tarea árdua, difícil,
sacrificada, lo que hay que tener es más
juventud, además de la necesaria expe-
riencia, que él la tiene en grado extra-
ordinario, desde luego. Hubo momentos
en que Di Stéfano, rodeado de rivales,
se paró en el barro, levantó la mano
dirigiéndose a un compañero y después
de entretener el juego para que ese
compañero tomara la posición indicada,
él le alcanzó la pelota tranquilamente.
Dentro de una acción rápida, pese a la
pista, realizar eso, hacerlo todo con esa
tranquilidad pasmosa, es propio de
maestros. Y el astro argentino lo es sin
duda.

*

El avance de los visitantes no caminó
de acuerdo a lo esperado porque, o
Puskas estaba en una mala tarde —él
también es humano aunque no se
crea...— o simplemente porque Pus-
kas ya no es el mismo de otros años.
La verdad fue que la delantera caminó
bastante bien, pero sin profundidad.
En su descargo debe decirse que la de-
fensa de Peñarol no dejaba jugar a
nadie esa tarde. Ni al Real Madrid ni
a ninguno. Jugando así una defensa,
no se le pueden reprochar muchas fallas
a un avance, aunque se avance sea el
del Real Madrid. Por otra parte, faltó
Gento, posiblemente el mejor puntero
de Europa y aunque Bueno respondió
a su apellido, no fue lo mismo que
aquella flecha blanca que viéramos y
aplaudíamos frente al club Nacional.
Pero lo mismo este quinteto, amalga-
mado con los volantes y la línea de za-
gueros, realizó una serie de maniobras
realmente habilidosas y dio la seguri-



Gol de cabeza del mismo Puskas y en el mismo match, el último jugado en Europa por la Copa el día que cayó el campeón de Alemania.

Así tira y marca Ferenc Puskas los penales. Es derrotado el arquero alemán en Glasgow merced al tiro del famoso húngaro.

dad de que allí había estrategia, táctica, un modo de jugar hilvanado y práctico que no llegó a concretarse en goles, primero porque la retaguardia de la casa fue una cosa seria y, después, porque sin duda hubo fallas en los hombres citados. Y también por el campo. No hay dudas, a nuestro criterio, que de estar la pista seca habría ganado Real. Peñarol no tenía hombres, esa tarde, para marcar goles.

*

Hay tiempo suficiente aún como para que Peñarol arregle sus problemas en los forwards. Creemos nosotros en que en Madrid su tarea se verá muy dificultada por falta de elementos capaces en el avance. No damos nombres porque eso es del técnico y no del cronista. No decimos a quién habrá que nista. No decimos a quién habrá que suplantar y a quién habrá que llamar, porque eso es del resorte interno de la institución y no tenemos por conducta ir más allá de nuestra misión. Esta nota es nada más que una nota de colaboración, de ayuda, podríamos decir, para quienes dentro de poco correrán con la responsabilidad de defender el fútbol de este país en una gran instancia mundial.

Es lo que conviene en estos momentos, por encima de las pasiones, de los partidismos, de las euforias, que tanto mal nos han hecho y aún nos están haciendo en el ambiente internacional del fútbol.

La fecha del 3 de setiembre de este año puede ser de gloria para el deporte profesional, si desde ya se levanta el punto de mira y se deja de lado el hinchismo, cuando no el fanatismo. Será la única manera de cuidar prestigios y aún de levantarlos más en la órbita internacional.

Una excelente toma de una acción a fondo del eje delantero argentino que juega en Real Madrid y que aquí fue nuevamente admirado en el match contra Peñarol.



FUTBOL

desde
la
cancha



LOS recientes acontecimientos futbolísticos en nuestro medio han puesto de manifiesto —una vez más— el enorme interés que tales eventos provocan en los aficionados, cuyo número lógicamente supera la capacidad del principal escenario de estos torneos.

A esa enorme legión de personas que gustan de los sucesos deportivos en general y del fútbol en particular, es preciso brindarle —a los que no pueden presenciar el partido de su preferencia —enorme mayoría— la información precisa y completa de los acontecimientos en el campo de juego.

En ese plano, la radiodifusión, con sus infinitas posibilidades, es el medio adecuado para servir a la afición.

CX32 Radio Sur de Montevideo, atenta a ello, ha procurado incorporar a su equipo un grupo de periodistas deportivos de verdadera jerarquía.

Siendo de fundamental importancia reflejar la verdad de lo que acontece en el escenario deportivo, Radio Sur ha buscado personas que realmente conozcan los secretos del fútbol, para brindar a sus millares de oyentes las transmisiones desde la cancha, que exactamente expresen las incidencias del partido futbolero y no que narren inverosímiles jugadas, desvirtuando los hechos.

Dentro del equipo de relatores y comentaristas de Radio Sur, una figura se destaca por su indiscutida autoridad en el terreno deportivo. El bien llamado "Gran Capitán del Fútbol Uruguayo": José Nasazzi, con su formidable capacidad para aquilatar los valores de cada jugador —como cientos de veces lo hizo ante adversarios de todo el mundo— está ahora desde el micrófono de Radio Sur, para llevar al "hinchista" la verdad.

Integra ese equipo de CX32 el brillante periodista deportivo Luis Schiapapietra. No es en modo alguno un improvisado. Largos años de efectivo con-

tacto con los hechos del deporte le confieren prestigio y su palabra, dirigida hacia el cierto resultado de una jugada, señala sin retórica lo que viene ocurriendo en cada partido, como realmente quiere el aficionado.

Junto a estas dos brillantes figuras del periodismo deportivo, un relator que ya ha recibido el espaldarazo del público afecto a "escuchar" fútbol: Barret Puig Lanza.

Voz, juventud, conocimiento del oficio y formación cultural amplia dan un relator deportivo de prestigio y seguridad. Pero otra condición agrega a las mencionadas en este comentario el periodista Barret Puig: relata la verdad.

Ese detalle —que para algunos no tiene importancia— es el que satisface plenamente al escucha. El que gusta del fútbol, quiere saber qué ocurre con su equipo. Sólo puede saberse si el relator narra la verdad.

Con las primeras figuras mencionadas, magníficos colaboradores: Julio Montedónico, Nelson Aparicio, Alejandro Camarotta —quien relató brillantemente el reciente encuentro Peñarol - Real Madrid— y un locutor comercial de excepcionales méritos: Ricardo Olivera, incuestionablemente el mejor entre todos los que realizan similar labor.

Con este bien homogéneo equipo CX32 Radio Sur de Montevideo recorre los distintos escenarios deportivos y una bien clara muestra del interés que su labor reporta está constituida por el pedido que desde México formuló la poderosa emisora "X.E.A.Y.", de dicha ciudad, para retransmitir el encuentro Peñarol - Real Madrid que Radio Sur transmitió el domingo 3 del corriente.

Por las razones mencionadas, más aficionados sintonizan en cada fecha "Fútbol Desde La Cancha" por Radio Sur.

BOTAS



Adaptadas a su medida.
De todas clases.
De todos precios.

Sólo en

VILARRUBI

PAYSANDU 1089



Conozca a sus favoritos

Por **EDGARDÓ
SABATE**

REPORTAJES SINTÉTICOS A FIGURAS POPULARES

Carlos María Carranza

CENTRE-HALF Y CAPITAN DE FENIX

¿NOMBRE?

- Carlos María Carranza.
- ¿Nació?
- En Montevideo, el 28 de setiembre de 1926.
- ¿Dónde y cuándo se inició?
- En el Club Atlético Venus, del Cerro, a los 13 años.
- ¿En qué clubes actuó?
- Venus, Rampla Juniors, Cerro y Fénix
- ¿Fuera del suyo en qué puesto le gustaría jugar?
- De back derecho.
- ¿Si no jugara al fútbol, qué deporte practicaría?
- Natación.
- ¿Por qué cracks del pasado siente mayor admiración?
- Por Lorenzo Fernández.
- ¿Cuál fue el mejor jugador que vio actuar en su puesto?
- Sixto González.
- ¿Qué jugador le resultó más temible?
- Pepe Schiaffino entre los nuestros y Angel Labruna de los extranjeros.
- ¿Qué opina de nuestro fútbol?
- Que está en pleno auge, pero que lamentablemente, se nos llevan los mejores valores.
- ¿Su mejor partido?
- En el año 1956, contra Chile, por el Campeonato Sudamericano extra, realizado aquí, y que ganó Uruguay.
- ¿Su más grande satisfacción futbolística?
- Clasificarme campeón sudamericano de 1956, en Montevideo, en calidad de invicto.
- ¿Su entretenimiento preferido?
- Escuchar a Carlos Gardel.
- ¿En qué clase de juego se desempeña mejor?
- Cuando el juego viene de bajo.
- ¿Su mayor aspiración deportiva?
- Ver a Fénix campeón de los chicos, lo que sería posible si el cuadro repitiera la performance de la B.
- ¿Cómo formaría la Selección Nacional?
- Maidana; Troche y Jorge Gómez; Conde, Ruben González y Mesías; Domingo Pérez, Mario Bergara, Campanella, Héctor Rodríguez y Chavez.

¿SU MEJOR JUGADA?

Fue en 1957, contra Peñarol, jugando yo en la delantera de Cerro, por el Campeonato Uruguayo, en que resulté goleador. Recogí un centro de Ariel Fernández y con preciso remate de "chilena" a un ángulo, logré vencer a Maidana.

¿EL MOMENTO MAS EMOCIONANTE DE SU VIDA?

En 1953, cuando me enteré por la prensa, que había sido incluido en la selección uruguaya que jugaría el Campeonato Sudamericano de Lima.





—Me comprarás el tapado de piel,
¿sí o no?



—¿De veras no le hacemos perder su tiempo con nuestra charla?

DON ★ **TRANQUILO** ★ ★
★ y familia
POR FOLA

POR FOLA



POR LOS CINCO CONTINENTES

NO fue por cierto con poco esfuerzo que Adolfo Eichmann ocultó su figura en los países de América. Esta curiosa foto nos muestra al gran colaborador de Hitler disfrazado de gaucho, con verdadera maestría. Fue tomada en el año 1950 mientras vivía en un rancho en las cercanías de Curitiba, Brasil. De allí pasó a la Argentina, donde fue capturado por los judíos, quienes no pueden —lógico es por otra parte— perdonarle sus incontables crímenes. Sus muchas tácticas, empleadas en el temor de ser descubierto, tan sólo le sirvieron para vivir algunos años en la mayor intranquilidad, sabiendo bien que la justicia tarda, pero llega al fin. El mundo entero vive hoy pendiente de cuál será el epílogo del "Caso Eichmann". Mientras tanto, aguardemos pacientemente.



DE tanto en tanto los pueblos de todo el mundo se estremecen ante la noticia de un nuevo Triunfo del Amor. Y consideramos Triunfo del Amor, cuando alguno de los enamorados se ve precisado a renunciar a una posición social, o a los derechos de una herencia para poder casarse. Este último caso es precisamente el que hoy deseamos abordar.

Un día inesperadamente, llega la noticia: Gamble Benedict, heredera de la cuantiosa fortuna de la renombrada firma Remington —fabricantes de máquinas de escribir y armas—, se ha escapado con André Porumbeanu, chófer de la familia. Todos sentimos viva admiración por esta jovencita de 19 años, que no tuvo reparos en perderlo todo en haras del amor. Sin embargo, había algo que nos inquietaba y disgustaba en esta dulce historia. André no era hombre libre, sino que estaba casado en Rumania y tenía de este matrimonio dos hijos.



Fácil es comprender la inquietud y amargura que se apoderó de toda la familia Benedict. La policía de Francia —se encontraban radicados en París— se movilizó activamente en la "caza" de la feliz pareja. Todo fue inútil. Las leyes francesas no tenían respaldo legal para actuar. Mientras tanto los jóvenes escapan a Inglaterra y allí logran casarse.

Entonces creímos haber llegado al final de la novelita rosa. Sin embargo, recién hoy parece haberse escrito el último capítulo. La abuelita Benedict, en decisión heroica, acaba de desheredar a su querida nieta. Tal vez la anciana de cabellos canos que vemos en la foto ha deseado así castigar a Gamble. Sin embargo, nosotros pensamos que le ha ofrecido, ahora sí, la gran oportunidad para saber si realmente André se ha unido a ella por legítimo y desinteresado amor. Así sea, para el bien y felicidad de todos.



LOS hombres de ciencia se abocan actualmente con inmenso entusiasmo a la difícil tarea de adaptar el cuerpo humano a las especiales condiciones en que deben encontrarse para realizar con éxito, los viajes interplanetarios. Actualmente en los laboratorios norteamericanos especializados en este tipo de investigaciones, están experimentando con siete aviadores estadounidenses, que voluntariamente se han sometido a la prueba. No se trata de hombres libres, sino que tiene cada uno de ellos esposa e hijos. Llamamos la atención sobre este detalle porque fácil es comprender los riesgos que correrán los primeros valientes que se aventuren en los primeros viajes. Sin embargo, nada los detiene. Las ansias de conquista

en el campo científico los alienta y se preparan con verdadera satisfacción para la gran hazaña.

Pero desde hace algunos días una nueva variante ha surgido en el laboratorio a que nos referimos. Una mujer de 33 años ha penetrado en la cabina de una nave interplanetaria. Es que ya han comenzado a sentir inquietud los estudiosos por conocer de qué manera reacciona una representante del sexo débil, sometida a las pruebas necesarias, en las cuales se originan artificialmente las variantes que pueden presentarse durante un vuelo de esta naturaleza. Bueno sería que Betty Skelton —la heroína— terminara demostrando que somos nosotras, precisamente, las que ofrecemos mejores condiciones para tales viajes. Por fin, una vez, nos envidiarían los hombres...



(Izquierda): Betty Skelton es ajustada con fuertes correas a una máquina vibratoria, a bien de establecer en cuántos segundos se maree.



HACE algunos años —no muchos— el cine francés nos presentó una nueva y exquisita estrella. La vimos por primera vez en "Manón" y luego en "La última esposa de Barba Azul". Pero muy pronto nos llega la noticia que Cécile Aubry —tal su nombre— contraía nupcias con el Príncipe Si Brahim, hijo del Bajá de Marrakesch. Por algún tiempo no se habló más de ella, salvo cuando alguna productora insistía ofreciéndole contratos para volver al cine, que ella rechazaba sin titubeos. Hoy, sin embargo, vuelve al primer plano, pero dentro de una actividad totalmente distinta.

Cécile se ha convertido en escritora y es actualmente la sensación de la vida literaria francesa. Escribe cuentos para niños, los cuales han recibido los más altos elogios. Nos alegramos por ella que ha encaminado sus pasos, con total acierto, por uno de los caminos más bellos que la vida puede ofrecer a aquellos que tienen condiciones. Probablemente la idea surgió en ella, cuando tuvo entre sus brazos a su pequeño hijo —a quien vemos en la foto— y conoció en él la avidez de saber y conocer que se despierta en cada pequeño, desde temprana edad. El cine francés perdió, por lo tanto una estrella, pero felizmente la ganaron los niños.

MIRANDO la CARTELERA encontramos...

RISAS Y MAS RISAS (When Comedy Was King), norteamericana, 1959.

Este es un mundo que ha perdido la costumbre de reír. A pesar de ello, y también a causa de ello, es que uno debe recomendar calurosamente esta película.

Naturalmente, hay un tipo de espectador al que nada causa gracia. Puede ser una persona sin sentido del humor, sencillamente, o carecer de imaginación.

Y claro que a alguien así, no es posible enviarlo a ver una película que se titula "Risitas y más risitas". Y es realmente una lástima que pase de largo por delante del cine, con una mueca de fastidio. Reír es algo que todos necesitamos. Los buenos médicos lo recetan como un excelente remedio para la salud decaída. Esta vida está llena de amarguras y debemos aceptar con entusiasmo cualquier ocasión de pasar un rato riendo.

La mayoría de las películas cómicas de la actualidad, lo deja a uno más deprimido que nunca. No hay gracia verdadera, porque no hay inocencia, que era el ingrediente que, junto con talento e inventiva, componían la fórmula eficaz de los films reideros del pasado. La gente empieza a sentir miedo de las cintas anunciadas como graciosas. Por esto, ver la actual recopilación de Robert Youngson es un verdadero placer y una ocasión única de reír con las ocurrencias que tenían antes, los grandes de esta clase de cine.

Una sucesión de films cortos, trae de regreso a los nombres más famosos: Chaplin en sus primeros tiempos, Buster Keaton, Ben Turpin, Roscoe Arbuckle, Laurel y Hardy y otros, algunos olvidados por las generaciones pasadas

y la mayoría ignorados por la nueva. La gente joven puede comprobar aquí, y lo hace con asombro, lo que se lograba en aquella época sin las complicaciones de hoy día, los gastos fabulosos, la pomposidad de Hollywood. Es decir, cuando se filmaba con poco dinero, a menudo sin libreto y sin repetir las escenas y con derroche de inteligencia, imaginación y buenos actores.

Muy bien seleccionados, casi todos los films son pequeñas obras de arte en su género y el público que llena la sala, responde riendo alegremente durante todo el transcurso del espectáculo. Desde el comienzo, unas escenas en que un hombre es atacado por el hipo, en un cine, hasta la magistral película final, con Laurel y Hardy, un dueño de casa que no quiere comprar un árbol de Navidad y un policía calmoso y la venganza más cómica que pueda existir, todo es simplemente delicioso. Hasta se ha evitado el peligro del comentarista fastidioso y hay uno que no molesta a nadie, limitándose a dar pequeñas informaciones, a veces útiles.

LA SANGRE ES SIEMPRE ROJA (Sapphire), inglesa, 1959.

Como cine policial, pero con un serio contenido de otra índole, esta película significa un esfuerzo muy digno de ser tenido en cuenta y una realización interesante. El contenido es social, pues trata de la discriminación racial, tema presentado con eficacia y que agrega un mérito a los que ya existen en el terreno del misterio.

En el comienzo aparece el cadáver de una muchacha estudiante y el asesinato empieza a ser estudiado minuciosamente. Se trata de una mestiza que

pasa por blanca, lo que puede haber provocado el deseo de venganza de gentes de raza negra y se investiga por este lado y también por el otro, en busca de un posible odio racial de parte de un blanco. Estas averiguaciones están presentadas detalladamente, hay varios que pueden haber sido el criminal y se produce un fuerte suspenso.

Mientras el espectador sigue muy atento todo el desarrollo de la búsqueda, encuentra una cantidad de pequeñas escenas de un bien observado Londres, que agregan atractivo. También forma gran parte del interés del film, las interpretaciones, algunas de las cuales son muy buenas, por ejemplo, la que realiza Yvonne Mitchell. También hay que destacar una fotografía habilísima. En resumen, es una película muy entretenida, que mantiene admirablemente la atención del público y que dentro de sus características policiales, gratas a la mayoría, tiene algo más que decir y lo dice bien.

UNA VIDA SIN RUMBO (Cry Tough), norteamericana, 1959.

He aquí una película que pudo tener interés y perdió su oportunidad, cayendo en una mediocridad absoluta. Tenía un elemento de primer orden como es su ambiente de los barrios pobres neoyorquinos, donde viven gentes de origen hispanoamericano y sus hijos. El tema, la vida de un hijo de portorriqueños que después de pasar un año en la cárcel, no encuentra ya un camino dentro de la honestidad, tenía grandes posibilidades. Sin embargo, el film o mejor dicho quienes lo hicieron, han preferido los recursos melodramáticos baratos y la vulgaridad (también hay escenas muy escandalosas), a un lenguaje cinematográfico vital y directo. Hay aciertos parciales y una fotografía muy buena, pero el conjunto es una producción de interés muy relativo.

L.



UN SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA

Con total éxito viene presentando la Comedia Nacional en su XIV Temporada Oficial, en el Teatro Solís, la obra del escritor francés Eugène Labiche "Un sombrero de paja de Italia".

Estela Castro, en su papel de Baronesa de Champigny y Horacio Preve en el de Fadinard, quienes cumplen meritoria labor en este gran suceso de la Comedia Nacional.

Cristina Lagorio y Enrique Guarnerio, representando a Virginia y Beauperrhuís respectivamente, en una graciosa escena de "Un sombrero de paja de Italia", obra que ha gustado al público.





El elenco estable de la Comedia, bajo la dirección de Ricardo Passano, ha logrado una exitosa labor, en la cual son muchas las figuras que resaltan. Los decorados de Adolfo Halty y la música de Jaurés Lamarque Pons, dan mayor unidad a la obra.

GRABACIONES NACIONALES

BOSTON POPS EN HI-FI (LM-2084)

POCAS semanas atrás comentamos elogiosamente la aparición de un disco de la Boston Pops bajo la dirección de Fieldler (LM-2100), señalando la extraordinaria calidad tonal que está obteniendo Víctor en sus imprevisiones locales en alta fidelidad.

No cabe sino una absoluta reiteración del elogio ante este nuevo disco de la Boston Pops con el mismo conductor dirigido desde el comienzo a la experimentación en tecnología auditiva. Coincide en uno de los autores con el long-play mencionado: Giacchino Rossini, autor de la ouverture de "Guillermo Tell". Viene ahora de Rossini, arreglada por Respighi, la música del ballet "La Boutique Fantasque", una de las mayores creaciones de la gran época de los Ballets Russes de Diaghilev, en la que colaboraron Leonide Massine como coreógrafo y André Derain como proyectista de vestuario y decorado. Es una deliciosa partitura en la mejor tradición de la música ligera de escena, que parecería escrita adrede para el lucimiento de la Boston Pops, ya que se adapta maravillosamente a la modalidad del famoso conjunto orquestal americano. Fieldler debe haber disfrutado dirigiendo esos ritmos avasalladores de la mazurca, el can-can y el galop.

La otra cara del disco está ocupada por dos obras del mismo género: "Divertissement" del francés Jacques Ibert y "El Flautista Increíble" del americano Walter Piston. "Divertissement" fue escrita como música de escena para la

famosa comedia de Labiche "El Sombrero de Paja de Italia", antes de independizarse merecidamente como música de concierto. "El Flautista Increíble", en la mejor tradición americana de partituras para el escenario, es la música de un ballet que no ha sido representado nunca en Montevideo, al menos que nosotros sepamos.

Es un placer escuchar a la Boston Pops en estas obras tan indicadas para su manera artística y grabadas con tanta excelencia técnica.

Concierto N° 2 de Chopin (Victor, LM-2265)

Rubinstein sigue siendo una figura tan conocida que su foto en la carátula de un sobre de disco, constituye una decisiva atracción para el comprador. Y es merecida la fama internacional del gran pianista, tan histrión en ocasiones como artista cabal en toda su larga actuación en las salas de concierto y los estudios de grabación.

El Concierto N° 2 en Fa Menor es mucho menos conocido por los públicos que el N° 1, más popular en su desgarrado apasionamiento romántico. Obras ambas de un compositor muy joven (Chopin tenía entonces 19 años), presentan por igual una predominancia del piano explicable en quien habría de ser con el tiempo el creador más grande para ese instrumento, pero también extrañan al oyente por su completa falta de fusión entre el solista y la orquesta, que actúan como entidades autónomas. No fue sino años después (recuérdese "El Emperador" de Beethoven) que se logró plasmar en una unidad la acción del piano y del conjunto sinfónico.

Pero, de todas maneras, el larghetto (segundo movimiento), con la magia de

los dedos de Rubinstein, es una de las más bellas composiciones musicales de todos los tiempos. Está revestido además, del encanto marchito que le presta la historia de amor frustrado entre el músico polaco y la cantante Gladkowska, a quien Chojin describió sus sentimientos al componer esta página inolvidable.

La Sinfónica del Aire, bajo la conducción de Alfred Wallenstein, acompaña a Rubinstein en esta notable versión de alta fidelidad ortofónica.

R. F. C.



El famoso cantante, llamado el "Hombre de las amígdalas de acero", uno de los ídolos de los aficionados de todo el mundo, va a estar entre nosotros dentro de muy poco. Su debut en el cine Trocadero, donde actuará en los días 18 y 19, ha causado una gran expectativa. Este artista de la canción, que encontró para ella acentos nuevos, llamado en realidad Francesco R. Lovacchio, nació en el barrio italiano de Chicago, y estudió música en el colegio religioso, empezando a trabajar a los dieciséis años en revistas musicales. Desde esa época fue aumentando su éxito hasta llegar a la popularidad actual. Numerosos temas melódicos fueron grabados por él, en discos de venta extraordinaria, tanto en su país, como en todas partes. Ahora, en esta visita al Uruguay, sus admiradores tendrán ocasión de verlo, escucharlo y aplaudirlo.

C X 44 RADIO AUSTRAL

UN RUMBO NUEVO BAJO LA CRUZ DEL SUR

Programas ágiles y amenos

Horas	Programas ágiles y amenos
16.00	Consultorio LANAS ILDU
16.30	Barrio de Tango
21.00	Desfile de Favoritos
22.00	Hall de Variedades.
	M A N A N A
10.30	Canta Carlos Gardel
14.00	Hablemos de Cine
	Por Travelling
19.15	Una Nación en Marcha
21.30	Travesuras del Dixie
	S A B A D O S
21.00	Grandes Bailables JABON APOLO
	D O M I N G O S
14.00	Transmisión de Automovilismo
22.00	Música para la Juventud
	C X 44 RADIO AUSTRAL
	VOZ Y RITMO DESDE MONTEVIDEO (URUGUAY)



Días pasados, fue entregado al Embajador de Chile, señor Ricardo Latchman, en la Galería Río de la Plata, la suma de \$ 1.552. Suma ésta que representa lo recaudado por la rifa de un cuadro donado por el pintor Zoma Bañier, a total beneficio de los damnificados de Chile. Generoso gesto del artista que se hace digno de resaltar.

Filatelía

EL SELLO POLIGLOTO

Es sabido que en las Naciones Unidas existe la obligación de usar en sus publicaciones — de orden público como privado —, cinco idiomas: español, inglés, francés, chino y ruso.

Además, los informes de las Comisiones que integran aquel alto Organismo internacional, los discursos que se resuelve publicar, sus actas, etc., son también impresos en esos idiomas y por consiguiente, esa disposición ha alcanzado también, a los sellos que imprime para su uso dicho Cuerpo.



Reproducimos aquí, como nota interesante, esta pieza dedicada a la propaganda por el uso pacífico de la energía atómica que representa el emblema de la Organización, abajo a la izquierda, reflejando su luz sobre un átomo, simbolizando así el empleo pacífico de aquella fuerza. Es un dibujo de Robert Perrot, miembro francés de la Secretaría de las N.U. y las piezas, de 3 c. en verde y 8 c. en azul, tienen escrito en cinco idiomas la denominación del instituto emisor: en la franja superior inglés y chino; en el margen a la derecha del lector, español y a la izquierda, francés; finalmente, abajo, ruso.

LOS MAPAS EN LOS SELLOS

Sería muy larga de reproducir la lista que contuviese la nómina de los países que han emitido sellos conteniendo sus Cartas geográficas respectivas o partes de ellas, con motivo de cumplirse determinados aniversarios o realizarse actos de importancia nacional, los que siempre han dado y darán motivo a dichas emisiones.

Estos sellos que reproducimos hoy, de cierta rareza en el mercado filatélico, responden: el de Canadá a la conmemoración de la implantación del sello de un penique como tarifa de Correos (emisión 1898); el titulado de

la República de Panamá, es en verdad, como lo expresa la sobrecarga, una emisión de la administración de la Zona del Canal; el que nos ofrece la silueta de los Estados Unidos de América, fue emitido con motivo de la Exposición de Saint-Louis, en 1904, y la parte sombreada comprende este Estado y el sector nacional que abarcó dicha exposición; en cuanto al sello que nos ofrece la isla conocida como La Española, es la que tiene las repúblicas de Haití y Dominicana, perteneciendo a esta última la pieza reproducida.



Ajedrez

PLANTEO DEL PARTIDO

El Sistema Ruy López — XVII

Volvamos a las jugadas iniciales de esta famosa apertura, en que las blancas ejercen una presión lenta, pero firme.

- | Blancas | Negras |
|-----------------|--------|
| 1 — P4R — P4R | |
| 2 — C3AR — C3AD | |
| 3 — A5C — . . . | |

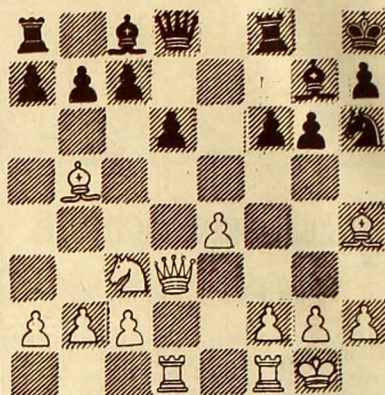
Es éste el Ruy López o Apertura Española. Veamos ahora un interesante baluarte preparado por el segundo jugador. Se llama Defensa del Fianchetto.

3 — . . . — P3CR
Preparando el dominio de la diagonal para el alfil R.

- | |
|----------------|
| 4 — P4D — PXP |
| 5 — A5C! — P3A |
| 6 — A4T — C3T |
| 7 — CXP — CXC |
| 8 — DXC — A2C |

Aunque las negras han constituido una muralla aparentemente satisfactoria, lo cierto es que las blancas han logrado más desarrollo y dominan más espacio.

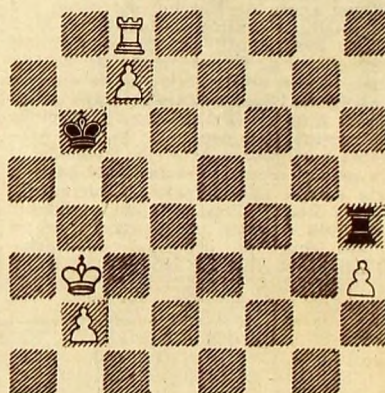
- | |
|---|
| 9 — C3AD — 00 |
| 10 — 00 — R1T |
| 11 — D2D — P3D |
| 12 — TD1D — y según los comentaristas, el juego es francamente favorable al primer jugador. |



Posición del Planteo después de la jugada de las blancas 12 — TD1D.

ESTUDIO N° 103

Final de Torre y Peones contra Torre, por A. Kok.



Posición:

Blancas: R3CD — P2CD — P3TR — P7AD — T8AD. (Cinco piezas).

Negras: R3CD — T5TR. (Dos piezas).

Juegan las blancas y ganan.

(La solución en el próximo número).

SOLUCION AL ESTUDIO N° 102

Final de Rey y Peones contra Rey y Peones, por A. Sarraat.
(Selección de Carlos Salvioli.)

1 — P6C — PTXP; 2 — P6A — PCXP; 3 — P6T — y ganan.

No obstante que las negras tienen el rey en posición más favorable que el adversario, sus peones están en tal situación, que deben sucumbir en virtud del emplazamiento de los peones blancos.

Casa Filatélica SANTA FE

18 de JULIO 1989 MONTEVIDEO

Teléfono: 8.29.33

Adjuntando este aviso envío libretas con sellos a elegir a los lectores del Interior. El pago por giro postal.

Oferta:

Serie Eisenhower, 3 valores \$ 2.80
Serie Asociación C. de Jóvenes \$ 2.20

Dispongo de todos los sobres
Primer día del Uruguay.

MUNDO URUGUAYO

Página Filatélica

Rincón 577 — Montevideo



CUPON que debe remitirse conjuntamente con la carta por la que se efectúe una consulta o solicite la publicación de un aviso.



La falta de este cupón en cada carta invalidará la misma.

MODA ALEMANA



He aquí tres creaciones, tomadas entre las más recientes de la moda alemana, esa que por su elegancia y lo "fácil de poner" que es, ha conquistado un lugar entre nosotros. Un tapado, un modelo de vestir y un tailleur, nos muestran en esta página, la línea imperante en aquel país.



SCHWABE: Un detalle nuevo en un tapado, muestra éste en su cuello, de forma original, que va abotonado. Otro toque moderno es los bolsillos de piel, en este caso astracán. De lana bouclé, el abrigo tiene pliegues en las mangas y delantera.



STAEBE

-SEGER: Elegante vestido para "ocasiones especiales", en fino martocain de lana, con pechera y un gran cuello de satén, redondeado, del cual salen dos bieses, a modo de manguitas. Recorte en el corsage, abotonado y falda con costura al medio y unos pliegues a los costados.

HORN: Tailleur realizado en lana príncipe de Gales. La falda es recta y angosta, con tabla encontrada atrás. La chaqueta, más bien larga, y apenas apoyada en la cintura, cierra con tres botones, tiene tapitas de bolsillos y un cuello de terciopelo.

BUEN PROVECHO

HUEVOS POCHE EN SALSA AGRI-DULCE

Ingredientes:

- 6 huevos
- 1 cucharada de aceite
- 1 cebolla pequeña
- 1 cucharada de harina
- 2 hojas de laurel
- 2 cucharadas de vinagre
- 1 cucharada de azúcar
- Sal.

Freír la cebolla muy finamente picada en el aceite, sin dorarla. Agregar la harina y dorarla. Añadir $\frac{1}{2}$ taza de agua, las hojas de laurel y calentar a fuego muy lento, revolviendo constantemente. Después de 15 minutos añadir el vinagre, sal y azúcar. Cuando rompa el hervor estrellar un huevo después del otro, tapar la cacerola y hervir hasta que los huevos adquieran la consistencia necesaria.

REVUELTO CON PAN

Ingredientes:

- 3 pancitos
- 3 cucharadas de buen aceite
- $\frac{1}{2}$ taza de leche
- 3 huevos
- Sal y pimienta.

Los pancitos deben ser del día anterior y bastante secos. Cortarlos en cubitos y dorarlos en el aceite.

Mientras tanto batir los huevos, mezclarlos con la leche, sal y pimienta. Echar la preparación sobre el pan y freír hasta dorarla bien. Servir inmediatamente.

PAPAS Y QUESO

Ingredientes:

- 6 papas hervidas
- 1 taza de queso blanco o ricotta
- 1 cebolla rallada
- $\frac{3}{4}$ taza de leche
- 2 cucharadas de perejil picado
- $\frac{1}{4}$ taza de queso rallado
- $\frac{1}{2}$ cucharadita de pimienta

Untar una fuente para hornear chata. Mezclar todos los ingredientes — excepto el queso rallado — y verter la mezcla sobre las papas. Espolvorear con el queso rallado y cocer en horno caliente durante 20 minutos.

PASTEL DE PAPAS TEXAS

Ingredientes:

- 6 papas
- 3 cebollas
- $\frac{1}{2}$ taza de pan rallado
- Sal, pimienta, aceite para freír.

Pelar las papas y cortarlas en rodajas muy finitas. Calentar el aceite en una sartén y poner en la misma una camada de papas, una de cebollas picadas, sal, pimientas y seguir así hasta utilizar toda la cantidad. Espolvorear la superficie con pan rallado. Freír a fuego lento hasta que la parte inferior esté bien dorada. Dar vuelta y freír del otro lado. Si es necesario, agregar un poco más de aceite.

MEDALLONES DE PAPAS

Ingredientes:

- 2 tazas de papas hervidas y pisadas
- 1 taza de crema rusa
- 1 taza de harina
- $\frac{1}{2}$ cucharadita de sal
- Buen aceite para freír.

Mezclar las papas bien pisadas, la sal y la harina. Añadir suficiente cantidad de crema rusa, como para hacer una masa blanda. Extender ésta con el palote sobre una tabla enharinada a un espesor de $\frac{1}{3}$ cm. Cortar medallones de no más de 6 cms. de diámetro y freírlos de ambos lados en una reducida cantidad de aceite.

CREMA DE PAPAS

Ingredientes:

- 6 papas
- 2 huevos
- 1 taza de leche
- 2 cucharadas de crema doble
- 1 diente de ajo
- 1 cucharada de manteca
- Sal

Frotar una fuente para hornear con el ajo, luego untarla con manteca.

Pelar las papas, cortarlas en rodajas muy finitas y acomodarlas en la fuente para hornear. Mezclar los huevos batidos, la leche, crema, sal y echar el líquido sobre las papas. Poner en la superficie el remanente de la manteca en trocitos. Cocer en horno moderado durante 45 minutos.



BUDIN DE POLLO

Ingredientes:

- 4 cucharadas de buen aceite
- 4 cucharadas de harina
- 1 taza de caldo o leche
- 4 huevos
- 1 taza de sobrantes de pollo frito o hervido

Sal, pimienta, nuez moscada. Dorar la harina en el aceite, luego agregar el caldo o la leche. Revolver constantemente para que no se formen grumos. Cuando la salsa empiece a espesarse, retirarla del fuego y dejarla entibiar. Agregar, una por una, las yemas, revolver bien y sazonar. Añadir la carne finamente picada. Luego batir las claras en nieve y agregarlas a la preparación. Verter ésta en una budinera untada con aceite y cocer en horno caliente durante 45 minutos.

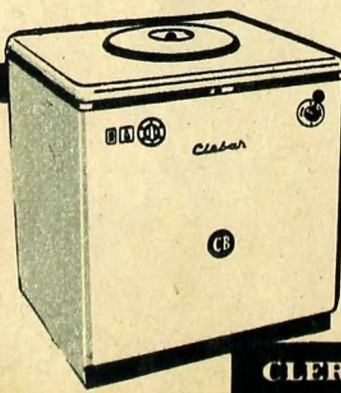
EMPANADAS

Ingredientes:

- 2 tazas de harina
- 1 cucharadita de sal
- $\frac{1}{2}$ taza de grasa
- $\frac{1}{2}$ taza de agua helada
- Acete bueno para freír.
- Mermelada o fruta.

Tamizar juntos la harina y sal e incorporar la grasa con dos cuchillos hasta que la grasa y la harina formen tro-

éxito



Con el sello **CB** de garantía

LAVA, ENJUAGA y SECA POR CENTRIFUGA 4 KILOS DE ROPA SECA

Reloj automático regulable, controla tiempo del lavado.
Acabado enlozado en sus principales partes y esmaltado blanco.

Gabinete lujoso y elegante.
Las más modernas cualidades técnicas.
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PIDA UNA DEMOSTRACION

CLERICETTI & BARRELLA S.A.

RINCON 729

citos del tamaño de una arveja. Agregar el agua, trabajar la masa rápido, luego extenderla con el palote sobre una tabla enharinada hasta un espesor de medio centímetro. Cortar en cuadrados. En el centro de cada uno poner una cucharadita de mermelada o un trozo de fruta en almíbar. Mojar el borde de la misma con agua fría. Doblar la masa en triángulo, cerrar apretando los costados.

Dorar las empanadas ligeramente en poco aceite. Acomodarlas en una placa y cocerlas en horno caliente durante 15 minutos.

COSTILLAS CON CEBOLLA VERDE

Ingredientes:

- 4 costillas de vaca
- 6 cucharadas de harina
- 1/3 taza de vino blanco
- 1/2 taza de cebolla verde finamente picada
- 2 cucharadas de perejil picado
- Sal, pimienta.

Pasar las costillas por harina y dorarlas en el aceite bien caliente. Luego espolvorearlas con sal y pimienta, agregar 4 cucharadas de vino, tapar la cacerola y cocinar a fuego muy lento.

Después de veinte minutos añadir las cebolla verde bien picada (la parte verde también), el perejil, el resto del vino blanco, tapar la cacerola y seguir cocinando a fuego muy lento. De vez en cuando dar vuelta las costilla, cuidando siempre que éstas queden completamente cubiertas de cebolla y perejil.

Servir las costillas con la salsa, acompañándolas con puré de papas o arroz hervido.

ARROZ CON MERENGUE

Ingredientes:

- 1 1/4 litro de leche
- 200 grms. de arroz
- 50 grms. de manteca
- 100 grms. de azúcar
- 1 cucharadita de esencia de vainilla
- 3 huevos
- 1 cucharada de cacao
- 3 cucharaditas de azúcar impalpable
- 1 pizca de sal.

Calentar la leche, agregar la sal; cuando rompa el hervor, añadir el arroz y revolver bien. Completar la cocción del arroz a fuego lento, luego retirarlo, agregar la manteca y dejarlo enfriar.

Incorporar luego dos yemas, el azúcar, la esencia de vainilla, el cacao y 2 claras batidas en nieve. Verter la preparación en una fuente de hornear untada con manteca y cocer en horno moderado durante 45 minutos.

Mientras tanto, batir en nieve la remanente clara, poner el merengue sobre el arroz y volver a ponerlo en el horno hasta que el merengue se dore.

Se sirve caliente o frío.



CUBREBANDEJA TEJIDA A DOS AGUJAS

MATERIALES. — 6 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 10; 2 agujas de tejer de 2 1/2 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Cada motivo mide 21 1/2 cms. aproximadamente, por lado. La carpeta terminada mide 43 por 65 centímetros.

Montar 3 mallas y tejerlas al derecho.

Primera hilera: (1 der, 1 lazada) 2 veces; 1 der. — **2ª hil:** 2 der; 1 revés; 2 der. — **3ª hil:** 2 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 2 der. — **4ª y todas las hileras pares:** 2 der; tejer al rev hasta las últimas 2 m; tejer éstas al der.

5ª hil: 2 der; 1 laz; 3 der; 1 laz; 2 der. — **7ª hil:** 2 der; 1 laz; 5 der; 1 laz; 2 der.

Continuar de esta manera y hacer 1 lazada después de las 2 primeras y antes de las 2 últimas mallas en el derecho de la labor. De esta manera habrá 2 mallas más entre las lazadas. Trabajar así hasta tener 27 m entre las lazadas. Habrá 33 m en la 30 hil.

31ª hil: 2 der; 1 laz; 14 der; (1 der, 1 rev) en la malla sig; 14 der; 1 laz; 2 der. — **32ª hil:** 1 laz; 36 der. — **33ª hil:** 1 laz; 37 rev. — **34ª hil:** 1 laz; 38 der.

35ª hil: 1 laz; 39 rev. — **36ª hil:** 1 laz; 40 der. — **37ª hil:** 1 laz; 41 der. — **38ª hil:** 1 laz; 47 rev. — **39ª hil:** 1 laz; 1 der; (1 laz, 1 der, 1 laz, 2 der, 3 juntas der, 2 der) 5 veces; (1 laz, 1 der) 2 veces.

40ª hil: 46 rev. — **41ª hil:** 2 der; (1 laz, 3 der, 1 laz, 1 der, 3 juntas der, 1 der) 5 veces; 1 laz; 3 der; 1 laz; 1 der. — **42ª hil:** 48 rev. — **43ª hil:** 2 der; (1 laz, 5 der, 1 laz, 3 juntas der) 5 veces; 1 laz; 5 der; 1 laz; 1 der. — **44ª hil:** 50 rev.

45ª hil: 2 der; (1 laz, 2 der, 3 juntas der, 2 der, 1 laz, 1 der) 6 veces. — **46ª hil:** 1 laz; 50 rev. — **47ª hil:** 1 laz; 3 der; (1 laz, 1 der, 3 juntas der, 1 der, 1 laz, 3 der) 6 veces. — **48ª hil:** 1 laz, 52 rev. — **49ª hil:** 1 laz; 5 der; (1 laz, 3 juntas der, 1 laz, 5 der) 6 veces.

50ª hil: 1 laz; 54 rev. — **51ª hil:** (1 laz, 2 der, 3 juntas der, 2 der, 1 laz, 1 der) 6 veces; 1 laz; 2 der; 2 juntas der; 2 der; 1 laz; 1 der. — **52ª hil:** 1 laz; 1 der; (1 laz, 1 der, 3 juntas der, 1 der, 1 laz, 3 der) 7 veces. — **54ª hil:** 1 laz; 58 rev.

55ª hil: 1 laz; 3 der; (1 laz, 3 juntas der, 1 laz, 5 der) 7 veces. — **56ª hil:** 1 laz; 60 rev. — **57ª hil:** 1 laz; 61 der. — **58ª hil:** 1 laz; 62 der. — **59ª hil:** 1 laz; 63 rev. Cerrar las mallas. Se terminó un triángulo que corresponde a la cuarta parte de un motivo.

Hacer triángulos ms de la misma manera y coserlos para formar un cuadrado. As se terminó un motivo.

Hacer 5 motivos más de la misma manera y juntarlos como se ve en la foto.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

(Modelo 7647.)



Lo que usted come refleja su personalidad

Por JOHN E. GIBSON

¿Le encantan los postres de una manera especial? ¿Se sobrepasa cuando come ensaladas? ¿Qué piensa de los vegetales? ¿Casi nunca apetece el desayuno? Sus respuestas a las anteriores preguntas revelan gran cantidad de información acerca de su verdadera personalidad. La ciencia ha descubierto que sus preferencias gastronómicas reflejan el modo en que usted ve o comprende la vida de una manera general. Por otra parte, los investigadores han descubierto que su personalidad es afectada por lo que usted come. Estos son los hechos recién descubiertos después de realizar diversas investigaciones.

¿Qué revelan sus preferencias de comidas acerca de su carácter y personalidad? — Varios estudios se hicieron para las fuerzas armadas por los doctores J. Kamenetsky y Howard G. Schutz. Durante un período de 30 días se les permitió a un grupo de soldados comer cualquier cantidad, o rechazar totalmente, cualquiera de los platos servidos. Durante el período completo de estudio, el menú consistía en 150 platos diferentes, aproximadamente. Se llevó el registro de la cantidad pedida y la cantidad ingerida por cada soldado. Por añadidura, cada persona examinada llenaba previamente un cuestionario sobre preferencias gastronómicas.

A cada uno se le hizo un examen de la personalidad, comparándose posteriormente los resultados con las preferencias en el comer. Lo descubierto por los investigadores fue lo siguiente:

1.— *Los grandes comedores de carne* mostraban personalidades dominantes, poseían cualidades de liderazgo, y eran personas activas y de iniciativa. Aquellos que eran particularmente amantes de la carne, también tendían a ser altamente sociables y llevarse bien con los demás.

2.— *En personas a quienes no interesaba la carne* se encontró que había características personales precisamente opuestas a las de sus congéneres carnívoros. Eran marcadamente menos so-

ciables, y tenían menos iniciativa y capacidad de líder que los otros.

3.— *Aquellos que mostraban una pronunciada predilección por los vegetales* tendían a ser de temperamentos callados, dados a la reflexión. Preferían trabajar solos, y se complacían en trabajos que requerían atención en los detalles. También preferían los problemas teóricos a los prácticos, y el planeamiento de una empresa antes de su ejecución.

4.— *Aquellos particularmente amantes de los alimentos ricos en almidón*, tales como el pan, las papas, etc., parecían compartir una característica común: les disgustaba tener que razonar problemas o emitir juicios cuidadosos. Tendían, además, a ser flemáticos.

5.— *Aquellos que mostraban marcada preferencia por las ensaladas*, tendían a darse a querer con los demás, y mostraban una gran capacidad para llevarse simpáticamente con sus compañeros. También mostró el test que los amantes de ensaladas tendían a trabajar y moverse rápidamente, eran inquietos cuando estaban sin hacer algo, y apurados en el hablar, caminar, escribir, trabajar.

6.— *Aquellos que eran verdaderos amantes de los postres*, mostraban la tendencia a ser de personalidades fuertes y dominantes. Es más: este rasgo lo manifestaban en mucha mayor proporción que los grandes comedores de carne.

¿Es usted de los que gustan de casi todo lo que se pone en la mesa? — Según los estudios conducidos por la Universidad de Maryland y otras, las personas que comen "de todo" tienden a poseer personalidades muchísimo más balanceadas que aquellos que "no pueden comer de esto o tocar lo otro". La tendencia a rechazar comidas que jamás han probado prevalece más entre los neuróticos que entre las personas normales.

Significativamente, se encontró que el prejuicio hacia platos no probados es mucho mayor entre las mujeres, ya que éstas son más susceptibles a los desajustes emocionales que el hombre.

¿Cómo es posible que las preferencias gastronómicas revelen rasgos personales? — A los hombres de ciencia todavía les falta averiguar los porqués del asunto; pero los estudios llevados



a cabo por la Universidad de California han demostrado concluyentemente que hay una relación muy definida entre unas y otras.

¿Qué indica, con respecto a su personalidad, un desmedido deseo por la leche? — Según los estudios siquiátricos, el deseo poderoso de tomar leche ocurre frecuentemente cuando el sentimiento de seguridad se resiente. El Dr. E. Pumpian-Mindlin, director de la clínica Mental Hygiene en la administración de veteranos de EE.UU., en Los Angeles, señala que "la leche, primer alimento del ser humano, está generalmente conectada psicológicamente con seguridad y confort, especialmente si nos llevamos bien con nuestras madres cuando éramos niños". El Dr. Pumpian-Mindlin cita ciertos estudios realizados que demuestran que en las épocas de tensión el consumo de leche y sus derivados aumenta.

¿Les afecta su disposición el "volar turnos" en las comidas? — Muchísimo. En igualdad de condiciones, usted causará una impresión mucho más favorable a otra persona después de una buena comida que cuando está hambriento. Estudios psicológicos demuestran que las personas son más consideradas, se llevan mejor y resultan menos irascibles o resentidas, después de haber comido. Si usted se encuentra en una situación complicada que necesita arreglar con otra persona, sus probabilidades de resolver el asunto satisfactoriamente son mayores si lo aborda después que los dos hayan almorzado o cenado.

¿Es cierto que lo que usted no come puede volverlo neurótico? — Ciertamente. Una dieta pobremente balanceada por lo general da lugar a una personalidad a su vez pobremente balanceada. Los investigadores de la Uni-



—Vino mamá y mientras charlábamos nos comimos el postre...

ASTROLOGIA CIENTIFICA

Por el Profesor WILLIAM LEO

PRONOSTICOS ASTRALES ENTRE EL 14 Y EL 20 DE JULIO DE 1960

ARIES (21 de marzo - 20 abril)

Los asuntos familiares tienden a un buen equilibrio. Pequeñas indisposiciones superadas. Estudien planes antes de actuar. Active reconciliación, otros problemas se solucionarán. Algunas fluctuaciones de salud. Empresa importante sale bien.

TAURO (21 abril - 20 mayo)

Cultive la amistad, no se retraiga. Con ternura dominará en la atmósfera familiar. No descuide los consejos de mayores. Asuntos sentimentales algo variables en sentido negativo. La salud es buena, busque equilibrio nervioso.

GEMINIS (21 mayo - 20 junio)

Manténganse firmes en las empresas, son cosas que requieren atención. No participe en negocios dudosos ni trabajos sin especificar. La salud algunas variantes o alternativas ambientales. Viaje corto con satisfacciones. Cuídese del juego.

CANCER (21 junio - 22 julio)

Recuperación de energías, la salud más estable. Manténganse fieles a lo prometido. Los asuntos sentimentales continúan en puntos negativos, mucho depende de Uds. En el seno hogareño sean condescendientes, les será conveniente. Economice energías.

LEO (23 julio - 22 agosto)

Sean prudentes, actúen moderadamente y en atención a otros. Los asuntos sentimentales tienen a algo más de equilibrio. La salud se mantiene variable en la generalidad. Mantengan la atención en todo, es necesario. Limiten a sus posibilidades.

VIRGO (23 agosto - 22 setiembre)

La tranquilidad en familia depende mucho de la acción de Uds. Estudien situaciones antes de actuar. La salud depende mucho de Uds., las energías algo negativas. Un problema sentimental complejo. No fatigue su mente, sea más realista.

LIBRA (23 setiembre - 22 octubre)

Si son razonables lograrán muchos de sus deseos. Nuevo impulso vital. Una vieja diferencia se resuelve y la alegría los hará optimistas. Continúan algunas variantes o alternativas en la salud. Asuntos sentimentales resueltos por ahora.

ESCORPIO (23 octubre - 22 noviembre)

Nueva empresa tendrá éxito pero actúe con cautela, la nerviosidad nubla la mente. Los asuntos del corazón marchan bien. Viaje próximo con beneficios. En asuntos de familia todo se solucionará, no se impacienten.

SAGITARIO

(23 noviembre - 21 diciembre)

Salud es tranquilizadora. No se deje llevar de malos pensamientos. Viaje próximo pero de poca importancia, o

sin resultados esperados. Los asuntos sentimentales continúan indeterminados, ponga más voluntad. Escuche a sus amistades.

CAPRICORNIO

(22 diciembre - 19 enero)

Esta semana será de actividad física con resultados concomitantes. Escuchen a sus familiares. La salud experimenta algunas alternativas en general. Feliz inspiración dará soluciones diversas, no se desanimen. Asuntos del corazón requieren su atención.

ACUARIO (20 enero - 18 febrero)

Los negocios tienden a mejorar. Actúen con calma y todo marchará bien. En asuntos del corazón equilibrio y tranquilidad. Busquen apoyo de amigos. Salud algunas fluctuaciones débiles. Un viaje que servirá a nuevas ideas.

PISCIS (19 febrero - 20 marzo)

En asuntos del corazón dominen la impaciencia, todo tiende a un equilibrio para la generalidad. Las ideas se convierten en realidad pero poco a poco. La salud continúa fluctuante. Eviten enfriamiento. Pequeñas dificultades serán salvadas.

MENSAJE PARA LOS QUE CUMPLEN AÑOS

DEL 14 AL 20 DE JULIO

Los próximos doce meses serán en general bastante buenos. Deben dominar la influencia de Urano que puede producir algo de desorientación o firmeza mental en lo planeado y en la acción general. En asuntos monetarios puede ocurrir cosas inesperadas en sentido positivo, mejoramiento de sueldo o ganancias, aumento en el puesto de trabajo donde demostrarán condiciones; están dispuestos a la actividad. La salud será buena hasta dentro de un año, sólo variantes propias de estación se experimentarán sin mayores resultados negativos.

También en asuntos de matrimonio y del hogar ocurrirán variantes repentinas pero de sentido positivo.

Si deben viajar tengan cuidado existen influencias indeterminadas bajo las cuales los resultados no son los esperados.

Toda consulta será contestada gratuitamente por esta Sección. Ponga un seudónimo y fecha completa de nacimiento.

Si desea encargar su estudio completo, solicite previamente formulario remitiendo \$ 0.25 en estampillas de correo para gastos a LUZ DE COSMOS, Casilla 51, Montevideo.

A cada consulta astrológica debe agregarse este cupón.

versidad de Sud California han descubierto que la deficiencia nutricional puede inclusive dar lugar a trastornos mentales graves. En un experimento llevado a cabo en los laboratorios psicológicos de la Universidad de Minnesota, un grupo de hombres jóvenes — dietética y psicológicamente bien balanceados — fueron puestos a dieta por debajo de los standards satisfactorios nutricionales durante seis meses, haciéndoles entonces pruebas de personalidad. Casi todos mostraban síntomas siconeuróticos. Cuando empezaron de nuevo con una dieta bien balanceada, sus personalidades volvieron a ser como antes.

¿Puede afectar su personalidad una dieta para reducir de peso? — Eso depende tanto de su temperamento individual como de si su reducida ingestión contiene suficientes valores nutricionales esenciales. Consulte siempre a su médico antes de empezar una dieta que reduce prácticamente la cantidad de alimento que usted normalmente consume. Los estudios de la Universidad de Cornell muestran que las personas tensas en extremo deben tener cuidado con las dietas; también se observa que un trastorno emocional puede empeorarse grandemente cuando se trata de reducir la cantidad de alimentos ingeridos. Como se ve, lo que se come no sólo refleja la personalidad del individuo, sino que también puede cambiársela.

¿Qué significa si casi nunca apetece el desayuno? — Si usted es de las personas que simplemente no pueden ni siquiera pensar en comer al levantarse por la mañana, las probabilidades son de que usted sufre de ansiedad. Según los estudios realizados por el Dr. Mary J. Musser, profesor de medicina de la Universidad de Wisconsin, la pérdida de apetito en el desayuno es una de las pruebas más significativas de la ansiedad crónica.

SIGNO DEL MES

El Sol está pasando por el último decanato del signo Cáncer, decanato gobernado o regido por Urano el planeta de la inspiración y los ideales elevados, promotor de elevados pensamientos.

Generalmente sus nativos son inclinados a experimentos, gustándoles todo lo nuevo, son amigos del adelanto y los cambios renovadores.

Son personas que pocas veces permanecen apegadas a lo tradicional encontrando siempre el lado práctico y original de las cosas. Encuentran rápidamente el motivo de los actos y de la forma de pensar haciendo todo por propia inspiración, haciéndose su ley fuera de todo prejuicio.

Claro es que mucho de esto depende de otras influencias en los horóscopos personales, pero esa tendencia se puede notar algo en todos.

Ya pasado este decanato de Cáncer el Sol comienza a transitar el signo de Leo que es el siguiente.

VOTE POR EL NIÑO DEL MES

1. — En cada número de MUNDO URUGUAYO aparece un cupón que da derecho a fotografiar a los niños de sus lectores —hasta tres años edad— absolutamente gratis y recibir, también sin desembolso alguno, como regalo de MUNDO URUGUAYO, una fotografía en colores del tamaño de 9 x 12 cms.

2. — El cupón, debidamente llenado y firmado por los padres, debe remitirse a MUNDO URUGUAYO, Rincón N° 577 (o entregarse personalmente). Dentro de los 15 días siguientes y en las horas indicadas por los lectores en el cupón, se tomarán las fotos en el domicilio de los interesados.

3. — De todas las fotos tomadas durante la semana, la Dirección de MUNDO URUGUAYO hará una previa selección y publicará en cada número la fotografía de los niños de la semana.

4. — Con otro cupón que aparece en cada número de nuestra revista, los lectores votarán por el niño de su preferencia. El que haya recibido la mayor cantidad de votos, será declarado "EL NIÑO DEL MES" y recibirá los regalos entre los que se cuentan hasta el presente un hermoso y moderno marco, rosa o celeste, de 17 por 20 centímetros, para el retrato de su niño, y varios juguetes, contribución de

LA PLATENSE S.A., en 18 de Julio y esquina Agraciada y tres paquetes de COMPLETO PURITAS y otros tres de AVENA PURITAS.

5. — Antes de tomar las fotos, los padres deberán justificar la edad del niño mediante el certificado de nacimiento.

6. — Todas las noticias referentes al Concurso "EL NIÑO DEL MES" se publicarán en las páginas de MUNDO URUGUAYO. De ninguna manera se atenderán solicitudes telefónicas o epistolares sin ser acompañadas por el cupón respectivo.

7. — Por el momento el Concurso se llevará a cabo exclusivamente en la Capital. Luego se organizará el mismo en cada uno de los Departamentos y, oportunamente se publicarán las fechas en que los fotógrafos visitarán las localidades del Interior para tomar las fotos de los niños que participarán en el Concurso.

8. — Reiteramos que tanto la participación en el Concurso como la fotografía de obsequio son absolutamente gratis.

9. — Con sólo remitir el cupón firmado, los interesados declaran conocer las condiciones del Concurso y autorizar la publicación de la foto de su niño en MUNDO URUGUAYO.

CONCURSO EL NIÑO DEL MES VOTO

POR EL NUMERO

Remita el cupón a

MUNDO URUGUAYO

Rincón 577

Concurso El Niño del Mes

De acuerdo con las bases del Concurso solicito el envío de un

photógrafo para tomar la foto de mi hijo (a)

de años de edad.

Nombre y apellido de los padres

Las horas más convenientes para la visita del fotógrafo son

Dirección Teléfono

Barrio

NOTA: Llene el cupón con letras de imprenta y remítalo a MUNDO URUGUAYO, Rincón 577. La participación en el Concurso es absolutamente gratuita. Solicite el carnet del fotógrafo.

CASA METRO

ELECTRICIDAD - RADIOS - TELEVISION
— ARTICULOS PARA EL HOGAR —

SAN JOSE 1185 Tel.: 9.75.76

Regala al "NIÑO DEL AÑO" una
orden de compra por valor de
200.00 pesos.



1651
Alicia Angela
Mosca



1626
Mayra Clara
Katz



1624
María Luisa
Santana Rosso



1628
Silvia Elizabeth
Varela Pomi



1686
Leonardo Barrios
Elola



1646
Jorge Leonardo
Giménez Ocaño



1625
Diana Seila
Pazos



1623
Edith Lidia
Blanca



1637
Alvaro Miguel
Pino Fabra



1643
Caryn Teresita
Balmacea Ella



1630
Miguel Angel
Martinez Gamba



1638
Loreley Milka
Melo Soria



1650
Graciela Morales
Mayo



1631
Carlos Adrián
Falla Vera



1649
Sylvia Brenda De
León Núñez



1636
María del Carmen
Lallana Núñez



1652
María Alcira
Milán Rodríguez



1640
Carlos Alberto
Nunes García



1653
Graciela Daisy
Alonso Fernández



1639
Javier Leonardo
Alonso Fernández



1644
Iris Beatriz
Oyarzabal Alcántara



1648
Daniel Amato
Pintos



1642
Eduardo Suárez
Casas



1632
Alma Zuluy
Amarelle Abraham



1635
Nieves Puga
Méndez



1645
Héctor Rodolfo
Julios Golcoechen



1641
Olga Beatriz
Gilbert Dentone



1627
Carlos Alberto
Cabral



1633
Nancy Leyton
Núñez



1634
Anabella Leyton
Núñez



1629
Julio César
Hobinchet Morales



1647
Alicia Lidia Pat
Vachet

Para tejer rápido

1.- RAYAS VERTICALES

MATERIALES. — Lana para alfombras, en las cantidades y colores siguientes: 4 madejas de un color claro y 19 madejas de un color oscuro; 2 agujas de tejer de 10 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Talle 46.

RAYAS VERTICALES. — Tejer 1 malla al derecho al principio y al fin de cada hilera, para la orilla. Estas mallas no se mencionarán en la explicación del punto.

Primera hilera: lana color claro; (x) 2 derecho; (1 lazada, pasar 1 malla sin tejerla) 2 veces. Repetir desde (x). Terminar con 2 der.

2ª hil.: lana clara; (x) 2 revés; (1 laz., pasar sin tejer la malla siguiente y la laz.) 2 veces. Rep. desde (x) y terminar con 2 rev.

3ª hil.: lana oscura; (x) (1 laz., pasar 1 m. sin tejerla) 2 veces; tejer juntas al der. la malla no tejida y las 2 laz. Resp. desde (x) y terminar (1 laz., pasar 1 m. sin tejerla) 2 veces.

4ª hil.: lana oscura; (x) (1 laz., pasar sin tejer la m. y la laz. sig.) 2 veces; tejer 2 rev. Rep. desde (x) y terminar con (1 laz., pasar sin tejer la malla y la laz. sig.) 2 veces.

5ª hil.: lana color claro; (x) tejer juntas al der. la malla no tejida y las 2 laz.; (1 laz., pasar 1 m. sin tejerla) 2 veces. Rep. desde (x) y terminar tejiendo juntas la m. y las 2 laz.

6ª hil.: como la 2ª.

Rep. las hileras (3, 4, 5 y 6) 5 veces más en la base de la prenda y 3 veces más en la base de las mangas.

27ª (resp. 19ª hil.): lana clara; (x) 2 der.; tejer juntas al der. la m. no tejida y las 2 laz. Rep. desde (x) y terminar con 2 der.

28ª (resp. 20ª hil.): tejer con lana clara, al revés.

Ahora repetir en la base de la prenda las 26 hil. y, en la base de las mangas, las primeras 18 hileras, alternando los colores.

ESPALDA. — Poner 52 m. con lana oscura sobre las agujas y tejer 5 cms. en p. jersey, para el dobladillo. En la hil. y en el revés de la labor tejer 17 hil. al der. para la línea del dobladillo. A continuación tejer el borde a dos colores. Luego continuar con la lana oscura y en punto jersey, tejiendo la primera hil. como sigue: tejer la malla de la orilla; (x) 2 der.; tejer juntas al der. la m. no tejida y las 2 laz. Rep. desde (x). Terminar con 2 der., tejer la m. de la orilla.



RECOMENDAMOS

para la confección
de este MODELO

Lana

ALFOMBRA



LA
LANA
DE LAS
PRENDAS
PERFECTAS

A 13 cms. arriba de las rayas formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 1 vez 2 m., 3 veces 1 m. y, en la 4ª hil. disminuir 1 m. A 10 cms. de la sisa aumentar 3 veces 1 m. a cada lado y a cada 3 cms. A 21 cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 4 veces 2 m. y 3 veces 3 m. Sobre las 12 m. restantes tejer 1 hil. al der. en el revés de la labor y, para el dobladillo tejer 5 cms. en p. jersey. Cerrar las mallas.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 20 m. con lana color oscuro y trabajar como en la base de la espalda. Al terminar la línea del dobladillo, añadir 6 m. nuevas en el lado de la abertura para el dobladillo. A 10½ cms. de la base aumentar 2 veces 1 m. en cada 20ª hil. en el lado de la costura. A 13 cms. de las rayas la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hil. 1 vez 4 m. y 3 veces 1 m. Disminuir 1 m. en la 4ª hil. A 16½ cms. de las rayas formar el escote. Disminuir 2 veces 1 m. en cada 18ª hil. y 4 veces 1 m. en cada 3ª hil. Al mismo tiempo y, a 10 cms. de la sisa, aumentar 3 veces 1 m. a cada 3 cms. en el lado de la bocamanga. A 21 cms. de la sisa sesgar el hombro como en la espalda. Sobre las mallas restantes tejer 3½ cms. más y cerrar las mallas.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar igual, pero en sentido inverso.

REFUERZO DEL BORDE DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 6 m. con lana color oscuro y trabajar en p. jersey. Empezar las disminuciones en el lado izquierdo a la misma altura que en el delantero. Cerrar las m.

REFUERZO DEL DELANTERO DERECHO. — Trabajar igual, pero en sentido inverso.

MANGA. — Montar 36 m. con lana color oscuro. Hacer el dobladillo como en la espalda. Luego tejer las rayas. Continuar en p. jersey, con lana color oscuro. A 12 cms. de la base aumentar 6 veces 1 m. a cada lado y a cada 5 cms. A 47 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 2 veces 3 m., 4 veces 1 m., 3 veces 2 m. y 2 veces 3 m. Cerrar las m. restantes en una hil.

Hacer las costuras. Hacer los dobladillos y coser los refuerzos.

mismo tiempo y a 54 cms. del dobladillo, formar el escote. Cerrar las 12 m. centrales y terminar cada hombro separadamente. Cerrar 2 m. en el lado del escote.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 20 m. con lana color oscuro. Formar el dobladillo como en la espalda. Al terminar el dobladillo, agregar 18 m. nuevas en el extremo izquierdo y trabajar en p. arroz. A 13 cms. del dobladillo formar la abertura del bolsillo. Partiendo del lado de la costura, tejer 4 m. y poner sobre una aguja auxiliar las 16 m. siguientes.

Aparte, montar 16 m. y tejer 12 cms. en p. jersey. Reemplazar con estas mallas las m. dejadas en espera y trabajar sobre todas las m. A 29 cms. del dobladillo formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hil. 1 vez 3 m., 1 vez 2 m. y 2 veces 1 m. A 45 cms. del dobladillo aumentar 3 veces 1 m. a cada 2 cms. en el lado de la bocamanga. Luego sesgar el hombro como en la espalda. A 56 cms. del dobladillo trabajar sobre las 18 m. restantes para el cuello, como sigue:

Tejer 1 hil en el derecho de la labor; (en la hil. sig. en el revés de la labor tejer 13 m. Luego tejer 4 hil. sobre todas las mallas en línea recta) 4 veces. Sobre la última hil. incompleta tejer 2 hil. y cerrar las m.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar igual, pero en sentido inverso.

REFUERZO Y CUELLO. — Montar 18 m. con lana color claro y trabajar en p. arroz. Trabajar en un lado en línea recta. En el lado opuesto tejer como en el lado de la abertura del delantero. Al terminar las hil. incompletas cerrar las m.

MANGA. — Montar 50 m. con lana color oscuro y trabajar en p. arroz. Aumentar 3 veces 1 m. a cada lado de cada 16ª hil. A 32 cms. de la base disminuir en el extremo derecho y en cada 2ª hil. 1 vez 4 m., 3 veces 2 m., 4 veces 1 m., 1 vez 2 m. y 1 vez 3 m. En el lado opuesto (parte de la espalda) cerrar en cada 2ª hil. 1 vez 3 m., 2 veces 2 m., 5 veces 1 m., 1 vez 2 m. y 1 vez 3 m. Desmontar las m. restantes en una hil.

(Continúa en la página 62)

2.- CON CUELLO SMOKING

MATERIALES. — Lana para alfombras en las cantidades y colores siguientes: 5 madejas de un color claro y 20 madejas de un color oscuro; 2 agujas de tejer de 10 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Talle 46.

ESPALDA. — Montar 50 m. con lana color oscuro y tejer 3 cms. en p. jersey para el dobladillo. Continuar en p. arroz. Aumentar 4 veces 1 m. a cada lado de cada 12, hil. A 29 cms. desde el dobladillo formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 1 vez 2 m. y 3 veces 1 m. A 45 cms. arriba del dobladillo aumentar 3 veces 1 m. a cada lado y a cada 2 cms. A 52 cms. del dobladillo sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 1 vez 3 m., 1 vez 4 m. y 2 veces 6 m. Al



MUNDO URUGUAYO contesta:

CONSULTORIO DE LA MUJER

R. DE M. — Yo diría que es una locura, y puede pagarse cara. Ninguna mujer casada debe estar flirteando con un hombre, aunque, como usted, tenga la mejor intención de no pasar de eso. En primer lugar, podría llegar a oídos de su esposo, y causar un drama familiar. Porque, ¿cómo le explicaría usted que sólo deseaba distraerse, como dice, y que jamás sería capaz de una infidelidad? Un hombre enamorado, celoso, no puede creer algo semejante... y también sería difícil convencer a cualquier otra persona. No quiero decir que yo desconfíe de su sinceridad, al contrario, la creo honesta, a su modo... y permítame hacerle notar que no es el adecuado.

Estando casada, o teniendo novio, o cualquier vinculación sentimental con

esa manera. Podría ser muy bien que usted misma empezara de pronto a sentirse atraída por él, olvidando todos sus deberes y su dignidad innata. Esto sucede muy a menudo cuando una mujer comete esta clase de imprudencias; es como cuando la bebida que se tomó en broma, se sube a la cabeza, marandando y haciendo cometer tonterías nunca imaginadas.

Vuelvo a hacerle notar que no sacaría ningún placer de tan extraña actividad. ¿No cree que hay otras formas de pasar bien bien las horas en que no se tiene ocupaciones? Usted es una dueña de casa, y siempre habrá en ella algo que arreglar o mejorar. Seguramente tendrá parientes y amigos muy agradables con que charlar; entre nosotros hay un teatro muy bueno, muchos cines, y por supuesto que no voy a referirme, por demasiado conocido, todo lo que es posible realizar en bien de otros, de innumerables obras de méritos donde trabajan otras mujeres, algunas de ellas con grandes ocupaciones propias.

Estoy segura de que, reflexionando tan sólo un poco, usted comprenderá que tengo razón. Sería insensato exponer una felicidad de años, un esposo modelo, un hogar tranquilo y hermoso, por andar viéndose con un hombre en confiterías de barrios alejados, y oyéndole decir frases que habrá repetido a otras muchas, y que por cierto no inventó para usted.

T. R. E. — No creo que queden ya muchas dudas sobre el aceite de soja; la mayoría de las amas de casa lo están utilizando, con la aprobación de toda la familia... y una economía apreciable. Al principio surgieron dudas, basadas en rumores intencionados, y fue necesario que se hicieran aclaraciones sobre la pureza y valor de su contenido, su procedencia, etc. No era difícil comprender el disgusto de algunos cuando, después de haber ocultado existencias importantes, habían declarado que casi no tenían aceite, y se encontraron de pronto con que las autoridades traían de EE. UU., por el Plan de Excedentes Agrícolas, uno de gran calidad, a bajo precio. El aceite de soja pasó rápidamente a ser un elemento habitual en nuestras cocinas; su sabor excelente hasta para ensaladas, lo llevó a todas partes, y aún aquellas mujeres que siguen sin enterarse de qué significa como alimento, o no les interesa, lo están comprando. Y por cierto que si su vecina se refirió a largas colas, exageró; ya que se vende en todas las ferias y expendios municipales, rara vez hay más de cuatro o cinco personas esperando. Mi consejo es que lo use. Naturalmente, hay quienes son muy difíciles en materia de aceites, y no aceptan sino determinado sabor, pero fuera de ellas, puedo asegurarle que obtiene mucho éxito. Lo echaremos de menos, cuando se haya terminado. Sobre la soja, en general, habría que hablar mucho, y no tenemos aquí el espacio suficiente. Desgraciadamente, debo responderle que no he podido encontrar en Montevideo, un lugar donde vendan porotos de soja, ni tampoco harina. Estos productos existen (aunque no el aceite), en un comercio especializado en artículos dietéticos, en Buenos Aires, y sólo cabe la posibilidad de que alguien los traiga desde allá.

La indiferencia que hay entre nosotros, respecto a maneras lógicas de alimentarse, nos priva de estos elementos, y aumenta considerablemente el precio

de otros como, por ejemplo, el germen de trigo. Somos, posiblemente, el pueblo peor alimentado, pero esto no parece preocupar a nadie; muchas señoras siguen dando a sus niños aún pequeños, dietas que aterrorizan al médico para que los atienda de afecciones hepáticas, y de otras clases, casi incebibles en una infancia normal. Pero, volviendo a la soja, que es lo que a usted le interesa, hace poco, asistiendo a una reunión de horticultores del Interior, tuve la satisfacción de enterarme de que en nuestra campaña, la soja es plantada con entusiasmo, y aprovechada en algunas de sus posibilidades. Los porotos de esa planta llamada en el mundo "la maravillosa" y "carne blanca", son comunes en ciertas zonas, y se alimenta con ellos, y por cierto que en la forma más completa, a niños de las escuelas rurales. Esto permite abrigar la esperanza de que algún día, también en Montevideo, tengamos estos productos excepcionales desde el punto de vista de su valor nutritivo.

POLLY. — La iniciación de una carrera teatral empieza casi siempre con estudios en la Escuela de Arte Dramático, o en las que tienen los conjuntos

PEDICUROS Cía. D^e Scholl Ltda.

Juan Carlos Gomez 1323
Tel. 8 59 88

18 de Julio 2014 - Tel. 4 95 33
Avda. Brasil 2972 - Tel. 41 10 95

un hombre, es totalmente imposible para una mujer correcta, coquetear con otro. Tampoco es comprensible que desee hacerlo, porque ¿imagina usted que encontraría algún placer en esa "diversión" culpable? Estaría procediendo mal con su esposo o novio, engañando al otro hombre, al que haría esperar ulteriores acontecimientos, daría que hablar a la gente, pues estas cosas nunca permanecen ocultas, y tendría un final desastroso.

Otro peligro de realizar su proyecto, es el de quemarse en el propio fuego que esté encendiendo. Es muy fácil decir: "Voy a detenerme a tiempo"... y mucho menos hacerlo. Sobre todo para una mujer como usted, sin experiencia de la vida, no habituada a ciertos manejos, es un gran riesgo el de sostener esas charlas, esas entrevistas con un hombre ducho en el arte de enamorar, sin escrúpulos, puesto que la sabría casada, y por esto mismo, convencido de que no necesita respetarla, y de que no es la primera vez que usted flirtea de

SEÑORA:

INTERESE USTED DE LAS
REFORMAS QUE DEJAN LAS
PRENDAS MODERNIZADAS Y
NUEVAS.

Gran competencia en el trabajo

PELETERIA "METRO"

CUAREIM 1315 Tel. 8.84.78

CLINICA DENTAL YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú

independientes. Pero es difícil hablar entre nosotros, de "carreras teatrales", pues las perspectivas al respecto son escasas. A menos que después de terminados sus estudios, usted ingresara en el elenco oficial, (y no imagine que los sueldos son altos, porque no lo son), las perspectivas de ganar con su trabajo en las tablas, serían muy dudosas. En el teatro independiente, los actores lo hacen todo por amor a la escena, y con un espíritu de sacrificio admirable, ya que deben trabajar durante el día en sus empleos, y ensayar o representar por la noche. Es cierto que se ha formado alguna compañía profesional, y con éxito, pero aún es muy pronto para hacerse grandes ilusiones sobre el teatro como fuente de unos justos ingresos.

Así, usted no debe pensar en el teatro como una tarea remunerada, que solucione su porvenir. Si le gusta mucho, si está dispuesta a sacrificarse sin reservas, y tiene una buena salud (esto es imprescindible, sobre todo a causa del esfuerzo agotador de la doble actividad), entonces puede comenzar unos estudios serios, en alguna de esas instituciones tan responsables. También allí le dirán si usted tiene condiciones que justifiquen esa dedicación.

PEPINA. — Debe referirse al nuevo peinado "Dúo", que empieza ahora a ser adoptado por las que quieren estar a la última moda. Es imposible describirlo sin imágenes, pero lo encontrará en cualquier revista especializada, y empezará a verlo también, pues ya se está llevando entre nosotras. Se caracteriza por una especie de mechón lacio, que pasa por encima de la frente. Pero en realidad hay dos versiones del "Dúo", y ésta que cito, es la de invierno. La otra se lleva ya en el verano europeo. No hay ningún inconveniente en empolvarse la cara, siempre que sea con un buen producto, de calidad fina, no gruesa, que no obstruya los poros. Y muchas mujeres necesitan, sobre todo en la nariz, un poco de polvos, especialmente si tienen un cutis grasoso. Un brillo resulta muy gracioso si la cara es bonita, y la persona, muy joven; en otros casos, puede no ser nada favorecedor.

CONSULTORIO GRAFOLOG'CO

DOÑA ROSA. — Con mucho gusto complacemos sus pedidos. Su propia escritura revela una personalidad predominantemente sensible, pero no carente de entusiasmo realizador. Inquietada, voluntariosa, a menudo impaciente pero siempre con visión de futuro y latentes ambiciones superadoras, toma un camino de lucha que quizá no alcanza a estar suficientemente respaldado por sus energías.

Su hija tiene modalidad distinta. Un tanto ajena a la preocupación concreta o detallista, se muestra dueña de múltiples aficiones e intereses, amplia (desprejuiciada), complaciente consigo misma, generosa y poco disciplinada. Ama la alegría, el bienestar, el cambio de horizontes y la satisfacción de sus sentimientos e inclinaciones. Es sincera. Le falta adaptación a las exigencias prácticas.

ENRIQUE. — El grafismo que le pertenece traduce una modalidad sensible, básicamente bondadosa, más retraída de lo que aparenta y con una compleja vida subconsciente que influye en sus actos cotidianos.

TINTORERIA REGIA

Aunque por su naturaleza, más tierna que vigorosa, tiende a apoyarse fundamentalmente en los afectos, no es individuo que comunique fácilmente sus planes, aspiraciones y vivencias íntimas. Alimenta pensamientos constructivos, afanes superadores, imágenes muy vivas (lamentablemente, demasiadas ensoñativas) con respecto a un cambio de existencia en base a aspectos brillantes. La ambición va lejos: falta —y es imprescindible lograrlo— tonificación de fuerzas, sentido realista, energías cultivadas con mayor dominio de la voluntad y el sentido común.

LISBETH. (Mercedes). — De acuerdo a su pedido, le hacemos conocer los resultados del "test" de C. Jamin:

1º): Inteligencia lógica bien definida (aplicable, preferentemente, al estudio de ciencias exactas); 2º): Atención regularmente concentrada y superable por ejercicios adecuados; 3º): Modalidad independiente, escasamente flexible a las influencias exteriores; 4º): Voluntad muy bien dotada, propicia a realizaciones de positivo alcance; 5º): Dinamismo que se ejerce con ritmo parejo, apoyado en estimables energías psico-físicas; 6º): Discreción que puede calificarse como "tendencia a la reserva"; 7º): Sensibilidad viva pero muy controlada por el mecanismo mental; 8º): Comunicatividad mediana; 9º): Lealtad evidente; 10º): Poco interés por manifestaciones de arte.

CHERSTIN. — La exhortamos a seguir sus ejercicios de grafoterapia con paciencia y entusiasmo. Tenga la certeza de que una plana diaria, con determinadas características introducidas voluntariamente en la letra, originará reacciones internas muy estimables. Lo que envía como muestra es ya un paso hacia una mayor expansión de su "yo", que debe usted complementar con la deliberada apertura de las vocales —a y o— en su parte superior. El intercambio vital —ideas, afectos, etcétera— con el mundo que la rodea tendrá, en ese gesto escritural, una excelente vía para concretarse. Su excelente voluntad cooperará en las modificaciones caracterológicas que desea y necesita; pero no olvide que su posición mental debe coadyuvar con fe. La idea lo puede todo.

JOHN MILL. (Salto). — Hemos puesto la mayor atención en el contenido de su carta. Creemos sinceramente que tiene usted condiciones —inteligencia bien dotada, voluntad latente, entusiasmo y reales intereses del espíritu— para alcanzar un éxito concreto.

Su problema actual es, prácticamente, el que usted mismo se crea con la simultaneidad de sus planes. No es posible lograrlo "todo" y a la vez; sólo atraerá usted, si persiste en su confusión interna, una agudización de su nerviosismo y de la falta de memoria que le preocupa. Actúe racionalmente. Termine con calma y provecho su bachillerato y —si necesita trabajar— tome el rumbo de la electrotecnia. Tiene condiciones para ello. Las demás materias de su interés estúdielas más adelante como complemento de cultura. No se desaliente.

CHIQUEITA IGNORANTE. (Mercedes). — Su escritura es muy expresiva en cuanto a la extraordinaria vibración de su "yo". Mentalmente inquieta, difícil de concretar su atención en objetivos definidos pero inclinada a la exaltación y el entusiasmo, tiene predominantes gustos estéticos que influyen en todos los planos de su vida.

Ama lo bello y, especialmente, lo original, sorpresivo y con un toque de misterio. Procura —en el doble plano de lo consciente e inconsciente— rodearse de una atmósfera grata y estimulante, con facetas de suntuosidad y brillantez hasta donde es posible.

Tiene espíritu crítico, sensibilidad muy viva, temperamento impaciente. Debe procurar un mayor controlador de su tendencia egocéntrica. Su latente combatividad mental puede malograr legítimos éxitos personales.

NENE II. LILIAN, IRMA G. F. D. — Serán complacidas próximamente.

E. — Su escritura revela menos "asperezas" que el grafismo anterior. Hay también un trasfondo de inteligencia lógica y sensibilidad afectiva muy peculiar. La naturaleza es bondadosa, receptiva, adaptable, escasamente dinámica y con neto predominio de las emociones sobre la ejecutividad. La concentración es un tanto débil y se ve constantemente influida y regulada por los sentimientos. Quizá algún pequeño trastorno glandular, convenientemente tratado, depare en el futuro una actividad más pareja. Las reacciones son lentas pero tienden a perdurar. Los dolores morales precoces pueden hacer presa en esta sensibilidad fina e introvertida, causando depresiones. Es muy probable la vocación musical. En cuanto a la terapéutica psicológica, creemos que debe intensificarse el estímulo (cordial) a la acción.

LUBA SHANOV.

DE JUEVES A JUEVES

(Continuación de la página 3)

crecer asombrosamente la gráfica, he aquí que, como para contrarrestar los malos síntomas y también para hacerlos reflexionar sobre los contactos entre "lo sublime a lo ridículo", hemos tenido en los últimos días algunos asaltos de "papel maché". O los delincuentes no lo son tanto, o simplemente la ola delictiva no es tan grave y estamos en presencia de "los buenos asaltantes" que vienen a ser algo así como inocentes amateurs en medio de un campo profesional profuso pero con grietas bienhechoras. Un día algunos asaltan a un comerciante y el comerciante los co-

CONSULTORIO FILATELICO

MARIA INES B. DE SANCHEZ (Lavalleja 989 - Minas). — Los interesados en formar parte de una "cadena filatélica" pueden escribirle a su dirección por informes.

JUAN CARLOS WUICK RAMOS (Juan L. Lacaze - Colonia). — Se interesa por sellos de flora, fauna, conmemorativos (F.D.C.), sobres, timer día. Canje sobre la base de uno por uno o cambios concertados.

CARMEN MILICUA (Carlos Anaya N° 2840, ap. 8 - Ciudad). — Se interesa por sellos del Uruguay y universales.

CASILLA CORREO 1212 (Montevideo). — Se interesa por canje de sellos y particularmente insignias.

U.T.E. 404674. — Colecciona botellitas miniaturas y medallas. Por canje llamar al mediodía telefónicamente.

HUGO MELLO (Agricultura 819 - Rivera). — Canjea por no menos de 50 piezas deportivas y con figuras de animales.

MARIA SPILMANN (Río Branco - Depto. Cerro Largo). — Desea intercambiar sellos universales. Solicita canje y correspondencia.

ALICE ZUNINO MARINELLI (Frailito Muerto - Cerro Largo). — Solicita canje universal; ruega escribir a su dirección. Para recibir publicaciones filatélicas, diríjase a la Srta. C. Irigoyen Jara que dirige una publicación especializada, en Río Branco 1304, p. 4.

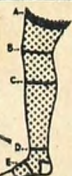
re con un plumero. Otro día asaltan un banco y el gerente los corre tirándoles por la cabeza alcancías de ahorro doméstico. No han necesitado los pacíficos atracados, tremebundos revólveres ni escalofríos Luger. Nada. Un plumero y algunas inocentes cajitas de ahorro han bastado para poner en fuga a los Al Capone criollos.

Un síntoma tranquilizador, desde luego. Un paréntesis casi amable entre el farrago de sangre y muerte. Algo es algo...

MEDIAS ELASTICAS

PARA VARICES

Rodilleras, Musleras, Tobilleras, Muñequeras, Suspensores, etc. Sopor-tes plantales INVAR para pies doloridos.



VENDAS elásticas

BRAGUEROS y FAJAS

PARA HERNIADOS OPERADOS ESTOMAGO Y RIÑON CAIDO



Corsés, Sillones para inválidos, Miembros Artificiales, Espalderos, Muletas, CALZADO DE MEDIDA, Orinales, Pesarios etc.

Oriopodia y Optica

INVAR

1019 - SAN JOSE - 1019

Ahora, los vestidos son juveniles



SI, ahora, los vestidos para todas, salvo, naturalmente, ciertas excepciones inevitables, son más que nada juveniles... Lo demuestran dos conocidas firmas del mundo de la moda, la norteamericana de Betty Barclay y la alemana de Gehringer y Glupp, que hicieron estos modelos con telas estampadas o gruesas, pero dentro del mismo estilo "juven".

Dos versiones presentadas por Betty Barclay, de California, realizadas con una lana Príncipe de Gales, y manteniendo el estilo juvenil que no tiene por qué perderse cuando se trata de una tela bien gruesa. A la izquierda, el modelo tiene gran cuello, corsage cerrado por un enorme botón de fantasía, y pollera con tablas cosidas y bolsillos interiores. A la derecha, cuello de tricot en tono opuesto, en una bata lisa. Ambos sombreritos son de la misma lana.



Marrón y blanco son los tonos del tweed con-
que Gehring y Glupp hizo el sentador vesti-
do. Un bias marron, aparece en la delantera
del corsage ajustado, con dos rosas Dior del
tweed, como efecto de bolsillo, y en el tallo.
Pollera con tablitás.

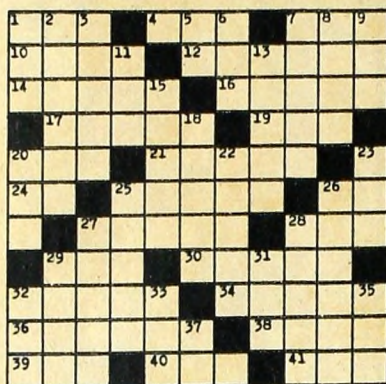
Lanillas estampadas es el furor del momento,
y usted puede tener la suya según el modelo
alemán, n con cuello doble, y cierre automático
en toda la delantera, oculto bajo una pestaña.
Cinturón de cuero.

Otro modelo de la firma alemana, de línea
princesa, en bouclé-tweed color rubí, abierto en
la delantera y con moña en la cintura. Está
hecho a paños, tiene cuello hacia atrás, y se
abre sobre una corbata de astracán negro.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 733



Horizontales

1 Oasis de Trípoli, al sur de Gadamés; 4 Nave, embarcación; 7 Adverbio de modo; 14 Estado del que no tiene ninguna enfermedad; 16 Planta labiada, de flores blancas; 17 La más pequeña de las Ciclades; 19 Nombre de letá; 20 Pronombre personal; 21 Hembra del león; 24 Caminar de un lado a otro; 25 Armadura que se usa para cubrir la cabeza; 26 Pronombre personal; 27 Una tela de seda; 28 Tela de seda que tiene más cuerpo que el tafetán; 29 Expiración brusca, convulsiva y sonora del aire contenido en los pulmones; 30 Cueva y madriguera donde vive el oso; 32 Pasar un líquido por cedazo o colador; 34 Dícese de la que no es transparente, que no deja pasar la luz; 36 Producir cierto efecto; 38 Ijada; 39 Naturaleza, esencia; 40 Labiérnago, planta oleácea de Europa; 41 Agua del mar o de los ríos agitada violentamente por el viento.

Verticales

1 Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinarias; 2 Que ama, aficionado a una cosa; 3 Filósofo griego de la escuela jonia (640 - 458 antes de J. C.); 6 Prefijo que denota separación, alejamiento; 8 Aterosis de ahora; 7 Emir de España, conquistador de Narbona; 8 Tratamiento que se aplicaba en Francia en otro tiempo a los soberanos; 9 Rey legendario de Troya, fundador de Ilíada; 11 Tejido delgado y transparente, de mallas poligonales; 13 Grato, placentero; 15 Unidad monetaria norteamericana; 18 Torcido, oblicuo; 20 Planta de la familia de las ampeleáceas; 22 Puesta de un astro; 23 Cualquiera cosa atada; 25 Contrar matrimonio; 26 En

Solución del problema Nº 732:



Chile, odre grande para llevar uva; 27 Acostumbrar; 28 Ave parecida al cuervo, de pico y pies rojos; 29 Parte por donde pueden topar dos cosas; 31 Prefijo inseparable que significa: sobre; 32 Isla del Mar Egeo, una de las Espórades; 33 Igualdad de nivel de las cosas; 35 Guacamayo, ave trepadora; 37 Nombre del sol entre los egipcios.

PARA TEJER RAPIDO

(Continuación de la pág. 57)

Levantar las 50 m. de la base de la manga en la primera hil. tejer 3 m. Luego tejer 21 veces 2 m. juntas. Tejer las 5 m. restantes. Tejer 10 cms. en línea recta, luego 1 hil. al revés. En la hil. sig. agregar la lana clara y tejer 10 cms. en p. arroz. Cerrar las m. Tejer la otra manga a la inversa.

Volver a trabajar sobre las mallas dejadas en espera para el borde del bolsillo y tejer 4 hil. en p. arroz con lana oscura y 14 hil. con lana clara. Cerrar las m. Doblar la parte tejida con lana clara hacia adentro hasta la base de las 4 hil. tejidas con lana oscura. Coserla.

Coser los costados y los hombros. Coser el refuerzo en los delanteros. Coser el dobladillo en la base de la prenda.

Hacer la costura de las mangas y doblar en el medio la parte tejida con lana clara y coserla.

ABREVIATURAS. — Der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

AL MARGEN DE LA BODA...

(Continuación de la pág. 13)

canto muy particular y que sabe cómo lograr cuanto desea de las personas que trata.

Con respecto a mí, alentaba algunos proyectos: quería "lanzarme" como covergirl o aún como comediente y me reprochaba mi carencia de ambición.

En cuanto a sus propias ambiciones, recuerdo que solía sustentar ideas que más bien parecían sueños...

Creo que hay en él una doble personalidad. Yo simbolizaba su plano bohemio, su universo en "blue-jeans"; pero su pensamiento trascendía a menudo hacia otro mundo ansiosamente vislumbrado: el de Mayfair...

No era rico ni sus vínculos de Cambridge alcanzaban a respaldar sus aspiraciones. Su mayor "chance" estaba, sin duda, en su tenacidad y espíritu de trabajo.

UN HOMBRE DE BUEN HUMOR...

—Su guardarropa reflejaba su carácter: por un lado, vestimentas de colores vivos, blue-jeans embadurnados de pintura, prendas prácticas e informales; por otro, conjuntos ultra-chic que respondían a su deseo de pasar por un dandy...

Tenía, además, una falsa biblioteca. No lo ví jamás leer ningún libro. Sus preferencias estaban concentradas en tres "hobbies": la fotografía, la decoración y también la cocina. Yo le he enseñado a preparar spaghetti a la italiana, que él alterna como plato predilecto con sus propias especialidades...

¿Qué más puedo decir?...

¡Ah! Sin duda algo importante: que Tony es un hombre maravilloso a quien no se sorprende jamás con raptos de mal humor o ráfagas de tristeza...

Tiene un extraordinario talento de imitador y busca obstinadamente la faz risueña de la vida. Me alegra que haya colmado sus ambiciones y desearía volver a verlo, — concluye Rita Wheatley.

M. P. F. S.

LA FE MAS PROFUNDA

(Continuación de la pág. 10)

Ronald sacudió la cabeza. Cuidadosa, tiernamente, volvió a depositar a la criaturita en su cuna. Y mirándola, murmuró, como hablando consigo mismo:

— Cuando dejé la ciudad, volví la espalda al teléfono que sonaba reclamán-

CLINICA DENTAL
YAGUARON
YAGUARON 1533 casi Paysandú

dome... Debo volver, por si acaso el llamado se repite o hay otro nuevo.

— Quédate a almorzar conmigo.

— No. Pero igualmente gracias, Martín. Gracias... por todo.

— No tiene importancia — replicó Martín Merriman.

*

Observé al joven médico mientras se alejaba por el corredor hacia la salida. En su mirada no había compasión, sino, acaso, un poco de envidia. ¡Feliz Ronald! Tantas cosas para aprender, tanta humanidad doliente para aliviar, tan infinitamente tanto que hacer...

Y tanto tiempo por delante para hacerlo...

Mundo Uruguayo

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

*

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	Correo Ordinario
América y España	\$ 35.00
Europa	\$ 40.00
	\$ 45.00

Suscripción por dos años, 20% de descuento sobre el total.

Giros y valores a la orden de CAPURRO & Co.

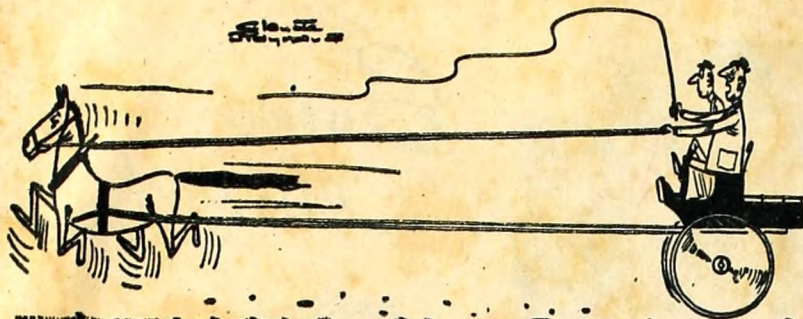
JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

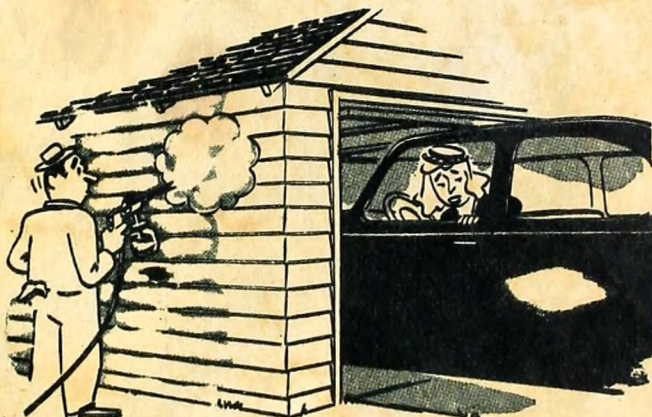
Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co., Inc. 630 Fifth Avenue, New York.
En Gran Bretaña: Publishing & Distributing Co. Ltd., 177 Regent Street, London W.

IMPRESIONADO
EL DIA - MONTevideo

HU- MOR



—No tengo auto... pero detesto el olor de los caballos..



—Querido, creo que has pintado el agujero.



—Deja de tirar piedras, Alvaro...

—No son piedras, son tornillos...

PARA EL
HOMBRE
DE
NEGOCIOS



CAFIASPIRINA



SI ES
»Bayer«
ES BUENO



*Super
abrigo!*

COLECCION
INVERNAL 1960
DE LAS
INSUPERABLES
CAMISAS DE
TELAS GLEN



*Camisas
de*

Telas Glen

LAS TELAS CREADAS POR

ALFARGATAS

marca registrada

EXIJA LA MARCA GLEN EN CADA CAMISA